

№31 (1246)

08.13.2021 -
08.19.2021

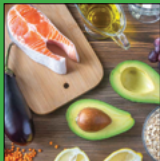
Aidas

Čikagos
AMERICAN LITHUANIAN NEWSPAPER



„MAIDANAS“ VILNIUJE?

4 PSL



AR PAVELDĖTAS AUKŠTAS
CHOLESTEROLIS YRA
KRAUJOTAKOS SISTEMOS LIGŲ
NUOSPRENDIS?

10 PSL



PASKUI SVAJONĘ SU LIETUVA
ŠIRDY

12 PSL



AUKSO VIDURIUKAS TARP
DARBO IR POILSIO

16 PSL

SVEIKATOS DRAUDIMAI!!!

VAIDOS ČAPLINSKIENĖS
DRAUDIMO AGENTŪRA

Pasaulio Lietuvių Centre Lemonte
Tel. 630-257-0600



4 Ar čia jau dugnas?

„Maidanas“ Vilniuje?

6 Burbuliniai „maršistai“ ir burbulinės riaušės

8 Kinija nutraukia ryšius su Lietuva

Ponia Diana Nausėdienė ir mažieji pasaulio lietuviai susitiko vasaros stovykloje

10 Ar paveldėtas aukštas cholesterolis yra kraujotakos sistemos ligų nuosprendis?

Kokių medžiagų trūkumą gali rodyti įvairūs maisto potraukiai?

12 Paskui svajonę su Lietuva širdy

16 Dešimt prašymų, kuriuos verta įtraukti į savo maldą

Aukso viduriukas tarp darbo ir poilsio

18 Koks yra Mažosios Lietuvos istorijos naratyvas?

22 Lietuviški renginiai

Knygų industriją sukrėtė „TikTok“: kaip socialinis tinklas skatina jaunimą skaityti?

24 Renginių gidas Čikagoje

26 Orai

Horoskopas

30 Anekdotalai

Gaminame su pomidorais



6 psl.



4 psl.



8 psl.



18 psl.



34 psl.



16 psl.



22 psl.



Šios savaitės klausimas:

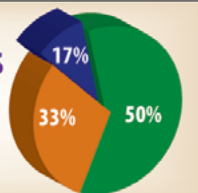
**AR ŠIAIS METAIS
TURĖJOTE VASAROS
ATOSTOGŲ?**

- Taip
- Ne

Savo nuomonę kviečiame išsakyti mūsų interneto svetainėje aidas.us.

Prėjusios savaitės klausimas:
**GALIMYBIŲ PASAI VAKINUOTIEMS
NUO KORONAVIRUSO...**

Siaubingas reikalas! **50%** Puiki mintis! **33%**
Neturiu nuomonės **17%**



Kviečiame aplankyti mūsų interneto svetainę adresu

www.aidas.us



www.facebook.com/www.aidas.us/

Aidas

Čikagos

ISSN 1553-5762

www.aidas.us

Lietuviškas savaitinis leidinys
„ČIKAGOS AIDAS“
The American Lithuanian Weekly
“ČIKAGOS AIDAS”
ETHNIC MEDIA UNITED

25 Tesler, P.O. Box 261,
Lake Zurich, IL 60047
Tel. 877 702 0220 /
Fax 866 710 0220
Tel. 630-598-0747

Klasifikuoti skelbimai, pa-
likite žinutę Classifieds —
leave a message (877)459-0909

REKLAMOS KLAUSIMAIŠ
KREIPTIS
info@ethnicmedia.us

Kopijavimas be "Čikagos aidų" redakcijos sutikimo draudžiamas. Už publikuojamą reklamą ir reklaminius straipsnius redakcija neat-sako. Redakcija nerenzūroja ir rankraščių negrąžina. Autorių nuomonė nebūtinai sutampa su redakcijos nuomone.

All rights reserved. Newspaper "AIDAS" is not responsible for display



advertisements, advertising articles and their contents. All artwork and design of advertisement and editorial pages are intellectual property of American Lithuanian Newspaper "AIDAS". The opinions and observations expressed by authors and contributors of "Chicago Aidas" Newspaper are not necessary represent the opinions and observations of "Chicago Aidas" Newspaper.

PASKOLOS NEKILNOJAMAM TURTUI



Darius Audickas
312 - 953 - 0170
darius@goodadvisors.us

midamerica LENDERS & CO

- Pirkimas
- Perfinansavimas
- Cash out

PROGRAMOS

- Conventional
- FHA (3,5% down)

OFFICE: 773 - 775 - 6808
FAX: 773 - 775 - 6806

5151 N. Harlem Ave. Suite 307 Chicago, IL 60656

Coverage for all the things
you care for.



- Plans you can customize for your needs
- More Options. More Discounts
- Farmers HelpPoint 24/7 claims service

VAIDA CAPLINSKIENE
INS AGENCY INC

<https://agents.farmers.com/vcaplinskiene>
14911 E 127TH ST STE F123
LEMONT, IL 60439



*Call 630.257.0600 today
for Auto, Home, Life and Business.*

Robertas Blinstrubas



Advokatas

- Daugiau nei 30 metų patirtis.
- Gyvenamųjų namų ir komercinės paskirties pastatų pirkimas ir pardavimas.
- Gyvenamojo nekilnojamojo turto teisė.
- Komercinio nekilnojamojo turto teisė.

Korporacijų teisė

- Įmonių steigimas.
- Įmonių pirkimas.
- Įmonių pardavimas.

Palikimai

- Palikimų, testamentų ir kitų su turto planavimu susijusių dokumentų sudarymas: Revocable Living Trusts.

Law Offices of Robert E. Blinstrubas, P.C.
15 Spinning Wheel Road, Suite 300
Hinsdale, Illinois 60521
www.blinstrubaslaw.com
Tel: (630) 789-9246
E-Faksas: (630) 239-9659
El.paštas: lorb401@gmail.com



Sąžiningai patarsime ir aptarnausime.

Ar čia jau dugnas?

Įvertinus 150 miestų viešųjų paslaugų kokybę ir biudžeto dydį per capita, Čikaga atsidūrė beveik paskutinėje vietoje – tai tik patvirtino tai, ką čikagiečiai ir taip žinojo.

Mokesčių mokėtojų buvo paprašyta mokėti daugiau už vandenį ir nuotekų tvarkymą, 3 centais daugiau už galoną benzino, pavėžėjimo paslaugas, kitus mokesčius, baudas ir įvairius mokėjimus. Čikagos 10.25 % pardavimo mokesčiai yra didžiausias iš visų didžiųjų šalies miestų. Net už „Spotify“ klausymą ir „Netflix“ žiūrėjimą reikia mokėti 9 % pramogų mokesčių.

O kur dar nekilnojamojo turto mokesčiai. Nuo 2000 iki 2019 metų gyvenamųjų namų nekilnojamojo turto mokesčiai vidutiniškai išaugo 164 %. Jie išaugo \$543 milijonais vien per buvusio mero Rahmo Emanuelio kadenciją; o merė Lori Lightfoot dabartiniame savo biudžete pridėjo \$94 milijonus nekilnojamojo turto nuosavybės mokesčių ir pridėjo su infliacija siejamo automatinio augimo sąlygą.

Taigi, asmeninių finansų svetainės „WalletHub“ ekspertams palyginus miesto valdžios išlaidų dydį su teikiamų paslaugų kokybe, Čikaga atsidūrė 141 vietoje iš 150 analizuotų didžiųjų miestų.

„WalletHub“ savo reitingu buvo vertinamas miesto valdymo efektyvumas, t.y., ar miesto gyventojai gauna tinkamą grąžą už kiekvieną mokesčiams išleistą dolerį. Maži mokesčiai ir kokybiškos paslaugos stumia miestus į reitingo viršūnę, o didelis mokesčiai ir menkos paslaugos – žemyn.

Be bendro indekso, „WalletHub“, taip pat pateikė individualius balus už viešųjų paslaugų kokybę ir už bendrą biudžetą per capita. Čikaga abiem atvejais pasirodė prastai, atsidūrusi 136 vietoje pagal išlaidas per capita ir 140-ojje pagal paslaugas. Štai pavyzdžiui, Vašingtonas užėmė paskutinę vietą, dėl aukštų išlaidų, tačiau miesto paslaugos buvo įvertintos gerai. Detroito viešosios paslaugos yra prasčiausios iš visų.

Milžiniška mokesčių našta Čikagoje būtų ne tokia didelė problema, jei mokesčių mokėtojai atgal gautų gerą gyvenimo kokybę. „WalletHub“ analizė atskleidė, kad didelės išlaidos Sietle ir Niujorke tiesiogiai atitiko aukštos kokybės paslaugas.

Tad kur keliauja Čikagos mokesčių mokėtojų pinigai? Už milžiniškas išlaidas Čikagoje, kurios nenukeliauja viešosioms paslaugoms pagrindu yra atsakingas įsiskolinimas viešojo sektoriaus darbuotojų pensijų fondams.

Prieš dešimtmetį, Čikaga pensijoms per metus išleisdavo \$450.5 milijono, t.y., 5 % visų biudžeto išlaidų. 2021-aisiais miestams pensijoms išleis \$1.82 milijardo, t.y., 15 % viso biudžeto. Be reikšmingos pensijų reformos ši problema ateityje tik gilės.

Jei kasmetinis išlaidų pensijoms augimas yra didesnis nei sumos, skiriamos kovai su benamyste, ekonomikos skatinimui ir socialiniams būstams, tai miestas ir jo gyventojai turi labai didelę ir nepaliojamą augančią problemą.

Vietos politikai suvokia, kad nekontroliuojamas įsiskolinimas pensijų fondams yra didelė bėda, tačiau jai spręsti nesiimama



beveik jokių žingsnių. Čikagos merė Lori Lightfoot yra prieštaringos informacijos specialistė; ji dažnai pripažįsta gilią pensijų reformos problemas ir kalba apie būtinybę pokyčiams, tačiau taip ir nepateikia jokių specifinių sprendimų.

Pensijos ne tik sudaro didžiąją dalį vis augančios mokesčių naštos čikagiečiams, bet ir išstumia kitas esmines viešąsias paslaugas. Ši tendencija itin akivaizdi valstijos lygmeniu, tačiau dabar tampa pastebima ir vietiniu mastu. Nuo 2011 metų pagal infliaciją pakoreguotos įmokos pensijų fondams išaugo 239 %. Tuo pat metu miesto išlaidos paslaugoms gyventojams išaugo vos 18 %. Ši dinamika pagrindu ir neleidžia Čikagai suteikti savo gyventojams tokio pat aukšto lygio paslaugų kaip aukštus mokesčius turintys kolegos Niujorkas ir Sietlas.

O baisiausia, kad kol kas šioje srityje nenusimato jokio pagerėjimo. Augantys mokesčiai ir prastėjančios paslaugos bus mūsų realybe tol, kol valstija įves pataisą Ilinojaus konstitucijoje, leidžiančią ateityje kontroliuoti viešojo sektoriaus pensijų augimą. ■

Priešas reaguoja į protestą prieš Seimo rūmų

„Maidanas“ Vilniuje?

Rusijos valdžia ir šalies propagandinė „žiniasklaida“ jau sureagavo į protestą Lietuvoje, kuris trečiadienio naktį baigėsi protestuotojų išvaikymu.

Rusijos užsienio reikalų ministerijos atstovė Marija Zacharova protestų Lietuvoje fone atkreipė dėmesį į Vakarų šalyse dingusią „liberalią atjautą“. Jos įrašą „Telegram“ kanale cituoja Lenta.ru.

„2021 m. sausio 23 d. Lietuvos prezidentas Gitanas Nausėda: „Padėtis Rusijoje, kur protestai griežtai slopinami, primena sovietinio diktatoriaus Josifo Stalino erą“. 2021 m. rugpjūčio 10 d. Lietuvos policija panaudojo ašarines dujas prieš protestuotojus prie Lietuvos parlamento. Yra nukentėjusių“, – rašė M. Zacharova.

Ji taip pat prisiminė Nausėdos kreipimąsi, kuriame kalbama apie laisvę ir demokratiją: „Demokratija nėra anarchija, o protesto laisvė nėra smurto laisvė“. „Kur staiga dingsta visa ši demokratija ir Vakarų partnerių bei jų satelitų liberali atjauta, kai reikia valdyti vidines situacijas ir slopinti protestus namuose?“ – klausė Rusijos institucijos atstovė.

Propagandiniame leidinyje „Sputnik Lietuva“ cituojamas protesto akcijoje dalyvavęs televizijos laidų vedėjas ir politikas Kristupas Krivickas, tvirtinantis, kad aikštėje susirinko „daugiau nei 20 tūkst.“ žmonių. Remiantis oficialiais Lietuvos policijos duomenimis, mitingė dalyvavo 4,5 tūkst.

„MAIDANAS“ VILNIUJE: „LIETUVA ATSIDŪRĖ ANT SOCIALINIO SKILIMO SLENKSČIO“

Straipsnis tokiu pavadinimu pasirodė tinklalapyje „rubaltic.ru“. Lietuvos analitikų teigimu, „rubaltic.ru“ skleidžiama propaganda yra agresyvi ir dažnai grindžiama melu ar iškreiptomis sąvokomis. Ne išimtis ir vakarykščiai įvykiai, kuriuos leidinys pateikia iškreiptai.

„Per pusmetį valdžioje „landsbergistai“ pralaimėjo kovą su antrąja COVID-19 pandemijos banga, numojo ranka į situaciją šalies viduje ir visą dėmesį sutelkė į užsienio politiką, o dėl jų geopolitinio avantiūrizmo Lietuva atsidūrė ant karinio konflikto pasienyje

slenksčio. Už tai jiems pelnytai šaukiama „Lauk!“, – rašoma leidinyje. „Rubaltic“ pažymi, kad „įvedusi Lietuvoje „griežtą karantiną“ ir uždraudusi lietuviams viską, įskaitant ir galimybę užteiti į paroduotę „landsbergistų“ Vyriausybę grįžo prie savo mėgstamos geopolitikos“.

Tuoju pat leidinys prideda dar vieną melą, kad Lietuva neva yra vienintelė pasaulio valstybė, dėl ideologinių priežasčių oficialiai atsakiusi Rusijos vakcinoms.

„Nenuostabu, kad vis garsiau kalbant apie naują pandemijos bangą ir naujus griežtus gyvenimo būdo suvaržymus, Lietuva atsidūrė ant socialinio skilimo slenksčio – gyventojai dar kartą įsitikino, kad valdžiai paprasčiausia bus vėl visus uždaryti namuose ir toliau užsiimti įtraukiančia kova už Baltarusijos „demokratizaciją“, – rašoma leidinyje.

„Atrodytų, kad Lietuva – tyli, rami, mieguista šalis, kur niekas nevyksta, tačiau pasižiūrėjus atidžiau paaiškėja, kad pastaruosius šešis mėnesius Lietuvos visuomenė išgyvena vieną šoką po kito. Šokas dėl viruso plitimo masto, šokas dėl apribojimų, šokas dėl užsieniečių invazijos, kuri tuo pačiu vos netampa pasienio karinio konflikto su kaimynine Baltarusijos Respublika priežastimi. Ir kiekvieną tokį šoką lydi papildomas šokas dėl fenomenalaus valdančiųjų kvailumo“, – apibendrinama propagandiniame žiniasklaidos priemonėje.

Kitas prokremliškas leidinys „Baltnews“ cituoja opozicijos lyderį Saulių Skvernelį, kuris pasiūlė dabartinei ministrų kabinetui vadovei pakeisti vidaus reikalų ministrę Agnę Bilotaitę „aktyviu, protingu ir gerai parengtu žmogumi“.

Leidinio teigimu, dar ciniškiau „ministrų trejetuką“ vertina laikraščio „Respublika“ vyriausiasis redaktorius Vitas Tomkus, kuris ragina Vyriausybę „kol dar nevēlu grįžti prie dialogo su Baltarusija ir nustoti remti Minsko perbėgėlius, vadinančius save opozicija“.

Anot V. Tomkaus, „Lietuva šiuo metu stovi ant trijų banginių, neįtardama, kad banginiai ne tik nugaišo, bet ir nuodija aplinkinius puvimo nuodais“.

LANDSBERGIS: BANDOMA PURTYTI VALSTYBĖS PAMATUS

Lietuvos valdžia į trečiadienio įvykius prie Seimo žiūri labai rimtai. Pasak Lietuvos užsienio reikalų ministro Gabrieliaus Landsbergio, šią vasarą „bandoma supurtyti valstybės pamatus“.

„Aš manau, kad mes ne tik kuriame valstybę, bet ir įtvirtiname tai, ką pasiekėme“, – sako ministras.

Vidaus reikalų ministrė Agnė Bilotaitė įvykius prie Seimo vertina kaip antivalstybinę veiklą, o krašto apsaugos ministras Arvydas Anušauskas savo „Facebook“ paskyroje pareiškė, kad antradienio įvykius laiko pagalba priešiškomis, prieš Lietuvą nusiteikusioms jėgoms.

„Bus dabar daug kalbų apie demokratijos ribas, bet tai, kas vyko kovos su hibridine ataka užnugaryje, buvo net ne anarchija. Tai buvo pagalba priešiškomis, prieš Lietuvą nusiteikusioms ir ją veikiančioms jėgoms. Manau iš to visi turime padaryti vieną aiškią išvadą – įstatymų sąmoningas pažeidinėjimas negali būti toleruojamas nė viena akimirka ir negali būti pateisinamas jokiais politiniais motyvais“, – rašė jis.

DEZINFORMACIJOS SRAUTAS LIEPĄ SUSTIPRĖJO

Dezinformacijos srautas apie Lietuvą liepą, palyginti su ankstesniu mėnesiu, išaugo daugiau nei 20 proc. Apie tai pranešė Lietuvos kariuomenės Strateginės komunikacijos departamentas. Liepos mėnesį buvo nustatyti 485 priešiškos ar nedraugiškos informacinės veiklos atvejai; jų buvo 111 daugiau nei praėjusį mėnesį.

Viena iš dominuojančių temų – aktyvi Lietuvos užsienio politika: pozicija Rusijos ir Baltarusijos režimų klausimu, parama Ukrainos suverenitetui, narystė NATO. Tokie pranešimai sudarė 35 proc. visų dezinformacijos atvejų.

Gynybos tema, pasak kariuomenės analitikų, taip pat nuolat iškildavo, nors, palyginti su birželio mėnesiu, tokių atvejų buvo šiek tiek mažiau. Priešiškoje informacijoje erdvėje paminėtos ir NATO pratybos, kurios tradiciškai pateikiamos kaip keliančios grėsmę kaimyninių šalių saugumui. ■

PINNACLE
DENTAL GROUP

*Aukščiausio lygio beskausmis
dantų gydymas Jums ir Jūsų šeimai!*

Estetinis dantų plombavimas
Vienos dienos karūnėlės (>2 val.)
Porceliano laminatės (venyrai)
Danties šaknų kanalų gydymas
Dantų rovimas bei kaulo priauginimas
Dantų implantai
Periodonto ligų gydymas su lazerio pagalba

Kosmetinis botulino toksinas
Profesionalus dantų balinimas
„Zoom“ sistema
Dantų tiesinimas permatomomis kapomis
„Visi-ant-4“ procedūra
Šiuolaikiškiausios technologijos
bei gydymo metodikos



Gydytoja -
Justina Mockunass, DDS
(815) 436-1530

13530 S. Route 59, Suite 120,
Plainfield, IL 60544

info@pinnacle dentalgroup.com
www.pinnacle dentalgroup.com

CareCredit – išsimokėjimo plano atstovas
Verslo bei asmeniai dantų priežiūros
narystės planai (\$28+/mėn) + iki 25 %
nuolaidos nariams tam tikroms procedūroms!

Pinnacle Dental Group • 13530 S. Route 59, Ste 120, Plainfield, IL 60544 • Tel: (815) 436-1530

Premier Dental Center
Kastytis Zymantas, DDS

CT scan
NEMOKAMAI
su implantų
konsultacija

- Dantys per vieną dieną
- Protinių dantų traukimas su bendrąja nejautra (sedation)
- Implantai nuo \$1,100
- Karūnėlės nuo \$699
- Įvairios kaulo priauginimo operacijos
- Lazeriu gydoma paradantozė
- Botox \$9 unit, Restylane

PIGIAU
NEBŪNA!

Naujiems pacientams apžiūra, valymas, nuotraukos

TIK \$19.99!

(kaina neturintiems draudimo)

NEMOKAMOS KONSULTACIJOS!

(630)355-3339

kalbame lietuviškai

309 W.Ogden Ave.

Naperville, IL 60563

www.drkaz.com

Burbuliniai „maršistai“ ir burbulinės riaušės

Apie komunikacinių burbulų efektą diskutuojame nuo „Brexit“ pradžios 2016 m. Būtent „Kembridžo analitikai“ rado algoritmus, kuriais socialiniuose tinkluose ir socialinėje tikrovėje galima atrasti ir bendrauti, audrinti ir politizuoti tuos žmones, kurie politikoje paprastai nedalyvauja ir jų dėka realizuoti vienus ar kitus radikalius projektus.

Nuo 2016 m. komunikaciniai ir socialiniai burbulai tik išaugo ir sustiprėjo. Komunikaciniu burbulu vadiname savo tariamų socialinių „draugų“ ratą, kuris, tiesa, neturi jokio ryšio su draugyste. Tai veikiau yra žmonės, kurie turi panašią pasaulėjautą ir nuomones. Jas ir bando audrinti tie politikai, kuriems reikia radikalių asmenų, – mažiau apsišvietusių ir linkusių mąstyti iracionaliais stereotipais. Jų dėka gali pamažu išbalansuoti politinę situaciją šalyje ir pakeisti valstybines politines orientacijas. Ir jei ši taktika pasiteisina griaunant ES, juo labiau ji veikia tokiose mažose šalyse kaip Lietuva.



Kartuvės Lukiškių aikštėje

Kokios gi yra priemonės stabdyti „burbulinės“ politikos efektą? Žinoma, reikia atverti minėtas uždaras sferas ir įtraukti jas į platesnį švietimą ir bendravimą. Bendri kreipiniai į visuomenę, į tautą, kuriais naudojasi Ingridos Šimonytės Vyriausybė, prezidentas Gitanas Nausėda ir Seimo pirmininkė Viktorija Čmilytė-Nielsen, burbulinės komunikacijos atveju yra mažai reikšmingi. Jokios bendros komunikacinės visuomenės neegzistuoja, o yra daug tarpusavyje sąveikaujančių, susiliejančių ir išsiskiriančių aibių – burbulų.

Pastaruoju metu „maršistams“ pasisėkė į savo aplinką įtraukti ne tik tradicinius nacionalistus, bet ir suaudrinti kur kas platesnes, nišines socialines grupes ir užkrėsti jas nacionalpopulistine retorika, panašia į tą, kuri buvo naudojama ir per „Brexitą“. Jėgos išbalansuoti politinę situaciją Lietuvoje buvo kaupiamos ne vieną dieną. Lietuvos saugumo pareigūnai analizavo, o žiniasklaida rodė šiuos nacionalpopulistų „maršistų“ organizatorius, tačiau valdžios retorika nesikeitė: ir toliau buvo kalbama apie tiesą su tik jų įsivaizduojama visuomene, kokia laikė tik savo rėmėjus.

Tačiau naujos technologijos, kaip bendrauti su socialiniuose burbuluose esančiais asmenimis, Vyriausybės beveik nebuvo naudojamos. Nors, analizuojant „antivakserių“ judėjimą, tai buvo galima padaryti. Tačiau ir vėl buvo manoma, kad jei kuris politikas ką pasako, tai „tauta“ girdi. Kvailas naivumas. Ir štai burbuliniai „maršistai“ organizavo pirmą sankcionuotą protesto akciją, o paskui ir riaušes.

Pažvelkime į protestuojančių „maršistų“ retoriką. Ji buvo ir išlieka labai prieštaringa: naudojami įvairiausi jaudinančios simboliai, nesigilinama į jų prasmę ir net priešinga tam, ką jie reiškia. Prie M. Mažvydo bibliotekos buvo pastatytos butaforinės kartuvės tautos išdavikams. Šios kartuvės pagal formą priminė ir generolo M. Muravjovo kartuves

Lukiškių aikštėje, kur buvo siunčiami myriop 1863 m. sukilėliai, ir nacistų kartuves, ant kurių buvo kabinami žydai, raudonieji partizanai ir komunistai, ir enkavėdistų kartuves Lietuvos partizanams. Ką savo kartuvėmis norėjo pranešti mums „maršistai“?

Arba kai kurie protestuotojai vaizdavo save Holokausto aukomis ir gausiai apsikabino Dovydo žvaigždėmis. Akcija rodė itin menką Holokausto nusikaltimo ir tragedijos supratimą bei liudijo apie užmarštį, kad būtent „tautos“ vardu manipuliuodami tuometiniai nacionalbanditai patys žudė žydus. Lygiai nesuprantama, kas buvo koncentracijos stovyklų kaliniai, o kartu, ką reiškia tremtys ir Gulagas. Viskas supainiota, suplakta į vieną emocijų košę.



Protestuotojai naudojo Holokausto simboliką

O simbolinėje makalynėje liko nematoma ir negirdima racionali kritika dėl vakcinavimo ir galimybių paso veikimo tvarkos. Todėl mitingą, dar nekalbant apie riaušes, jau buvo galima suprasti, kaip bandymą destabilizuoti politinę situaciją.

„Maršistams“ tinka viskas: ir Stambulo konvencija, ir migrantai, ir galimybių pasas, dar bus daug tų progų. Tai ir yra nacionalpopulistinis posūkis, kuris drebbina visą Europą. Nuraminti mitinguojančius bus sunku ir ateityje, kol nebus nutraukti jų komunikaciniai, finansiniai šaltiniai, kurie galiausiai yra susieti su Baltarusijos cigarečių kontrabanda, kalio eksportu, Rusijos ekonominiais ir geopolitiniais interesais. Jei to nebus padaryta, iškils kieto autoritarinio valdymo poreikis. Ateis diena ir kokiam nors vadui. Tada ir bus respublikos saulėlydis. O po Seimo riaušių galima sakyti: iškilo tiesioginis pavojus respublikai ir tai nėra tik propaganda: atvirai bandoma nuversti Vyriausybę ir paleisti Seimą.

Tačiau pabandykime suprasti, kas vyksta. Respublikos demokratinė santvarka turi ginti piliečių teises, išsakyti nuogąstavimus ir protestuoti. Jei neturėtume šios teisės – kam tada respublika? Mažumos, ar tai būtų LGBTQ+, ar „antivakseriai“, ar migracijos tvarkos kritikai, ar mokytojai, ar gydytojai, ar Lietuvos lenkai, kas tik norite – gali ir turi ginti savo teises, o Seimas ir Vyriausybė privalo svarstyti ne tik tai, ką numatė savo darbotvarkėje, bet ir išgirsti mažumų šauksmą. Tam ir yra protestai.

Galimybių paso naudojimo tvarką kritikavo ir dešinieji, ir kairieji. Didžiausia problema yra ribojimai. Daugelis pensinio amžiaus visiškai pasiskiepijusių žmonių nežino ir nemoka išsiimti šito paso, nemoka tiek gerai naudotis telefonu ar internetu: ir tai stebėjau savo akimis prie teatrų. Tačiau tai tik techninė problema, kurią Vyriausybė privalėjo išspręsti ir iškomunikuoti. Taip pat raginame įvesti ne iš karto privalomą visuotinę vakcinaciją, o daryti etapais ir pradėti nuo privalomos sektorinės vakcinacijos.

Tačiau ir vėl, pabrėžiu, tai ne tokios didelės problemos, kad būtų galima bandyti nuversti Vyriausybę ir Seimą visiškos



Mitingas prie Seimo

mažumos rankomis. Išorinės šalys: Kremliaus režimas, diktatorius Lukašenka ir jo galios struktūros yra giliai suinteresuotos ir labai tvirtai nusiteikusios kovoti prieš Lietuvos demokratiją, taip, kaip ir mes remiame Baltarusijos ir Rusijos opoziciją. Ir tai yra šaltasis karas. O šaltojo karo metu visados naudojamosi grupėmis, kurios galėtų destabilizuoti politinę situaciją

Nenoriu pasakyti, kad visi nuoširdžiai protestavę prie Seimo yra Lukašenkos ranka, tačiau, kad ir keliolika asmenų, tačiau jie veikė sąmoningai ar nesąmoningai, kaimyninio režimo labui. Būtent šiuos nedraugiškus Lietuvai asmenis ir turi sekti įvairios Lietuvos saugumo tarnybos.

Aš nematau, kad jos pakankamai gerai analizuoja ir preventuoja situaciją, atmindamas jų politinių atstovų labai griežtus, tačiau menkai dialogiškus pasisakymus. Vis dėlto, net ir ši kritika adresuojama preventyviai saugumo veiklai nėra pagrindas pateisinti vakarykštes riaušes, kurias vertinu kaip dešiniųjų nacionalpopulistų organizuotą išpuolį.

Taigi, būtina atverti komunikacinius burbulus, kuriais naudojasi radikalizacijos siekiančios politinės jėgos. Tam būtina iš esmės keisti komunikaciją ir įstatymų bei Vyriausybės potvarkių svarstymą.

Aprimus aistroms galima pradėti su „baimės“ grupėmis kalbėtis: apie vakcinavimo tvarką, apie galimybių pasus, apie migrantų ir migracijos tvarką, apie Stambulo konvenciją už/prieš, apie partnerystės įstatymo niuansus. Ir tam reikia ne tik pranešimų, bet ir meduolių.



Mitingas prie Seimo peraugo į pareigūnų ir protestuotojų susirėmimą

Verta pagalvoti apie minimalų finansinį ar kitokį tariamų „antivakserių“ skatinimą skiepytis. Juk racionalumo jų argumentuose pasigesime, tad ir reikia veikti iracionaliomis, tačiau jaudinančiomis, pagarbą ir dėmesį rodančiomis priemonėmis.

Sutinku, Vyriausybės nariai dažnai kalba arogantiškai, lyg su baudžiauninkais: darysite taip ar kitaip, tai įžeidžiantis tonas. Negalima sakyti ir to, kad „Jūsų klausimas į Seimo dienotvarkę neįtrauktas“ (V. Čmilytė-Nielsen), kai jau virpa Seimo sienos. Bet ir tai – ne pagrindas perversmui.

Gintautas Mažeikis, Vytauto Didžiojo universiteto Filosofijos katedros profesorius ■

THE LAW OFFICES OF ANDRIUS SPOKAS

Nekilnojamojo turto teisė

- **Pardavimų sutvarkymas**
Sales Closings
- **Pirkimų sutvarkymas**
Purchase Closings
- **Iškeldinimai**
Evictions

www.spokasrealestatelaw.com

Traumos ir civilinės bylos

- **Asmeninės traumos ir automobilių avarijos**
Personal Injury & Auto Accidents
- **Nelaimingi atsitikimai darbe**
Workers' Compensation
- **Civiliniai ieškiniai**
Civil Disputes

Baudžiamosios ir eismo įvykių bylos

- **Baudžiamoji gynyba**
Criminal Defense
- **DUI/Eismo/CDL gynyba**
DUI/Traffic/CDL Defense
- **Įrašų panaikinimas ir įslaptinimas**
Record Expungement & Sealing

www.spokaslaw.com



REKLAMA

9 East Irving Park Road, Roselle, IL 60172
Tel: (630) 635-2385 • Fax: (630) 894-2528

Kalbame lietuviškai!
Priimame kreditines korteles

DENTAL Insurance

Medicare does not cover dental care! That means if you need dental work done, it can cost you hundreds or even thousands of dollars out of your own pocket.

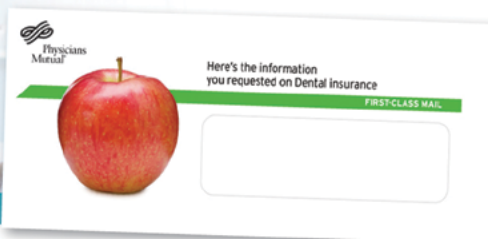
Get Dental Insurance from Physicians Mutual Insurance Company. It helps cover over 350 procedures – from cleanings and fillings to crowns and dentures.

- **See any dentist you want**, but save more with one in our network
- No deductible, **no annual maximum**
- **Immediate coverage** for preventive care

Call to get your **FREE** Information Kit

1-866-761-0694

dental50plus.com/7days



¹"Medicare & You," Centers for Medicare & Medicaid Services, 2020

Includes the Participating (in GA: Designated) Providers and Preventive Benefits Rider. Product not available in all states. Acceptance guaranteed for one insurance policy/certificate of this type. Contact us for complete details about this insurance solicitation. This specific offer is not available in CO, LA, NY; call 1-800-969-4781 or respond for similar offer. Certificate C250A (ID: C250E; PA: C2500); Insurance Policy P150 (GA: P150GA; NY: P150NY; OK: P150OK; TN: P150TN); Rider kinds B438/B439 (GA: B439B). 6255

Need help Getting Social Security Disability Benefits?

We can help!



FIGHTING FOR YOUR SOCIAL SECURITY DISABILITY BENEFITS FOR OVER 25 YEARS!

You Could Be Eligible To Receive:


Steady monthly income depending on your paid in amount


A lump sum payment of benefits owed from back-pay


Annual cost of living increases

- We simplify the process & strive for quick claim approval
- Starting the process is easy and takes only minutes to complete

BILL GORDON
ASSOCIATES

888-318-0594

Helping thousands get the benefits they deserve

Bill Gordon & Associates, a nationwide practice, represents clients before the Social Security Administration. Member of the TX & NM Bar Associations. Mail: 1420 NW St Washington D.C. Office: Broward County, FL. Services may be provided by associated attorneys licensed in other states.

„Čikagos Aidas“ №31 [1246] 08.13.2021 – 08.19.2021

7

Kinija nutraukia ryšius su Lietuva

Kinija atšaukia ambasadorių Vilniuje, antradienį pranešė Lietuvos Užsienio reikalų ministerija (URM).

Ji teigia, kad antradienį Kinijos Užsienio reikalų ministerija informavo Lietuvos kolegas dėl savo ambasadoriaus Vilniuje atšaukimo konsultacijoms, argumentuojant Lietuvos pozicija Taivano atžvilgiu. Kinija pasiūlė konsultacijoms atšaukti ir Lietuvos ambasadorių Pekine.

„Neseniai Lietuvos Vyriausybė, nepaisydama pakartotinių Kinijos pareiškimų ir galimų pasekmių išdėstymo, paskelbė apie savo sprendimą leisti Taivano valdžiai atidaryti atstovybę pavadinimu „Taivas“. Šis sprendimas jūliai pažeidžia komunikato dėl diplomatinio santykių tarp Kinijos ir Lietuvos užmezgimo dvasią ir labai kenkia Kinijos suverenitetui ir teritoriniam vientisumui. Kinijos Vyriausybė kategoriškai priešinosi šiam žingsniui. Kinija nusprendė atšaukti savo ambasadorių Lietuvoje ir pareikalavo, kad Lietuvos Vyriausybė atšauktų savo ambasadorių Kinijoje“, – buvo rašoma Kinijos ambasados pranešime.

Kinijos užsienio reikalų ministerijos atstovas spaudai sakė, kad Lietuva „nepaisė pakartotinių Kinijos pareiškimų ir galimų pasekmių išdėstymo“.

Pranešime taip pat reikalaujama, kad Lietuva sureaguotų į savo „klaidingą sprendimą“ dėl Taivano atstovybės ir „imtųsi veiksmų panaikinti padarytą žalą“.

„Raudonoji nacionalinio suvereniteto ir teritorinio vientisumo apsaugos linija neturi būti peržengta“, – rašoma Kinijos ambasados pranešime.

Lietuvoje Kinijos ambasadorius dirba nuo 2018 metų pradžios.

LANDSBERGIS TIKISI SITUACIJOS NORMALIZAVIMO

„Apgailestaujame dėl tokio Kinijos sprendimo. Esu įsitikinęs, kad Lietuva turi teisę užmegzti ekonominius ryšius tiek su Taivanu, tiek su kitomis regiono valstybėmis. Atidarome ambasadą Pietų Korėjoje, Australijoje, kitais metais ketiname ją atidaryti Singapūre. Lietuva tikrai diversifikuoja savo požiūrį Indijos ir Ramiojo vandenyno regioną, tą ketiname daryti ir toliau“, – kalbėjo Lietuvos diplomatinės vadovas Gabrielius Landsbergis.

„Kadangi tai yra konsultacijos, tikimės, kad tai normalizuosis“, – pridūrė jis ir patikino, kad savo nuomonę išreiškė ir Lietuva.

„Mes išgirdome poziciją, savo poziciją lygiai taip pat perdavėme, ambasadoriai dabar grįžta konsultacijų, dar su kolegomis nuspręsimė kaip tai įvyks techniškai ir tiek. Gyvenimas tęsiasi“, – kalbėjo URM vadovas.

Jis teigė, kad Kinijos sprendimas jo pernelyg nenustebino, o pati Lietuva svarstys irgi atšaukti savo ambasadorių iš Kinijos.

UŽSIENIO REIKALŲ MINISTERIJA APGAILESTAUJA DĖL KINIJOS SPRENDIMO

Rugpjūčio 10 dieną Kinijos užsienio reikalų ministerija informavo Lietuvos užsienio reikalų ministeriją dėl savo ambasadoriaus Vilniuje atšaukimo konsultacijoms, argumentuodama dėl Lietuvos pozicijos Taivano atžvilgiu, bei pasiūlė Lietuvai konsultacijoms atšaukti savo ambasadorių Pekine, rašoma URM pranešime spaudai.

Lietuvos užsienio reikalų ministerija apgailestauja dėl tokio Kinijos žingsnio ir dar kartą pabrėžia, kad, gerbdama vienos Kinijos principą, yra nusiteikusi plėtoti abipusiai naudingus ryšius su Taivanu, kaip ir daugelis kitų Europos Sąjungos ir pasaulio valstybių.

EKONOMIKOS IR INOVACIJŲ MINISTRĖ: SIEKIAME LYGIAPERČIŲ SANTYKIŲ SU VISOMIS VALSTYBĖMIS

Lietuvos ekonomikos ir inovacijų ministrė Aušrinė Armonaitė teigė, kad mūsų šalis toliau sieks diversifikacijos galimybių, naujų Lietuvos verslų.

„Mes siekiame lygiaverčių santykių su visomis valstybėmis. Mūsų ekonominė politika ir toliau turi siekti kuo didesnės rinkų įvairovės ir diversifikacijos, kuri sukurs daugiau galimybių Lietuvos verslui. Būsime viena iš 67 pasaulio valstybių, turinčių savo prekybos atstovybę Taivane ir šių planų neatsisakome“, – rašė ji asmeninėje „Facebook“ paskyroje.

SEIMO URK PIRMININKAS KINIJOS SPRENDIMĄ PAVADINO „DVGUBŲ STANDARTŲ DEMONSTRAVIMU“

Seimo užsienio reikalų komiteto pirmininkas Žygimantas Pavilionis LRT Radijui teigė, kad toks sprendimas yra „Kinijos dvigubų standartų demonstravimas“.

„Ne visos Europos Sąjungos šalys buvo 17+1 formate. Formatas buvo sugalvotas, kad skaldytų ES. (...) Kinijos noras parklupdyti Lietuvą ir ją padaryti antrarūšę valstybę yra tiesiog neteisingas. Mes norime lygiaverčių santykių“, – kalbėjo Žygimantas Pavilionis.

„Mus bando bausti, manau, kad nereikia jai kreipti jokio dėmesio. Mes vystome santykius su labiausiai technologiskai išsivysčiusiomis valstybėmis aplink Kiniją, Indiją, Australiją, Singapūrą, tas pats Taivas. Orientuokimės į rinkas, kuriose technologijos yra pažangiausios ir valstybes, kurių vertybės yra aiškiai ginamos. O tos autokratinės valstybės, kurios mėgsta vergus ar net koordinuoja savo veiksmus tarpusavyje, ką jau seniai daro, tiek Kinija, tiek Rusija, tiek Baltarusija. Neužmirškime, kad Kinijos stebėtojai dalyvauja ir „Zapad“ karinėse pratybose“, – kalbėjo Seimo URK pirmininkas.



„Mes tikrai reaguosime abipusiškumu, mes visada taip elgiamės. Pati geriausia Lietuvos reakcija būtų toliau vienyti demokratišką pasaulį, toliau stiprinti su juo santykius, plėtoti ekonominius ryšius, ieškoti naujų rinkų mūsų verslams, kurios būtų stabilios, kurios atneštų pelnus ir mes tai efektyviai ir energingai darome“, – pridūrė Ž. Pavilionis.

TAIVANAS LIEPĄ SKELBĖ APIE DIPLOMATINĖS ATSTOVYBĖS ATIDARYMĄ LIETUVOJE

Taivas prieš kelias savaites pranešė apie atskirai nuo Kinijos Lietuvoje steigiamą atstovybę, kuri turėtų pradėti veikti dar šią vasarą. Lietuva taip pat turėtų atidaryti prekybos atstovybę Taivane.

Lietuvos URM anksčiau yra teigusi, kad Lietuva suinteresuota plėsti bendradarbiavimą su Taivanu įvairiose srityse, didžiausią dėmesį skiriant ekonominių ryšių plėtojimui ir kultūriniam mainams. Tuo metu Taivano valdžios atstovai yra įvardinę Lietuvą kaip gerą šalies partnerę.

Maždaug 23 mln. gyventojų turintį Taivaną, oficialiai vadinamą Kinijos Respublika, kaip šalį pripažįsta tik 15 kitų valstybių. Kinija siekia izoliuoti Taibėjų pasaulinėje arenoje ir vengia bet kokių atveju vartoti žodį „Taivas“, kad tai nesuteiktų salai tarptautinio legitimumo. Tačiau Taivas faktiškai palaiko diplomatinis santykius su dešimtimis valstybių per savo Taibėjaus atstovybes.

Lietuva pastaruoju metu taip pat dovanojo Taivanui vakcinų nuo COVID-19, tai sulaukė teigiamos reakcijos iš vietos gyventojų.

VAŠINGTONAS IŠREIŠKĖ PARAMĄ LIETUVAI

Vašingtonas išsakė paramą Lietuvai vystant ryšius su Taivanu, taip pat pasmerkė Kinijos sprendimą atšaukti ambasadorių iš Vilniaus.

„Mes palaikome savo sąjungininkę Lietuvą ir smerkiame Kinijos kerštingus veiksmus atšaukiant jų ambasadorių Vilniuje ir pareikalavus Lietuvą atšaukti ambasadorių iš Pekino. JAV remia partnerius Europoje, vystančius ryšius su Taivanu“, – tviteryje parašė JAV valstybės departamento atstovas spaudai Nedas Price'as. ■



Dėmesys mažiesiems lietuviukams

Ponia Diana Nausėdienė ir mažiųjų pasaulio lietuvių susitikimo vasaros stovykloje

Praėjusios savaitės pabaigoje šalies pirmoji Ponia Diana Nausėdienė aplankė lituanistinių mokyklų vaikus Paršėžerio stovyklavietėje. Šiemet čia stovyklauja 79 lietuviškų šaknų turintys 7-15 metų amžiaus vaikai iš įvairių pasaulio šalių – Anglijos, Airijos, Ispanijos, Islandijos bei Lietuvos.

Ponia D. Nausėdienė yra lituanistinio švietimo pasaulio lietuvių bendruomenės globėja ir aktyviai domisi lituanistinio švietimo klausimais.

„Lituanistinės stovyklos, ne tik suteikia galimybę pabendrauti vaikams iš įvairių šalių, pažinti Lietuvą iš arti, gyvai prisiliesti prie jos istorijos. Tokie susibūrimai suteikia galimybę

nepamiršti lietuviškų šaknų ir puoselėti kalbą, kuri yra svarbi jų lietuviškosios tapatybės dalis“, – sako Ponia Diana.

Stovyklautojai Poniai Dianai noriai pasakojo apie aplankytus Plungės ir Rietavo dvarus, savo pomėgius ir augintinius, rodė ir didžiavosi stovykloje sukurtais molio lipdiniams ir piešiniais ant medžių.

Jungtinėje Karalystėje įsikūrusios Lituanistinės etnokultūros ir dramos mokyklos „Bitė“ inicijuota stovykla – šėšerius metus vykdomo projekto „Virtualioji istorija“ dalis. Vaikai iš užsienio lietuvių bendruomenių visus mokslo metus ruošiasi aplankyti vis kitą Lietuvos regioną, virtualiai

pildo istorijos žinias, žodyną, ruošia namų darbus apie tas vietas, kur stovykla vasarą. Vaikai taip pat kuria lankstinukus, atvirlaiškius ar knygu skirtukus apie to krašto vietas bei žmones, kuriuos vėliau dovanoja muziejams ar kultūros įstaigoms. Mažiųjų pasaulio lietuvių jau yra susipažinę su Vilniaus kraštu, Mažąja Lietuva, Aukštaitija, Dzūkija, Suvalkija o šiemet keliaudami turi galimybę gyvai prisiliesti prie Žemaitijos istorijos. ■

Advokatas Ralphas Briscoe

– jūsų teisių gynība bet kokio sudėtingumo šeimos teisės ir baudžiamosiose bylose

Prieš tapdamas advokatu, Ralphas Briscoe pradėjo savo karjerą teisėsaugos srityje kaip policijos detektyvas. Jis asmeniškai tyrė šimtų automobilių avarijų ir traumų darbo vietoje aplinkybes. Advokatas Briscoe įgijo neįkainojamų žinių apie baudžiamosios ir šeimos teisės sistemas, turi didelę darbo patirtį teismo posėdžiuose.

TEISINĖ PAGALBA BAUDŽIAMOSIOSE BYLOSE:

- jūsų teisių apsauga nelaimingų atsitikimų, avarijų ir sužeidimų keliuose, susijusių su kelių eismo taisyklių pažeidimais, atveju;
- teisiniu keliu siekiame kaltinimų panaikinimo, laisvės atėmimo bausmės termino sutrumpinimo, baudų sumažinimo;
- teisinis kelių eismo įvykių pasekmių įvertinimas ir jų sumažinimas, siekiant panaikinti baudžiamuosius kaltinimus;
- išreikalaujame maksimalios kompensacijos už padarytą žalą.

TEISINĖ PAGALBA PATYRUS TRAUMĄ DARBO VIETOJE:

- ginčų, susijusių su traumomis darbo vietoje, išsprendimas;
- maksimali kompensacija už sužalojimus ir patirtą žalą darbo vietoje.



TEISINĖ PAGALBA ŠEIMOS TEISĖS BYLOSE:

- jūsų interesų gynimas, apsaugant jūsų turtą ir pasiekiant sąžiningo abipusio susitarimo;
- jūsų ir jūsų vaikų teisių gynimas, vaiko išlaikymo (alimentų), globos ir lankymo klausimais;
- advokatas Briscoe visas derybas veda oriai ir apdairiai, visada atsižvelgdamas į jūsų interesus.

Mes negalime pakeisti priešasčių, dėl kurių įvyko skyrybos, avarija, fizinės traumos ar moralinė žala. Tačiau mes galime padėti atkurti teisingumą, sušvelninti pasekmes, kompensuoti nuostolius.

(847) 305-2210

E-mail: rb@rbriscoelaw.com

Pirma konsultacija NEMOKAMAI!

346 N. Northwest Highway,
Suite 2 Palatine, IL 60067

www.rbriscoelaw.com



Mes kalbame
rusiškai.
Skambinkite
24 valandas per parą,
7 dienas
per savaitę

Konsultuoja kardiologas, prof. P. Šerpytis

Ar paveldėtas aukštas cholesterolis yra kraujotakos sistemos ligų nuosprendis?

Širdies ir kraujagyslių ligos (ŠKL) yra dažniausiai amerikiečių gyvybes nusinešanti priežastis. Jungtinėse Valstijose nuo ŠKL kas 36 sekundes miršta po žmogų. Kasmet nuo šių ligų miršta apie 655 tūkstančius amerikiečių, o tai yra ketvirtadalis visų mirčių.

Vilniaus universiteto profesorius, Širdies ir kraujagyslių klinikos kardiologas Pranas Šerpytis perspėja: ypač dažnas tokių ligų sukėlėjas – genetiškai paveldimas aukštas cholesterolis. Per didelį jo kiekį gali užblokuoti kraujagysles ir taip padidinti infarkto ar insulto pavojų, tačiau, norint išvengti šios rizikos, reikėtų pradėti keisti gyvenimo būdą.

SIŪLO AUKSINĘ TAISYKLĘ

Nors aukštas cholesterolis kelia nemažą pavojų, mažiais kiekiais jis nėra žalingas, o būtinas tinkamai ląstelių veiklai. Apie tai kalbantis prof. P. Šerpytis priduria: „Ši medžiaga gaminama kepenyse ir kraujo paskirstoma po visą organizmą. Tuomet ląstelės jį pasiima, tačiau perteklių kaupia. Jei toks perviršis nebegražinamas į kepenis ir nebesuskaidomas, cholesterolis gausiai susikoncentruoja kraujyje.“

„Tačiau įtakos tam turi ir genai. Aukštas cholesterolis gali būti paveldimas, todėl reiktų dažniau tikrinti jo kiekį kraujyje ir ypač, jei šeimoje buvo miokardo infarkto, insulto, staigios mirties atvejų. Reiktų kreiptis į šeimos gydytoją, kuris nukreiptų atlikti kraujo tyrimų, nustatytų bendrą cholesterolio kiekį ir, jei šis yra padidėjęs, išsiaiškinti dar detaliau. Tai ypač aktualu 40–55 metų vyrų ir 50–65 metų moterų pacientų grupėms. Visgi pastebime, kad, patiriant daugiau streso, rečiau judant, visur skubant, sergančiųjų širdies ir kraujagyslių ligomis amžius jaunėja“, – pabrėžia prof. P. Šerpytis.

Mediko teigimu, būtent dėl netinkamo gyvenimo būdo aukštas

cholesterolis pacientus kamuoja dažniau, bet nemažai daliai žmonių šis sutrikimas yra paveldimas. Tik prof. P. Šerpytis atkreipia dėmesį – net ir tie, kuriems sveikatos problemas lėmė genai, turėtų gyventi sveikai: tinkamai maitintis, būti fiziškai aktyvūs, dėmesingai rūpintis savimi.

„Aukštą cholesterolį dažniausiai nulemia nutukimas, per didelis kiekis suvalgomo riebaus maisto, judėjimo stoka, rūkymas, alkoholio vartojimas. Todėl privalome stebėti, kuo maitinamės, kokiais kiekiais, kiek suvartojame kalorijų. Išties vertėtų vadovautis augsine taisykle ir sumažinti sočiųjų bei augalinės kilmės riebalų. Vengti kiaulienos, raudonos mėsos, rinktis baltąją, atsisakyti miltinių patiekalų, cukrų, daugiau valgyti daržovių, žuvis“, – pataria sveikatos specialistas.

IŠEIČIŲ YRA

Užsiminę apie netinkamo gyvenimo būdo daromą įtaką, nulemiančią didesnę cholesterolio kiekį kraujyje, prof. P. Šerpytis išskiria ir dar vieną svarbų rizikos veiksni. Tai – cukrinis diabetas, kuris pavojingas tiek I, tiek II tipo. Tačiau, anot mediko, II tipo cukrinis diabetas neretai irgi yra netinkamos mitybos rezultatas, kurio atsiradimą lemia ir nesaikingas alkoholio vartojimas.

„Pastebime, kad 20–25 proc. sergančiųjų širdies ligomis diagnozuotas ir II tipo diabetas. Ši liga taip pat skatina sklerozę, padidėjusį arterinį kraujospūdį. Tačiau, jei pastarąjį sureguliuotume dar būdami jauni, infarkto riziką sumažintume šešis, o insulto – net dešimt kartų. Be to, užkirstume kelią ir širdies, inkstų funkcijos nepakankamumui. Taip pat padidėjusiam cholesteroliui“, – sako prof. P. Šerpytis.

Visgi jei šis sutrikimas yra nulemtas genų, vien sveikos gyvenimo pokyčių gali nepakakti. Tokiu atveju, pabrėžia medikas,



būtinai cholesterolio kiekį mažinantys vaistai. Vieni jų – statinai.

„Nesvarbu, aukštas cholesterolis yra nulemtas genų ar ne. Jei gydytojas paskiria šiuos vaistus, medikamentai vartojami visą gyvenimą. Be jų sutvarkyti organizmo funkcijų būtų neįmanoma. Tinkama mityba norimą rezultatą leidžia pasiekti tik iš dalies, tačiau užkirsti kelią širdies ligoms ir tikėtinioms komplikacijoms galima tik su statinais“, – tikina sveikatos ekspertas.

PREVENCIJA – BŪTINA

Nors aukštas cholesterolis pacientus lydi visą gyvenimą, jis dar nėra ŠKL sukeliama didžiausia rizikos nuosprendis. Todėl norinčius išvengti galimų pavojų prof. P. Šerpytis ragina būti ypač budrius.

„Cholesterolio kiekį kraujyje sekti būtina nuolat. Ypač svarbu reguliarius tyrimus pradėti kuo anksčiau, jau sulaukus 40 metų. Tačiau vertėtų tirti ne tik patiems, bet ir išsiaiškinti, ar šio sutrikimo neturi artimieji. Taip bus sužinoma apie genetiškai paveldimą aukštą cholesterolį“, – teigia gydytojas.

„Mokslas sparčiai vystosi, genų inžinerija progresuoja, randasi daugybė kitų metodų, kurie leidžia mums padėti besiskundžiantiems aukštu cholesteroliu. Šiandien turime patikimų medikamentinių priemonių, taikome ir dietą, terapiją, vis pridami prie sudėtingesnių gydymo metodų. Tačiau iki to laiko didžiausi mūsų pagalbininkai esame patys. Laiku pasirūpinę savimi galėsime būti ramūs dėl savo sveikatos, kurią saugoti šiandien ypač svarbu“, – reziumuoja prof. P. Šerpytis. ■

Noriu sūriai, saldžiai, rūgščiai

Kokių medžiagų trūkumą gali rodyti įvairūs maisto potraukiai?

Tam tikro maisto produkto užsimanymas nebūtinai reiškia tai, kad norima konkrečiai to produkto. Tai gali būti ir signalas, kad organizmui trūksta tam tikrų vitaminų ar mikroelementų.

Vaistinininko Tado Labanausko teigimu, visi esame pripratę jausti alkį ar troškulį. Jei nebūtų šių jausmų, tai greičiausiai mirtume vien dėl to, kad pamirštumėme laiku pavalgyti.

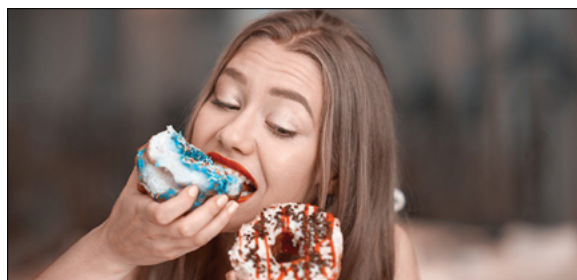
„Alkis ir troškulis gali būti labai stiprūs, bet organizmas, jausdamas kitų medžiagų trūkumą, gali sleisti ir ne tokius ryškius signalus, kurių mes galime nejausti ar nekreipti į juos dėmesio. Galų gale net nesusimąstyti, kad tai galbūt yra organizmo pagalbos šauksmas. Keisti norai gali reikšti tam tikrus pakitimus mūsų kūne, galbūt mums kažko trūksta, o galbūt tai jau ligos ženklas“, – sako jis.

Dažniausiai kalbama apie netikėtus nėščiųjų potraukius maistui – vienos užsimano tokių produktų, kurių gyvenime neliesdavo, o kitos kaip tik atsisako savo mėgstamiausio maisto.

Rūgštaus maisto norėjimas gali reikšti, kad yra sutrikusi virškinimo sistema, kamuoja skrandžio rūgštingumo problemos. Tokiu atveju derėtų pagalvoti apie sveikesnę mitybą, valgyti daugiau vaisių ir daržovių, pasitikrinti dėl Helicobacter Pylori bakterijos.

„Viena klientė pasiguodė, kad negali gyventi be citrinų, net važiuodama į kokią kelionę turi vežtis citrinų ir suvalgyti bent po vieną per dieną, vėliau paaiškėjo, kad jai mažakraujystė.

Jeigu jums labai norisi mėsos, nors anksčiau tai nebuvo būtinas patiekalas, gali būti, kad jums trūksta B grupės vitaminų, ypač B12, arba taip pat gresia mažakraujystė, nes organizmas prašosi geležies“, – savo darbo patirtimi dalijasi vaistinininkas.



TARP DAŽNIAUSIŲ TROŠKIMŲ – SALDUMYNAI

Anot T. Labanausko, dažniausiai pacientai skundžiasi nenumalšinamu saldumynų noru. Tikėtina, kad tai rodo, jog žmonės yra pripratę prie cukraus. Visa, kas saldu, suteikia energijos, laikinai pagerina nuotaiką, padeda nukreipti mintis, bet kartu duoda ir labai daug nereikalingų kalorijų, išaugina ligų riziką bei sukelia dar didesnę pripratimą prie cukraus.

Saldaus maisto galima užsineroti, jei jaučiamas stresas, miego trūkumas, žmogui yra paprasčiausiai nuobodu. Tokio cukraus vartojimo išvengti padeda trumpas pasivaikščiojimas ar pogulis. Jei jaučiamas alkis ir norisi kažko saldaus, patartina suvalgyti baltymingo maisto, kuris nuslopins alkį kur kas greičiau.

„Jei nepavyksta išverti, kaip norisi kažko saldaus, verčiau patartina rinktis vaisius, uogas ar juodą šokoladą. Juodasis šokoladas, turintis virš 70 proc. kakavos, yra geresnė alternatyva. Šokoladas taip pat pagerina nuotaiką, sumažina stresą, o jame esantys polifenoliai veikia kaip antioksidantai“, – pataria T. Labanauskas.

NORIU SŪRIAI – TIESIOG NUOBODU AR SUTRIKĘS VIRŠKINIMAS?

Kitas dažnas potraukis – sūriam maistui. Druskos ir mikroelementai organizmui yra ne mažiau svarbūs nei vanduo ir vitaminai.

„Labai svarbu atskirti, kad maistinė druska, natrio chloridas – tai ne tas pats kaip kalio, magnio ar kalcio druskos, tad jei mes naudojame vien maistinę druską, ji gali ir nenumalšinti organizmo poreikių kitiems elementams. Pats sūrumo pojūtis taip pat labai svarbus, be druskos maistas prėsas, nes esame pripratę naudoti daug druskos. Dietologai sako, kad atsikakę didelio jos kiekio maiste, tik po dviejų savaitių pradėsime priprasti prie naujo maisto skonio ir tik ilgainiui organizmas maistą be druskos pripažins kaip skanų“, – pabrėžia vaistinininkas.

Norėjimas kažko sūraus yra labai svarbus organizmui, kai kamuoja vasariški karščiai. Prakituošanas žmogus netenka ne tik vandens, todėl geriant vien jį, nepatenkinamas prarastų druskų poreikis. Tačiau šiek tiek pasūdytas valgoma druska vanduo taip pat nėra išeitis. Per karščius geriausiai troškulį malšina vidutinio druskingumo natūralus mineralinis vanduo arba specialių elektrolitų mišinys.

Kai žmogui nuobodu, jis jaučia stresą ar nėra išsimiegojęs, jis taip pat gali norėti sūrių užkandžių, mat valgytas ramina ir guodžia. Tačiau jei užsinerima sūraus maisto neįprastai greitai ar jo trokštama ilgai, vertėtų sunerinti – tai gali būti ir ligos simptomas. Druskos potraukis gali reikšti, kad pacientui – mažakraujystė, sutrikęs hormonų balansas arba problemos su inkstais bei virškinimo traktu. ■

Signature
DENTAL CARE

STOMATOLOGIJOS PASLAUGOS
VISAI ŠEIMAI

DIRBAME SU NAUJAUSIOMIS
ŠIUOLAIKINĖMIS TECHNOLOGIJOMIS!

CEREC porcelianinės karūnėlės per vieną dieną

INVISALIGN dantų tiesinimas

3D kompiuterinė tomografija (CT scans)

ZOOM! dantų balinimas

Dantų traukimas ir kaulo priauginimas

Šaknies kanalų gydymas

Implantai

Visų rūšių protezai

invisalign®

CEREC
One-visit dentistry

PHILIPS
ZOOM!
Professional Whitening System



SIMONA
ZILIUTE
DDS

Siūlome
narystės planus
neturintiems
draudimo

\$25
mėn.

\$30
mėn.

\$50
mėn.

Skambinkite dėl
smulkesnės
informacijos

708-350-6761

9055 S Roberts Rd
Hickory Hills, IL 60457

signdentalcare@gmail.com

www.signaturedentalcare.net



Gydytoja Simona Žiliūtė atsako į jums rūpimus klausimus

Dabar tokie neramūs laikai, o mes visi pagrįstai neramujame dėl savo ir savo artimųjų sveikatos. Gal nieko tokio, jei palauksiu, kol pandemijos reikalai pilnai išsispres ir tik tada kreipsiuos į odontologą? Juk jei nekamuoją nepakeliami skausmai, kam skubėti?

Toks požiūris yra labai pavojingas, nes jeigu delsite – sumokėsite sveikata, didės išlaidos. Jei laiku nesikreipsite į odontologą – vėliau tai daugiau kainuos ne tik finansiškai: greičiausiai prireiks sudėtingesnio ir ilgesnio gydymo, visam laikui gali susilpnėti dantų atsparumas ir stiprumas, o atskirais atvejais galima prarasti dantį ar net keletą. Ši taisyklė išlieka net ir pandemijos grėsmių sąlygomis.

Iš šalies iki galo taip ir nepasitraukiant koronaviruso pandemijai, kai kurie žmonės sunkiai apsisprendžia, kur lankytis jau saugu, o kuriuos vizitus derėtų atidėti – ypač tie, kurie turi ne vieną lėtinę sistemine ligą ar tie, kurių artimųjų ratą pandemija palietė tiesiogiai. Ant panašių abejonių svarstyklių patenka ir kai kurios medicinos, o ypač – odontologijos paslaugos. Net jeigu jokios pamatuotos rizikos užsikrėsti koronavirusine infekcija odontologijos klinikoje ir nėra, ne vienas pacientas linkęs atidėti gydymą, o galimi tokios elgsenos padariniai dažniausiai nėra įvertinami.

Tačiau bendrą situaciją reikia vertinti objektyviai. Tam, jog galėtų teikti gydymo paslaugas odontologijos klinikos yra pasiruošusios itin atsakingai, dar pirmosios viruso plitimo bangos metu. Mes esame paruošę detalų paslaugų teikimo planą, atitinkantį aukščiausio lygio viruso kontrolės normas ir jį sėkmingai

įgyvendiname.

Vienu metu per pandemiją medicinos ir odontologijos klinikoms buvo leista teikti tik būtinają pagalbą – paslaugas, be kurių paciento būklė žymiai pablogėtų. Deja, tokia sveikatos politika ypač neigiamai paveikė daugelio pacientų sveikatą. Tokių nepasvertų odontologijos paslaugų ribojimų pasekmės ne sykį buvo labai skaudžios. Dažnu atveju turėjome ne tik šalinti uždelsto gydymo padarinius, sudėtingas komplikacijas, bet neretai imtis kraštutinės priemonės – šalinti dantis.

Sušvelninus apribojimus, kai kurie žmonės suskubo apsilankyti pas stomatologus, o kiti, priešingai, klaidingai nusprendė, kad tai daryti visai nebūtina. Dažnai tokie pacientai į specialistus kreipiasi tik tada, kai jaučia stiprų skausmą, kurio nebenumalšina vaistai. Tačiau būtina nepamiršti, kad tokį skausmą sukelia pažengę uždegimai, dantų traumos ir panašios bėdos. Neretai skausmas yra uždelstos problemos indikatorius, kurio būtų galima išvengti suteikiant savalaikį gydymą.

Pacientai gali būti tikri, kad odontologijos klinikos dėl savo darbo specifikos į epidemiologinę situaciją žiūri itin rimtai. Siekdami užtikrinti maksimalų savo pacientų ir personalo saugumą, preciziškai laikomės sugriežtintų higienos reikalavimų, atidžiai valdome pacientų srautus, lėtinėmis ligomis sergančius pacientus, senjorus ir kitus į didžiausias rizikos grupes papuošančius pacientus priimame atskiru laiku, kas be ko naudojame aukščiausios kategorijos asmens apsaugos priemones, visiems atvykstantiems pacientams matuojame temperatūrą.

Laiku nepasirūpinus dantų gydymu, nukenčia ne tik sveikata,

bet ir pinigine, o tai ypač svarbu daliai pacientų, kurių pajamos pandemijos metu tapo nestabilios. Mažiausiai už odontologijos paslaugas išleidžia reguliariai klinikoje besilankantys pacientai, kuriems laiku atliekama diagnostika, tyrimai, burnos higiena. Tačiau yra tokių ligų, kurios laiku gali būti pastebėtos tik reguliariai lankantis pas gydytoją odontologą. Atidėliojant vizitą ir uždelsus gydymą sąskaitos skaičiuojamos šimtais ar net tūkstančiais.

Dantų kariesas dažnai nepasireiškia jokiais žmogui juntamais simptomais, o atsiradęs danties jautrumas šalčiui ar karščiui jau reiškia, kad buvo kiek uždelsta. Tuomet dažniais atvejais reikalingas danties kanalo gydymas. Jokiu būdu negalima atidėti danties kanalo gydymą, geriant vaistus nuo skausmo, nes yra pavojus, kad į specialistus kreipstės tik tuomet, kai gydyti jau bus per vėlu, o dantis teks šalinti. Ypač skaudžios ir nemalonios gali būti negydomų periodontologinių dantų ligų pasekmės. Ne išimtis yra ir dantų implantacijos atidėliojimas. Pasitaiko atveju, kai laiku neatstačius danties šaknies kur kas sparčiau tirpsta kaulas, netekto danties vietoje, nutirpus šiam kaului ne tik apsunkinama pati procedūra, bet ir gydymo išlaidos tokiais atvejais gali išaugti net kelis kartus. ■

Adresas:

**9055 S Roberts Road,
Hickory Hills, IL 60457**

Telefonas:

708-350-6761

www.signaturedentalcare.net

Paskui svajonę su Lietuva širdy

Lengvai bendraujantis, meniškos sielos Saulius Marijus Udra vadinamojoje svajonių šalyje JAV gyvena ilgiau kaip 20 metų, bet Lietuva jam lieka svarbiausia. Ir ne veltui Centrinio New Jersey apylinkė didžiuojasi turinti tokį aktyvų renginių dalyvį, reiklų ir stiprų, inovatyvų, pilietišką bei tvirtos nuomonės apylinkės narį – jis savo indėliu padėjo tvirtai gyvuoti šiai lietuvių bendruomenei. 2011 metais jam įteiktas apdovanojimas „Centrinio New Jersey lietuvis“ tai įrodo. Su **Sauliumi Marijumi Udra** kalbamės apie lietuvių bendruomenės veiklą ir kaip atsiranda noras joje dalyvauti, apie patriotizmą, kartų skirtumus ir, žinoma, apie laimę.

– **Sauliau, prisiminkite, kaip atvykote į Ameriką. Ko tikėjotės vykdamas čia, ar jūsų gyvenimas priartėjo prie svajonių?**

– Į Ameriką atvykau 2001-ųjų lapkritį, po rugsėjo 11-osios įvykių New York bei neramumų kitose Amerikos vietose. Galėjau prisidėti, teikti pagalbą atstatant šalį po šių žiaurių įvykių, sukretusių visą pasaulį. Atvykus į šią šalį, teko įsitraukti į statybininkų gretas, o vėliau drauge su bendraminčiais pradėti savo verslą. Įsitikinau, kad čia, vadinamojoje stebuklų šalyje, doleriai ant medžių tikrai neauga. Yra daug galimybių jų užsidirbti, tačiau tik daug ir sąžiningai plušant. Svajojau geriau pažinti šį kraštą, tad ir dabar poilsio nuo darbų metu stengiuosi keliauti.



S. Udra su Virgiju Brazinsku Estijos namuose, Vasario 16-osios minėjime

– **Grįžkime prie jūsų gyvenimo Lietuvoje: kokioje šeimoje augote, ką studijavote, kur dirbote, kokių pomėgių turėjote?**

– Augau tarnautojų šeimoje, mokiausi Klaipėdos 14-oje vidurinėje mokykloje (dabar – Ažuolyno gimnazija). Buvau labai aktyvus, judrus ir žingeidus, todėl lankiau akordeono klasę muzikos mokykloje, treniruotes Klaipėdos jaunimo krepšinio mokykloje, šokių būrelio ir mokyklos choro repeticijas. Keliskart dalyvavau Lietuvos moksleivių dainų ir šokių šventėje. Baigęs vidurinę mokyklą tarnavau sovietų armijoje, o grįžęs nusprendžiau studijuoti tuometiniame Vilniaus inžinieriniame statybos institute (VISI, dabar – Vilniaus Gedimino technikos universitete), įgijau inžinieriaus-ekonomisto specialybę.

Na, o pomėgiai... Galbūt todėl, kad esu meniškos sielos, mėgstu dainuoti, groti gitara. Kaip daugelis vyrų, neatmetu žvejybos, medžioklės. Nors į mūsų gyvenimą vis intensyviau veržiasi kompiuteriai ir technologijos, mane

labiau žavi nuoširdus, asmenišką bendravimas ir ranka rašomas bei piešiamas tekstas – kaligrafija.

– **Prisiminus legendą apie Pilėnus ir Ūdrio ariją „Aš papuošiu žirgo galvą pinavijom...“, kurią ir jums puikiai sekasi dainuoti, negaliu nepaklausti apie jūsų pavardės kilmę.**

– Ūdrų pavardė labiausiai paplitusi Žemaitijoje, kur aš ir užaugau. O žemaičiai kaip žinoma, yra užsispyrę, jie lengvai nepasiduoda, taip ir mano veikla buvo ir yra labai įvairiapusė. Išėivijoje man visada buvo įdomu bendrauti su lietuviais: tiek neseniai atvykusiais, tiek jau daug metų čia gyvenančiais. Taip bendraujant, plečiant lietuviybės veiklą, 2010 metais oficialiai buvo įkurta Pietinio-Centrinio Naujojo Džersio (New Jersey) lietuvių bendruomenės apylinkė, kurios pirmininke tapo Rasa Miliūtė. Buvo organizuota begalė renginių – vasaros švenčių, artistų, atvykusių iš gimtosios Lietuvos, koncertų, parodų, naujametinių švenčių ir t. t. Viena įsimintiniausių vasaros švenčių – 2014 metų Joninės, kurios metu man teko garbė ne tik suvaidinti Kęstučio vaidmenį, bet ir į aikštę žengti vilkint karžygio drabužiais, vesti tikrą žirgą (!) ir dainuoti Ūdrio ariją iš operos „Pilėnai“. Įvykis išties buvo nepakartojamas, jį įamžino tuometinė lietuviška TV kompanija iš New York, iškilmingą sveikinimo žodį tarė Lietuvos generalinis konsulas New York Valdemaras Sarapinas.

– **Koks buvo jūsų kelionės į Jungtines Valstijas pagrindinis tikslas? Ar lengvai pritapote Amerikoje? O gal artimesnė liko Lietuva, jos žmonės, mentalitetas?**

– Pagrindinis kelionės tikslas buvo aplankyti vadinamąją svajonių šalį, išbandyti save naujoje aplinkoje. Nesileidžiant į smulkmenas reikia pripažinti, kad man nebuvo sunku pritapti šioje šalyje. Dėl kalbos neturėjau jokių problemų, net pats padėjau atvykusiems tautiečiams. Žinoma, pirmenybę visada teikiu Lietuvai, nesvarbu kur bekeliaučiau ar būčiau, o ir žmonių požiūris į gyvenimą gimtojoje žemėje iš esmės skiriasi nuo gyvenančiųjų užsienyje.



Lietuvoje besilankant. Joninės su žmona Vera Rumšiškėse

– **Kaip ir kada įsitraukėte į lietuvišką veiklą? Kokią įsivaizduojate lietuvių bendruomenės ateitį?**

– JAV gyvenau ilgiau kaip 20 metų. 2012 metais turėjo vykti šokių šventė. Kadangi tuo metu trūko šokėjų, mielai įsitraukiau į jų gretas, prisidėjau kuriant šokių grupės



Saulius Udra - krepšinio fanas

„Viesulas“ pavadinimą, logotipą ir „Facebook“ puslapį. Pietinio-centrinio New Jersey apylinkės bendruomenės veikloje dalyvavau nuo pat jos įkūrimo. Į vadovaujamus postus niekada nesiveržiau, bet aktyviai dalyvauoti bendruomenės gyvenime man visada buvo svarbu. Priklausiau apylinkės komitetui, turėjau įsipareigojimų, tad visokeriopai prisidėjau prie jo veiklos. Pasirūpindavau iš Lietuvos atvykusiais garsiais atlikėjais, kurie koncertavo mūsų bendruomenės vakaronėse, o po pasirodymų, esant galimybei, svečiams parodydavau įdomias turistų lankomas vietas, kad jie į Lietuvą grįžtų sukaupę daug įspūdžių ir prisiminimų. Už aktyvų darbą bendruomenės labai esu gavęs padėkos raštų ir atminimo dovanėlių.

Manau, kad į bendruomenės veiklą turėtų įsitraukti tiek vadinamieji trečiabangiai, tiek jau ketvirtos bangos atvykusieji. Juk tik dirbant ir kuriant kartu įvairios negandos pakeliamos lengviau, o bendruomenė tampa vis stipresnė.

– **Ne paslaptis, kad tarp bendruomenės narių pastebime didesnę ar mažesnę kartų priešišumą. Kaip jūs tai matote iš savo perspektyvos? Pastebiu, kad tai išryškėjo pastaraisiais metais, ypač politikos srityje.**

– Kalbant apie lietuvių, gyvenančius Lietuvoje ir

Tęsinys – 14 psl.



Joninės New Jersey. Saulius Udra kairėje



THE LAW OFFICES OF
★★★
MICHAEL P. DOMAN, LTD.



**Skyrybų procesas
nėra katastrofa jei jūsų
teisės yra apsaugotos**

Michael Doman
Attorney
michael@domanlaw.com

(847) 897-5288

Kalbame angliškai, rusiškai, lenkiškai

Leonid Sokolov
Attorney
lsokolov@domanlaw.com

40 Skokie Blvd Ste 105, Northbrook, IL 60062

Daugiau nei
28 metų
patirtis šeimos
teisės srityje

SKYRYBOS

DIVORCE

- Sudėtingos skyrybos
- Ikiteisminiai susitarimai
- Partnerio nuslėpto turto paieškos
- Alimentų išieškojimas
- Vaikų globa
- Vedybinės sutartys

**Visiškas supratingumas.
Maksimalus palaikymas.
Minimalios išlaidos.**

www.chicago-divorce.com

Pradžia - 12 psl.

Amerikoje, iš tiesų jaučiamas skirtumas. Kai kurie atvykusieji išliki artimi Lietuvai, jie puoselėja lietuviškus papročius, savo vaikus moko gimtosios kalbos net ir būdami toli nuo Tėvynės. Tačiau pastebiu, kad dalis lietuvių ne tik yra nutolę nuo bendruomenės gyvenimo, bet ir jaunosios kartos neskaitina puoselėti gimtąją kalbą, tradicijas. Vėliau, bėgant metams, ir jie bando pritaipyti, įsitraukti į bendruomenės gyvenimą, bet jų atžalos jau praktiškai nebegali pritaipyti bendruomenėje dėl kalbos barjero. Kai kurie tėvai vasaromis bando išleisti savo atžalas į Lietuvą pas senelius ar kitus artimuosius, kad sustiprintų lietuvių kalbos įgūdžius, pajustų lietuvišką mentalitetą, kitokį gyvenimą.

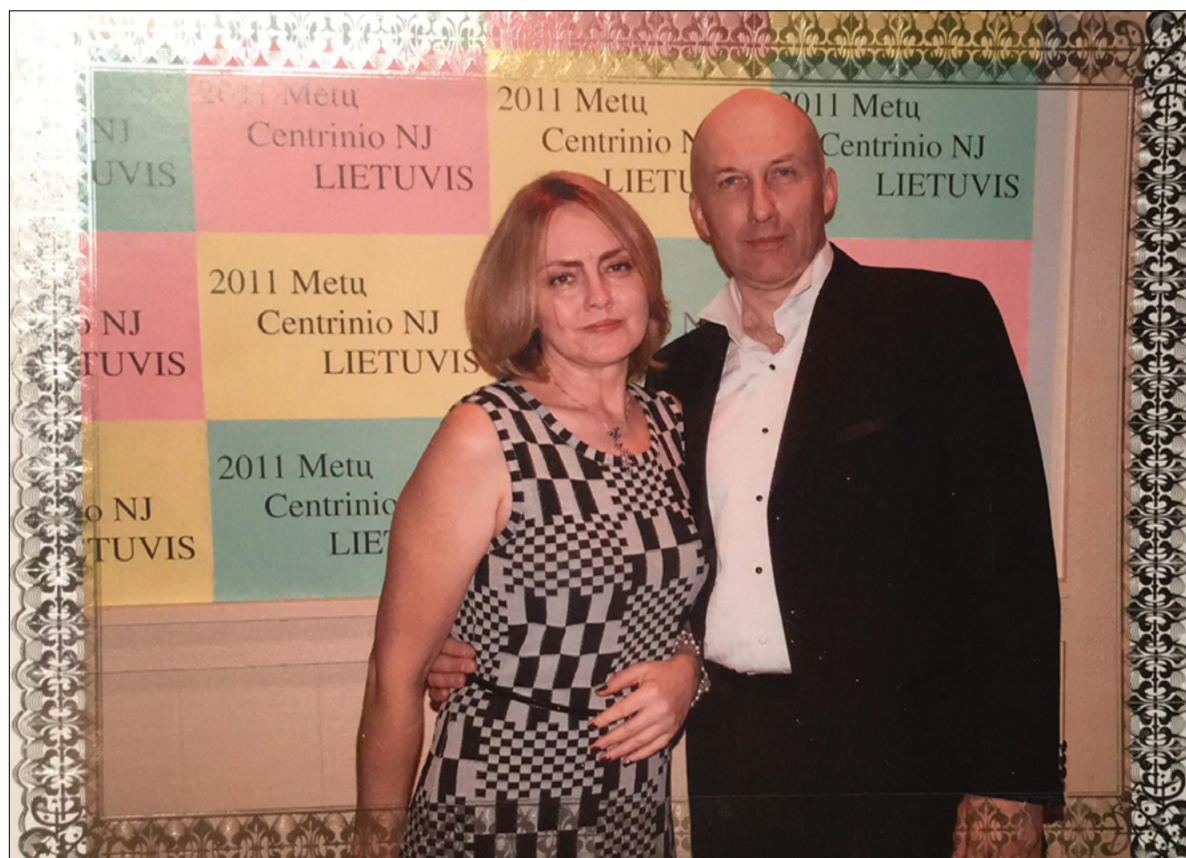
Tenka bendrauti ir su DP kartos išėivijos lietuviais. Sakykim, esama atvejų, kai pagyvenę žmonės turi sukūrę savo „klubelį“ kur nors netoliese esančiame rajone. Dėl senyvo amžiaus jų susitikimai ne itin dažni, būna kartą per mėnesį arba kokių nors švenčių proga. Daugelis šių žmonių jau turi pakeistas pavardes, amerikietiškus vardus. Su jais pasikalbėjus susidaro įspūdis, kad juos nelabai domina mūsų įkurta lietuvių bendruomenė – jos veikla domisi vos keletas, kurių tik vienas kitas drįsta apsilankyti bendruomenės šventėse ar renginiuose. Daugelis lietuvių kilmės senbuviai net ir nelabai bendrauja lietuviškai, jiems priimtinesnė vietos anglų kalba. O pastarųjų metų kibirkštys, kilusios dėl politikos, sakyčiau, net suskaldė mus, lietuvius, atsirado dvi balsuotojų stovyklos. Dėl susipriešinimo per valstybės vadovo rinkimus, dėl nesutarimo tarp „dypukų“ ir trečiabangių lietuvių bendruomenėje jaučiama atskirtis. Vis dėlto manau, kad jei ši šalis tapo visų mūsų namais, neapykantai ir pykčiui neturėtų būti vietos.



Saulius su žmona Vera

– Stabtelėkime prie užsienio lietuvių tapatybės temos. Kokia jūsų nuomonė dvigubos pilietybės klausimu?

– Asmeniškai man Lietuva visada išlieka svarbiausia, neatmetu galimybės sugrįžti, nors jau daugiau kaip 20 metų gyvenu šioje plačių galimybių šalyje. Lietuva vis dar gvildena klausimą dėl dvigubos pilietybės, nors broliškos Baltijos kaimynės – Latvija ir Estija – šį klausimą seniai išsprendė... Man ir latvių kilmės mano sutuoktinei Verai šis klausimas, be abejonės, yra svarbus, nes abiejų mūsų šeimose buvo puoselėjamos labai gilios tautinės tradicijos. Gimimu įgytų pilietybių mes neatsisakysime. Kasdieniame gyvenime, namuose kalbame ir latviškai, ir lietuviškai. Tautines tradicijas puoselėjame ne



Su žmona Vera

tik namuose, bet ir išvykose į lietuvių ar latvių bendruomenių organizuojamus renginius. Atvykę į mūsų namus galite paragauti ir lietuviškų, ir latviškų patiekalų – tai neatsiejama mūsų gyvenimo dalis. Valstybinių švenčių proga iškeliame tautines Lietuvos ar Latvijos vėliavas ir maloniai tuo didžiuojamės.

– Ar dažnai grįžtate į Lietuvą, ką norisi joje nuveikti? Kaip, jūsų akimis, keičiasi Tėvynė?

– Lietuvą ir kaimyninę Latviją stengiamės aplankyti kiek įmanoma dažniau, bent kartą per kelerius metus. Parvykus į Lietuvą, visada norisi aplankyti gimtąsias vietas, pamatyti pokyčius, susitikti su mokslo, klasės draugais. Lietuvai įstojus į Europos Sąjungą, jaučiamas stiprus ekonominis pakilimas, gražėja gimtasis kraštas, o ypač sostinė Vilnius. Deja, pasaulį palietus globalinei pandemijai, keliones teko atidėti. Šiais metais bandysime vykti, kol dar galime aplankyti savo artimuosius. O vėliau – kaip Dievas duos...

– Ko siekiate gyvenime? Kokių ambicijų turite? Ką šiandien veikiate?

– Visada kažko noriu, turiu gyvenimo tikslų, o jie juk veda į priekį... Visada siekiu pozityvaus požiūrio į gyvenimą, net kai jis atneša nelauktų posūkių. Svarbiausia,



Vasario 16-osios minėjimas Estijos namuose Lakewood (New York). Saulius Udra pirmas iš dešinės

visada išlikti žmogumi ir savimi. Ambicijos visada palaiiko, ypač, kai reikia laiku atlikti darbus ar dirbti ilgiau nei numatyta. Šiuo metu dirbu vienoje statybos kompanijoje, stacionarioje namus New York kalnuose, itin populiariose kurortinėse vietose.



Vasario 16-osios ir Kovo 11-osios minėjimas (New York)

Išmintis byloja: „Taip, kaip yra dabar, bus ne visada. Kad ir kaip blogai yra dabar, taip bus ne visada“. Man regis, viską dariau ir stengiuosi daryti tinkamai. Žmogaus gyvenimas juk ir yra prasmingas tuomet, kai realybė atitinka norus. *Irena Valys. Interviu spausdintas laikraštyje „Draugas“ 2021 m. gegužės mėn.*

Nuotraukos iš Sauliaus Marijaus Udros archyvo. ■



ILGAMETĖ PATIRTIS AUKŠTA KOKYBĖ ŽEMA KAINA

NEMOKAMAS
variklio lempučių
patikrinimas
Be įsipareigojimo pirkti

- Variklio ir greičio dėžių remontas
- Variklio diagnostika ir priežiūra
- Padedame praeiti emisijos testą
- Duslintuvai
- Stabdžiai
- Ratų balansavimas
- Baterijos
- Timing belts and chains
- Amortizatoriai
- Varomosios ašys
- Padangos
- Šildymo/vėdinimo sistemos
- Tepalų keitimas

NEMOKAMAS
vietinių
klientų
paėmimas

Visiems darbams duodama garantija!

Patyrę ir išmanantys mechanikai, kuriais galite pasitikėti!

10441 W 163rd Pl. • Orland Park • 708-919-4990

www.midnightjob.com • midnightjobinc@gmail.com

Pirmadieniais – penktadieniais 8am-6pm • Šeštadieniais 9am-3pm • Sekmadieniais – tik iš anksto susitarus

Midnight Job Automotive

\$30 OFF

Transmissions
Tepalų keitimas

Midnight Job Automotive

Oil Change only
\$19⁹⁹

WITH
Up to 5 quarts of regular oil.
Disposal fee & tax extra.

Midnight Job Automotive

Free Brake Flush

\$140 value

WITH
Complete Brake Job
call for details

Midnight Job Automotive

Full Synthetic Oil
\$49⁹⁹

WITH
Up to 5 quarts of Sintetic oil.
Disposal fee & tax extra.

Midnight Job Automotive

\$20 OFF ^{\$100 or more}

\$50 OFF ^{\$300 or more}

\$75 OFF ^{\$750 or more}

Excludes brakes, batteries,
alignment, oil changes, tires &
exhaust work

Midnight Job Automotive

AC RECHARGE

\$20 OFF

REKLAMA

HC1221CH
1886-0221CH

Atliekame visus jūsų namų remonto darbus!

Virtuvė, vonios kambario ir cokolinio aukšto remontas "nuo iki", dažymo darbai, grindų keitimas, elektriko ir santchnikos paslaugos.

Daugiau nei 15 metų patirtis

15%* nuolaida su šiuo skelbimu
*taikoma tik darbams

DMB Services Corp.
(847) 385-8011

ACCREDITED BUSINESS
LICENSED BONDED INSURED



Lic.117.001825

IEŠKOT TIESOS?

TEIKIAME PRIVAČIŲ
DETEKTYVŲ PASLAUGAS:

- ✓ Privatiems asmenims
- ✓ Įmonėms ir korporacijoms
- ✓ Teisininkams
- ✓ Valstybinėms agentūroms
- ✓ Draudimo kompanijoms

Teismo kurjerio paslaugos
Patikimumo tikrinimas
Duomenų rinkimas ir tyrimas
Išsamesnė info tinklapyje

zoominvestigations.com

331-333-6013
407-952-3808

info@zoominvestigations.com

PATIKIMAS SERVISAS, UŽTIKRINANT KLIENTŲ
PRIVATUMĄ IR DUOMENŲ KONFIDENCIALUMĄ.
KALBAME: LT, ENG, RU.

DIRBAME SU ĮVAIRIOMIS SISTEMOMIS



LICENSED • BONDED
INSURED

- NAUJŲ ŠILDYMO IR ŠALDYMO SISTEMŲ INSTALIAVIMAS, NAUDOTŲ TAISYMAS
- VANDENS BOILERIAI, ORO DRĖKINTUVAI
- PRIIMAME KREDITO KORTELES

(630)745-1587,
ANTANAS



„Čikagos Aidas“ №31 [1246] 08.13.2021 – 08.19.2021

15

Dešimt prašymų, kuriuos verta įtraukti į savo maldą

Melstis galima įvairiai, nėra vienintelio „teisingo“ būdo. Maldoje svarbiausia ne žodžiai, o mylėti trokštanti širdis, vienybė su Dievu, vedanti į vienybę su broliais. Ko prašyti Dievo maldoje?

Dažnai kunigų klausama, kaip reikia „gerai“ melstis. Meldžiantis svarbiausia – nuoširdi intencija ir atsivėrimas Dievo valiai. Tačiau esama tam tikrų nuorodų, kuriomis vadovaujantis mūsų malda bus dar visybiškesnė ir veiksmingesnė. Katalikų maldos paprastai yra kupinos prašymų. Vien tik „Tėve mūsų“ jų net septyni:

- teesie šventas Tavo vardas;
- teateinie Tavo karalystė;
- teesie Tavo valia;
- kasdienės mūsų duonos duok mums šiandien;
- atleisk mums mūsų kaltes;
- neleisk mūsų gundyti;
- gelbėk mus nuo pikto.

Be šių aiškiai išreikštų visiems bendrų maldos intencijų, turime išreikšti ir asmeninę savo pagarbą bei asmeninius prašymus Dievui. Galime prašyti sveikatos, apsaugos, darbo... Dievo pagalbos prašome labai dažnai, tačiau ne visuomet yra tam parengtų maldos formulių.

Štai keletas maldos prašymų, kuriuos kiekvienas



krikščionis turėtų įtraukti į savo maldą:

1. Kad nuo pat ryto jaustumė Viešpaties meilę, kad jo džiaugsmas taptų mums energijos užtaisui visai dienai.
2. Kad Dievas išsklaidytų mūsų širdyje nuodėmės sumetas ir padėtų pasiekti tikrąją Šviesą, kuri yra Jėzus Kristus.
3. Kad Dievas padėtų mums suvokti savo pareigas ir suteiktų stiprybės jas vykdam.
4. Kad Viešpats paverstų mūsų gyvenimą nuolatine šlovavimo auka.
5. Kad visuomet laikytumės Dievo įsakymų, kad

Šventosios Dvasios galia jis visuomet būtų mumyse, o mes Jame.

6. Kad Dievas apdovanotų mus amžinąja savo išmintimi, kad ši mus nuolatos lydėtų ir įkvėptų mūsų troškimus, mintis, darbus.

7. Kad Dievas neleistų šiandien mums tapti liūdesio priežastimi tiems, kurie su mumis gyvena, kad būtume jiems džiaugsmas.

8. Kad Dievas apšviestų mūsų širdies gelmes ir ji netaptų blogų troškimų grobiu.

9. Kad Dievą pasiektų mūsų lūpų bei sielos giesmė, ir kad ji būtų jam miela.

10. Kad į mus nužengtų Dievo malonė, nes tikėdami ir džiaugdamiesi sudėjome į jį savo viltis.

Dievas žino, ko mums reikia, tačiau niekuomet neturime liautis meldęsi ir skyrę jam savo prašymus. Niekuomet neturime prarasti tikėjimo. Tačiau Dievo laikas – ne mūsų laikas, todėl turime išmokti tikėdami laukti. Prašykime ne tam, kad palenktume Dievo valią savo troškimų pusėn, bet kad priderintume savo valią prie jo valios.

Kas meldžiasi iš visos širdies, yra vienybėje su Dievu ir atsiveria Bažnyčios bei pasaulio reikmėms. Melstis – tai ne užsisklęsti, o atsiverti. ■

Gyvenimo balansas

Aukso viduriukas tarp darbo ir poilsio

Pervargimas – labai dažnas, gal net madingas žodis. Atrodo, kad dabar įprasta nebe pavargti, bet pervargti. Šis žodis byloja apie žmogaus savijautą, kai jis jau tiek vargo, kad nebegali pailsėti paprastais būdais. Ko imtis, kad vargo nebūtų per daug?

Aristotelis, kalbėdamas apie dorybes, minėjo aukso viduriuko sąvoką – norint būti doram reikia rasti vidurį tarp dviejų kraštutinumų. Lygiai taip pat tarp poilsio ir darbo svarbu rasti aukso viduriuką, kad netaptume fizinių ar psichologinių ligų įkaitai. Toliau skaitydami rasite kelis patarimus, kaip apsaugoti nuo pervargimo ir kartu dirbti su ugnele.

1. Jei gerai padirbėsiu, gerai pailsėsiu. Esate patyrę, ką reiškia kasti bulves, vežti šieną, grėbti lapus ar dirbti kitą fiziškai intensyvią darbą? Po tokio padirbėjimo jaučiame fizinį nuovargį, ir mūsų kūnui tampa aišku, kad jam reikia ilsėtis – net miegas pagilėja ir fiziškai pavargę mes be sąžinės graužaties ilsimės. Tačiau dabar mūsų darbas dažnai būna mokyti, studijuoti, sėdėti prie kompiuterio, bendrauti su žmonėmis. Po tokio darbo nejaučiame raumenų skausmo ar varvančio prakaito, todėl ne taip paprasta priimti, kad aš tikrai dirbau ir dabar esu vertas poilsio. Priimkime, kad mūsų darbai dabar kitokie, po jų nuvargstame protiškaite ar emociškai, tačiau po jų vis tiek esame verti ilsėtis, nes...

2. ...jei gerai nepailsėsiu, gerai nepadirbėsiu. Tai ypač galioja, jei mūsų darbas susijęs su kitais žmonėmis ar reikalaujantis dėmesio koncentracijos. Pavargusios smegenys sulėtėja, prasčiau veikia įsiminimo, išmokimo, dėmesio perkėlimo funkcijos. Tampame išsiblaškę, dirbdami ar mokydami darome klaidų. Nepailsėjęs pasidaro sunkiau suprasti savo ir kitų emocijas – atsiranda pavojus įsiskaudinti ar įskaudinti kitą, netinkamai sureaguoti į klientą ar kolegą. Darbai atrodo gąsdinantys, varginantys,

stengiamės nuo jų išsisukti. Todėl labai svarbu susidėlioti savo dienotvarkę taip, kad dirbtume pailsėję. Geriau žūtbutinį darbą atidėti rytui ir padaryti jį šviežia galva per pusvalandį, nei kankintis naktį prie jo dvi valandas.

3. Ilsėtis po truputį, bet dažnai. Šiais metais gerai padirbsiu, bet tada pasiimsiu atostogų ir išvažiuosiu į kelionę, kur nuo visko pailsėsiu! – taip dažnai svajoja tie, kurie dar nemoka atrasti laiko poilsui kasdienybėje. Kai sugebame per dieną susikurti daugiau akimirų, kai leidžiame sau atsipūsti, nebereikia išsekinti savo jėgų ir tada svajoti apie ilgas atostogas ar pensiją. Poilsis po truputį – tai malonūs dalykai ir akimirkos, per kurias atitrūkstame nuo įtempto darbo ir atgauname ramybę. Tai gali būti išėjimas į lauką kelioms minutėms įkvėpti gryno oro, mėgstamos knygos puslapio perskaitymas, nuėjimas į vonią lėtai nusiplauti rankų, į virtuvę – išgerti stiklinę vandens, kelios minutės tylos ar maldos. Šie trumpi momentai, išdėlioti per dieną, sukelia jausmą, kad aš ne tik dirbu, aš ir gyvenu, aš leidžiu sau pasiilsėti, nurimti, darbas ar mokslas manęs neužspaudžia, neužgrobia mano gyvenimo.

4. Triukšmas vargina. Esate buvę triukšmingoje klasėje bent kelias pamokas? O gal jūsų buto kaimynai darė remontą ir už sienos visą dieną grėžė ar griovė sieną? Kai būname triukšmingoje aplinkoje, mūsų smegenys papildomai stimuliuojamos, ir mes greitai pavargstame net nedirbdami. Triukšmas – ne tik garsų perteklius, tai gali būti ir pertekliniai vaizdai ar kvapai. Gyvendami miestuose, naudodamiesi išmaniomis technologijomis esame nuolat stimuliuojami. Svarbu duoti savo kūnui, protui ir dvasiai pailsėti nuo pertekliaus – leisti sau namuose pabūti tyloje, retkarčiais išeiti į mišką ar susirasti vietą, kur nepasieks garsinis ir vaizdinis triukšmas. Kad ir nedidelės tylos akimirkos per dieną, kai tiesiog ramiai



pasėdime, pagulime ar pasivaikštome, apsaugo mus nuo streso hormonų išsiskyrimo, stiprina tiek fizinę, tiek psichinę sveikatą.

5. Varginantis darbas atrodo sunkesnis dar nepradėjus dirbti. Būna, kad turime daryti tai, ko nenorime – ruošti egzaminui, suorganizuoti renginį, suvesti skaičius į lenteles. Tai, ko nenorime daryti, mums yra arba nuobodu, arba sunku, bet kartais vis tiek negalime šių atsakomybių išvengti, ir tuomet imame jas atidėlioti. Vietoj jų prisigalvojame pašalinių darbų, kurie nebūtini, o viduje jaučiame nerimą, kaltę, gėdą, kad nesiimame to, ką reikia daryti. Sprendimas, kaip nustoti jaustis dėl to blogai – pradėti dirbti, tuomet pasirodo, kad darbas ne toks ir baisus. Svarbu prisiruošti ir padaryti kad ir mažą dalelę – šiandien perskaityti tik vieną skyrelį ar paskambinti tik vienam žmogui. Suskirstykime vieną didelį darbą į daleles ir imkimės jų. Pradėję dirbti pamatome, kad ne taip ir nemalonu, kad aš pajėgiu išverti tą sudėtingą arba nuobodų darbą.

Save tausoti ir tuo pačiu metu tarnauti pasauliui – tai taikyti Aristotelio aukso viduriuko taisyklę. Kasdien dirbti ir kasdien ilsėtis, vengti nereikalingo triukšmo ir apdovanoti save ramybės ir tylos momentais. Tai nėra labai paprasta – nuolat iškyla dalykų, ką reikia padaryti tuojau pat, ko nenoriu daryti šiandien. Bet susiderinus savo poilsį ilgainiui pajuntame, kad dirbti malonu, o ilsėtis galima be sąžinės graužaties. ■

Kelioniniai sveikatos draudimai iš Lietuvos

SVEIKATOS, GYVYBĖS DRAUDIMAI



www.healthonerus.com



Independent
Insurance Agent

AUTOMOBILIŲ, NAMŲ IR VERSLO DRAUDIMAI

**NESKUBĖK MOKĖTI
DRAUDIMO
PASKAMBINK!**



IEVA MARKEVIČIŪTĖ
Mobilus 708-369-8602
Fax 708-974-4421



THE LAW OFFICES OF ROBERT A. KEZELIS

6151 W125th place
Palos Heights IL 60463
Phone: 708-371-2587
Fax 708-577-4362
lawoffices.r.a.kezelis@gmail.com



**KELIŲ EISMO ĮVYKIAI
ASMENINĖS TRAUMOS
ŠEIMOS TEISĖ
SKYRYBŲ PROCESAI
APSAUGOS ORDERIAI
VAIKŲ GLOBA
CIVILINIAI IEŠKINIAI**

708-867-6663

www.richsstore.com

[Richsfoodsandliquors/](https://www.facebook.com/Richsfoodsandliquors/)



4747 N Harlem Ave, Harwood Heights IL 60706

Tik mūsų parduotuvėje Jūs rasite talentingų virėjų pagamintų karštų, šviežių, autentiškų lenkiškos virtuvės patiekalų:

- Natūraliai rūkyta mėsa ir žuvis be konservantų
- Marinuoti šašlykai
- Tikri naminiai lenkiški koldūnai
- Alus, degtinė
- Prekės iš visos Rytų Europos
- Ruošiame maistą jūsų šventėms

Užsisakykite gardžiausius patiekalus savo šventiniam stalui pas mus!

Rich's visada rasite, kuo save pradžiuginti!

Tik
trečiadieniais!
nuolaida
20%
VISIEMS
klientams! *



Nuolaidos netaikomos akcinėms prekėms, nesumuojamos su kitais pasiūlymais (alkoholis, kasdieniai specialūs pasiūlymai, kosmetika, valymo priemonės, žurnalai ir t.t.).

LET US HELP PROTECT YOUR DREAMS.



Renata Tolvaisaite, Agent

325 N Milwaukee Ave Ste C, Wheeling

Bus: (847) 215-8989

Fax: (847) 215-6369

rtolvais@amfam.com

**AMERICAN FAMILY
INSURANCE**

24-HOUR CLA IMS REPORTING & CUSTOMER SERVICE 1-800-MYAMFAM (692-6326)

HOME | AUTO | LIFE | BUSINESS | FARM & RANCH AMFAM.COM



American Family Mutual Insurance Company, S.I. and Its Operating Companies, American Family Insurance Company, American Family Life Insurance Company, 6000 American Parkway, Madison, WI 53783 010996 – Rev. 7/17 ©2015 – 7089594



REKLAMA

„Čikagos Aidas“ №31 [1246] 08.13.2021 – 08.19.2021

17

Koks yra Mažosios Lietuvos istorijos naratyvas?

Mažosios Lietuvos kultūros istorija itin brangintina lietuvių tautai ir valstybei. Čia, tuometinėje Prūsijos kunigaikštystėje, kurios dalis buvo vadinama Mažąja arba Prūsų Lietuva, remiant Prūsijos kunigaikščiui Albrechtui Brandenburgiečiui, 1547 m. užgimė pirmoji lietuviška knyga – „Katekizmas“ („Catechismusa prasty szadei“), parašyta talentingo Karaliaučiaus universiteto teologijos studento Martyno Mažvydo, kurį j Karaliaučių pasikvietė pats kunigaikštis Albrechtas.

Toje lietuviškoje knygoje yra katekizmas, abėcėlė ir būsimo kunigo M. Mažvydo kreipinys į Mažosios ir Didžiosios Lietuvos liaudį: „Imkit mane ir skaitykit, ir tai skaitydami permankykit.“ Tai sakydama, kunigas turėjo omenyje, kad žmonės turi laikytis tam tikrų Dievo nustatytų įstatymų, kurių nežinojimas, kaip dabar sakoma, neatleidžia nuo bausmės. Jei jų nesilaikoma, tautos išnyksta.

Pirmiausiai iš lėto nepastebimai nunyksta kalba, siaurėja jos vartojimo arealas. Jei kraštas nukariaujamas, atsiranda dvikalbystė ir tam tikra dvikova tarp dviejų kalbų toje pačioje žemėje. Bėgant laikui, laimi nukariautojų kalba, išskyrus itin retus atvejus. Štai Mažojoje Lietuvoje kalba, buvusi brangesnė už auksą ir skalesnės duonos kąsnį, valdant vokiečiams net septynetą šimtmečių, išliko gyva.

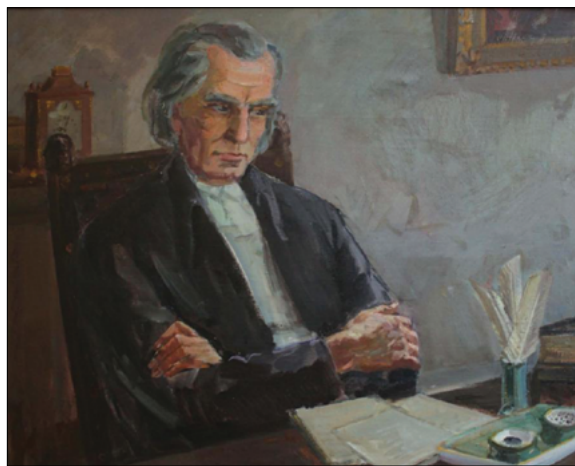
Tai buvo ilgas ir nuostolingas procesas, vyko negalėstinga kova, naudojant įvairias priemones. Lietuvių kalbai Mažojoje Lietuvoje, Prūsijos kunigaikštystėje, apsauginį skydą suteikė pats kunigaikštis Albrechtas, paklusęs Martyno Liuterio (Martin Luther) nurodymui, kad Dievo žodis turi būti skelbiamas gimtąja kalba. Katekizmas mažutėliams ir kunigams turi būti parašytas gimtąja kalba, o norint išmokti skaityti, reikia pradėti nuo abėcėlės. Kad kalba būtų tvarkinga, sunorminta, reikia gramatikos, kurią vėliau (1653 m. – lot. k.) išleido Tilžės kunigas Danielius Kleinas.

Šventąjį Raštą, Senąjį ir Naująjį Testamentus į lietuvių kalbą ėmėsi versti Karaliaučiaus klebonas Jonas Bretkūnas. Vertėjas, su įkvėpimu vykdydamas šį šventą pašaukimą, galiausiai apako. Darbas buvo atliktas. Po to dar ilgai buvo redaguojamas kitų rašto žinovų, o tai daugiausia buvo kunigai, tačiau dienos šviesos Šventojo Rašto vertimas neišvydo. Kunigaikštis Albrechtas skyrė savo išdo dalį, tačiau Lietuvos Didžioji Kunigaikštystė (toliau – LDK), nors tuo metu turėjo daug turtingų mecenatų, o ir Lietuvos didysis kunigaikštis Augustas buvo kunigaikščio Albrechto pusbrolis, prie lietuviško Šventojo Rašto leidybos neprisidėjo... Į Abraomo Kulviečio pastangas įkurti lietuvišką mokyklą Vilniuje nebuvo atsižvelgta. Lietuvių kalba LDK nebuvo branginama ir todėl jos valdomos žemės, kuriose nebuvo rūpinamasi kalba, aprtrupėjo ir sumažėjo.

Mažosios Lietuvos kultūros žmonės, pradėdant kunigaikščiu Albrechtu ir baigiant kunigais, suprato, kad kalbą ir kultūrą, kaip ir nykstančias paukščių, gyvūnų, augalų rūšis, reikia išsaugoti, kad liktų atminimas, jog tokia lietuvininkų gentis, hegزامetru apgiedota Kristijono Donelaičio, egzistavo. Lietuvininkų papročius aprašė kun. Teodoras Lepneris savo knygoje „Prūsų lietuvis“ („Der Preusche Littauer“).

Prie mažlietuvių poeto K. Donelaičio išgarsinimo labiausiai prisidėjo Karaliaučiaus universiteto rektorius ir rašytojas Liudvikas Rėza. Jis išvertė „Metus“ į vokiečių kalbą ir vokiečių kultūrininkams pristatė šios poemos hegزامetro perlus kaip europinio lygmens kūrinį. Mažos lietuviškos kultūros poetas iš Mažosios Lietuvos savo tautos kalbos grožį ir garbę išskėlė į europinį lygmenį. Dėl poeto talento lietuvių kalbos grožis ir turtingumas buvo pripažintas didžiosios kultūros dalimi, nors pats poetas jau ramiai išsėjosi po Tolminkiemio bažnyčios altoriumi.

Kalbos likimą, be karų ir žemių pasidalijimo po nukariavimų, dažnai nulemia ir mados reikalas. LDK po unijos su Lenkija buvo galvojama, kad pasirinkti didesnės valstybės kultūrą, o drauge ir kalbą yra naudingiau, didesnės galimybės tuo pasirinkimu išskirti, būti pripažintam platesniame areale. Ir Vydūnas ankstyvoje jaunystėje buvo suklupęs ant vokiškos kultūros slenkščio, tačiau lietuviška motinos giesmė laiku jį pažadino.



Petras Stauskas, „Kristijonas Donelaitis“, 1960 m.

Didžiojoje Lietuvoje, o ypač Vilniaus krašte, daug buvo tokių litvinų, kurie save laikė LDK piliečiais, tačiau lenkiškos tautybės – be lietuvių kalbos... Ką tai reiškia? Aš esu LDK pilietis, valdau čia didesnę ar mažesnę žemės gabalą, turiu kokį nors dvarelį, atlieku karinę tarnybą, bet kaimietiška lietuvių kultūra ir lietuviška mažos pilkos lakštingalos kalba ne man.

Būtent tie, kurie laikė save litvinais, galėjo ir turėjo jausti pareigą pakelti lietuvišką kultūrą ir kalbą į aukštesnį lygį, kaip tai darė Mažosios arba Prūsų Lietuvos šviesuoliai. Vis dėlto taip nenutiko, lietuvių kalbos jie atsižadėjo. To pasekmes jaučiame ir šiandien. Dabartiniai lenkai, kurių protėviai gal prieš šimtą metų kalbėjo lietuviškai, prie rusų kalbėjo rusiškai, o dabar reikalauja, kad švenčionių, šalčininkų ar švenčionėlių miestuose, kurių vardai aiškiai išduoda, kad juos pakrikštijo lietuviai, gatvės būtų vadinamos lenkiškai. Girdi, jie lietuviškai nebesupranta. O gal nenori suprasti? Kokioje valstybėje begyventum, turi gerbti jos kalbą ir papročius. Dėl pavardžių rašymo lenkai jokių ultimatumų nekelia nei Vokietijoje, nei kitose Europos Sąjungos valstybėse, išskyrus Lietuvą... Kas čia atsitiko?

Vokiečių kultūrininkai iš atjautos nukariautam



Architektai Marija Purvinienė ir Martynas Purvinas. Vyginto Skaraičio nuotr.

kraštui, kurio kalba ir kultūra palengva nyko, ir supratimo, kad vieną dieną jos gali nelikti, 1879 m. Tilžėje įkūrė Lietuvių literatūros draugiją. Tai buvo lietuviškos literatūros tyrimo centras – pirmas toks pasaulyje. Jos pirmasis pirmininkas buvo Karlas Rudolfas Jakobis. Draugijos tikslas buvo tirti kalbą, tautosaką, kultūrą, istoriją, raštiją ir literatūrą.

Draugijai priklausė kunigas ir poetas Antanas Baranauskas, lietuvininkų dainų rinkėjas Kristianas Barčas, gydytojas, tautos šauklys, aušrininkas ir tautosakos rinkėjas Jonas Basanavičius, archeologas Adalbertas Becenbergeris, kunigas, „Sandoros“ draugijos įkūrėjas, rašytojas politikas dr. Vilius Gaigalaitis, mokytojas etnografas Eduardas Gizevijus, Augustas Janulaitis, Georgas Heinrichas Ferdinandas Neselmanas, Liudvigas Pasargė, poliglotas, poetas ir politikas Jurgis Zauerveinas, prof. Teodoras Proisas, suomių kalbininkas Augustas Robertas Niemis, Filipas Fortunatovas, Karlas Kepleris, Šilutės dvarininkas, mecenatas, Hugas Šojus, savo dvare įkūręs etnografinį krašto muziejų, kuris veikia ir šiandien.

Taip pat bibliofilas Dovas Zaunius, kalbininkas, daug laiko paaukojęs kuršių kalbos tyrimui bei žodyno sudarymui Kazimieras Būga, spaustuvininkas ir lietuviškų leidinių leidėjas Enzys Jagomastas, kunigas Kristupas Jurkšaitis, drauge su Aleksandru Kuršaičiu išleidęs „Pasakas apie paukščius“, Jokūbas Stiklorius, rašytojas ir filosofas Vilhelmas Storostas-Vydūnas, politikas Erdmonas Simonaitis, drauge su kitais lietuvininkais, atvedęs Mažosios Lietuvos Klaipėdos kraštą į Lietuvos glėbį. Nes dėl tokios turtingos nuotakos, kokia buvo Mažoji Lietuva, teko varžytis su lenkais, kurie buvo užėmę Vilniaus kraštą, kėsinosi užimti Vidurio Lietuvą, o drauge po savo sparnu priglausti ir Klaipėdos uostą.

Gaila, kad 1923 m. Lietuvių literatūros draugijos veikla nutrūko. Lietuva Mažosios Lietuvos kultūros ir istorijos pasakojimo neperėmė. Sovietiniais laikais dėl Mažosios Lietuvos spaudos tyrimų, Martyno Jankaus spaustuvių atkūrimo, o laisvos Lietuvos laikais dėl Jankaus „Aušros“ archyvo prikėlimo iš numirusių labai daug padarė prof. habil. dr. Domas Kaunas.

Į Mažosios Lietuvos kaimų, dvarų istorijos, kapinių tyrimus bene svariausią indėlį įnešė architektai dr. Martynas Purvinas ir Marija Purvinienė. Dr. Vilius Pėteraitis buvo „Mažosios Lietuvos enciklopedijos“ sumanytojas, daugelio straipsnių pateikėjas, o drauge su Mažosios Lietuvos fondu, esančiu Amerikoje, didysis mecenatas. Prie šio milžiniško kolektyvinio darbo sąžiningai ir pasiaukojamai prisidėjo jos pirmų trijų tomų redaktorius dr. M. Purvinas.



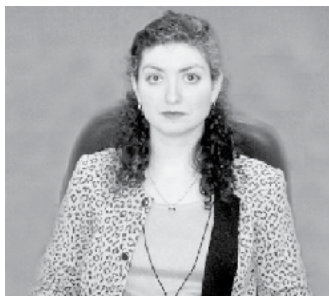
Elena LEVITIN M.D.

Chirurgė

Board certified in General Surgery

Member of American College of Surgeons

DIAGNOSTIKA
IR CHIRURGIJA

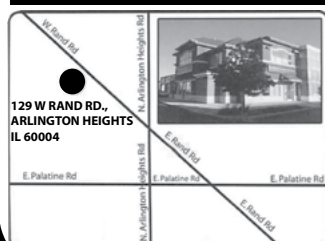


- Skrandžio ir žarnyno sutrikimai, rezekcija
- Tulžies pūslės, išvaržos, apendicito, storosios žarnos laparoskopija ir atvirosios operacijos
- Krūties augliai ir vėžiniai susirgimai
- Endoskopija, kolonoskopija
- Chirurginė onkologija
- Divertikulitas • Hemorojus
- Augliai ir polipai • Traumos darbe

Ofise priiminėja daktaras **PROKTOLOGAS** Dr. Giuseppe Gagliardi

- Piktybiniai storosios ir tiesiosios žarnos susirgimai
- Storosios žarnos polipai • Beskausmis hemorojaus pašalinimas
- Išangės įplėša, pūlinys ar fistulė • Išangės niežulys • Vidurių užkietėjimas

MUS RASITE NAUJU ADRESU:



**129 W RAND RD.,
ARLINGTON HEIGHTS IL 60004**
Chicago Surgical Clinic LTD
PH. 847.215.0530

Kalbame lietuviškai, angliškai ir rusiškai



Mary neteko
43 svarų
per 6 mėnesių
su ORBERA®
Weight Loss
Balloon



Orbera™
managed weight loss system
Chicago Surgical Clinic

REKLAMA

**ORBERA SPRENDIMAS GALI
BŪTI KAIP TIK JUMS,
JEI ANTSVORIS:**

- daro neigiamą įtaką jūsų energijai ar skatina kitus sveikatos sutrikimus (pvz., diabetą, širdies ligas, nugaros skausmą, sąnarių skausmus ir artritą)
- neleidžia pasitikėti savimi ir neigiamai atsiliepia jūsų socialiniam gyvenimui

**KAS YRA
INTRAGASTRINIS
SKRANDŽIO BALIONAS?**

- itin efektyvi nechirurginė procedūra, nereikalaujanti jokių specialių piliulių ar vaistų
- skrandis nėra pjaustomas, siuvamas ar veržiamas
- nereikia gultis į ligoninę - namo galite eiti netrukus po procedūros

NUO KO PRADĖTI?

Susitarkite dėl konsultacijos, kurios metu aptarsime jūsų KMI, procedūros tinkamumą jums bei jūsų lūkesčius. Susisiekite su mumis jau šiandien!

129 W. Rand Rd., Arlington Heights
www.chicagosurgicalclinic.com

3X DAUGIAU
numesto svorio nei
vien su dieta ir sportu

12-os mėnesių
PALAIKYMAS

po procedūros jūsų laukia
speciali medicininė programa,
garantuojanti ilgalaikius
rezultatus



(847) 215-0530

CareCredit ir kitos finansavimo
galimybės



Tel. 847-842-2410



Tel. 815-439-2400

**Visos stomatologijos paslaugos
vienoje vietoje!**

**DR. VLAD FERDKOFF,
D.D.S., LICENSED GENERAL DENTIST**

Northwestern University School of Dentistry
Dr. Ferdkoff graduated from Northwestern University School of Dentistry in 1998 and continues his formal training to this day.

Neturite
draudimo?
Jokių
problemų!

Draudimo neturintiems
pacientams siūlome
narystės planą vos
už 26 dolerius
per mėnesį!



**CALL NOW
for appointment**

Patogumas, nuoširdus rūpestis ir supratingumas!

- Karūnėlės per vieną dieną
- Venyrai ir laminatės
- Periodontozės gydymas lazeriu ir chirurgo paslaugos
- Implantai ir kaulo priauginimas
- Dantų šalinimas

- Naujausia technologija ir skaitmeninė radiacija
- Galimas ilgalaikis finansavimas
- Geriausios kainos!
- Yra SMI trokų parkavimo vieta
- Galime suteikti pilną anesteziją

13621 S. RT 59, UNIT 103 PLAINFIELD, IL 60544
TEL. 815-439-2400
WWW.PLAINFIELDDENTALCARE.COM

1531 S. GROVE AVE. SUITE 106. BARRINGTON, IL 60010
TEL. 847-842-2410
WWW.BARRINGTONDENTALWELLNESSCENTER.COM

„Čikagos Aidas“ №31 [1246] 08.13.2021 – 08.19.2021

19

Bernardą Aleknavičių galime laikyti vienu iš pirmųjų, kuris Klaipėdos kraštą supažindino su veikla tų lietuvininkų, kurie išlaikė lietuvišką identitetą. Jis buvo medžiagos pateikėjas žurnalistams, profesoriams ir daktarams, o kartu ir jų mokytojas. Būdamas ELTOS korespondentu, jis „Tarybinėje Klaipėdoje“ buvo įkūręs literatūrinį priedą „Gilija“ ir beveik vienas rengdavo šiam priedui straipsnius.

Būdamas ištikimas Mažosios Lietuvos mylėtojas, B. Aleknavičius drauge su prof. habil. dr. D. Kaunu, dailininke Ieva Labutyte, mokytoja Birute Žemguliene aktyviai prisidėjo prie M. Jankaus muziejaus įsteigimo Bitėnuose. Vydūno draugija drauge su lietuvininkų bendrija „Mažoji Lietuva“, Tilžės lietuviais bei Tauragės liuteronų bažnyčios parapijiečiais Atgimimo laikais sutvarkė Bitėnų kapines, kuriose dabar kasmet vyksta kapinių šventės, aplankomi Vydūno, M. Jankaus ir kitų lietuvininkų, nusipelnusių šiam kraštui, kapai.

Atkūrus Lietuvos nepriklausomybę, svarbus įvykis Klaipėdos miesto ir krašto gyvenime buvo Klaipėdos universiteto įkūrimas, kuriame buvo įkurta ir evangelikų liuteronų kunigų parengimo katedra. Lietuvininkai ir jų bendrija „Mažoji Lietuva“ daug tikėjosi iš universiteto istorikų, bet labai greitai teko nusivilti. Jie vienas po kito pradėjo skelbti, kad Mažoji Lietuva savo istorijos nebeturi. Jokio Tilžės Akto nebuvo, 1923 m. atėjome, nukariavome ir viskas. Kai lietuviai į Klaipėdą atėjo, lietuvininkų ten neberado... Ko jūs dar norite? Istorinis pasakojimas nutrūko.

Senovės graikų, Egipto, romėnų ar Abiejų Tautų Respublikos istorijos nutrūko dar anksčiau, bet jomis vis dar domimasi. Mūsų nacionalinės ekspedicijos dalyviai džiaugiasi Vienoje, Austrijoje, išvydę Gediminaičių stulpus, bet austrams šis simbolis nieko nereiškia. Mūsų istorikai kartais didžiuojasi net tais mūšiais, kurie buvo pralaimėti, bet nedrįsta pripažinti, kad, net ir tais atvejais, kai mūšis buvo laimėtas, Lietuvos didieji taikos sąlygų pakreipti savo naudai nesugebėjo.

Jei Vytauto Didžiojo dukra nutekinama už rusų caro ir pagimdo rusams dar vieną carą, kuris eis prieš Lietuvą – tai joks diplomatinis laimėjimas. Jei Sigitas Šamborskis Vokietijos universitete suorganizuoja konferenciją apie Ostermejerį ir universiteto daktarai bei profesoriai prisipažįsta, kad jie yra kilę iš Prūsų Lietuvos ir yra dėkingi tam šviesiam kraštui ir savo protėviams, kurių genus ir identitetą jie paveldėjo, tai liepto tiesimas per sieną į kitą pusę. Tiesti kultūros tiltus, kad ir į nedraugišką šalį, visados apsimoka, nes kultūra turėtų sušvelninti politinius sprendimus.

Senieji Klaipėdos krašto gyventojai, kurie paaukojo savo gyvenimus tam, kad kraštas būtų prijungtas prie Lietuvos, nėra tautinė bendrija kaip lenkai, vokiečiai, rusai ar tautinė mažuma kaip totoriai, karaimai ir todėl istorikų dėmesio nenusipelno. Jūs pavirtote lietuviais, susiliejote su Lietuvos gyventojais ar likote ten už Atlanto ar prie Reino, o tokie mūsų nedomina. Istorikų tyrimuose sau vietos vis dar nesuranda E. Simonaitis, Martynas Reisgys, Jonas Budrys (iki 1923 m. – Polovinskas), Viktoras Gailius ir dešimtys kitų garbingų lietuvininkų, kurie savo gyvenimus paaukojo vienam tikslui: „Lietuviais esame mes gimę, lietuviais norime ir būt...“



1936 m. išleistas meninis plakatas su Tilžės Pareiškimo pagrįžintu tekstu.

Tačiau būti lietuviu dabar, atsivėrus sienoms, tapo nebemadinga. Atsiranda naujų mokslų, pvz., sociolingvistika, kurio propaguotoja, bevaikščiodama Neries pakrante, visai Lietuvai skelbia, kad išlaikyti kalbą tokiai mažai tautai kaip lietuvių, nėra svarbu. Kiek tautų su savo kalbomis išnyko ir nieko neatsitiko... Žemė toliau sukasi apie Saulę, bet reikia suvokti, kad pasaulis dėl to pasidarė skurdesnis.

Kaip gyvojoje gamtoje pasišventėliai entuziastingai saugo bengalinius ar amūrinus tigrus, grizlius, stumbrus, vilkus, nendrinukes ar balinius vėžlius, taip turi būti saugomas kiekvienas mažos tautos žodis. Didelėms tautoms tai nepavojinga. Jos gali su savo kalba elgtis taip, kaip joms tinka, ir neišnyks, o mažoms tautoms tai pavojinga. Mažos tautos kalba kaip tas Stelmužės ažuolas, bedžiūstant šakoms ir šakelėms, vieną dieną nudžius. Taip nutiko prūsų, kuršių, lyvių kalboms. Ar lietuviai norėtų sulaukti tokio pat likimo, didelis klausimas. Mums nereikia jokių naujų teorijų, nes mes žinome, kas nutinka kalbai, kai jos nemylia ar nesugeba apginti nuo netikrų pranašų.

Kai Lietuvoje buvo ruošiamasi deramai paminėti Tilžės Akto šimtmetį, Vytautas Šilas sudarė straipsnių rinkinį apie Tilžės Akto signatarus ir jų veiklą. Tame rinkinyje be kitų vertingų straipsnių ir autentiškų E. Simonaičio liudijimų yra dr. Algirdo Matulevičiaus straipsnis „Lietuvininkai: nuo kultūrinės autonomijos iki prisijungimo prie Lietuvos valstybės“.

Tuosyk ir Klaipėdos istorikė Klaipėdos koncertų salėje gausiai klausytojų auditorijai paskaitė paskaitą apie gyvenimą Klaipėdos krašte XX a. pradžioje. Ir tik vienas sakiny, kuris buvo ir paskutinis, buvo skirtas Tilžės Aktui: „Būkime biedni, bet teisingi: jei po tuo Aktu nėra Vydūno ir Viliaus Gaigalaičio parašo, tai tas aktas toks ir tebuvo.“

Apgailėtinais skurdus Tilžės Akto vertinimas šimtmečio proga, juo labiau kad Vydūnas tuo metu studijavo Humbolto universitete Berlyne, o V. Gaigalaitis, prisidėjęs prie Tilžės Akto teksto sukūrimo, turėjo slėptis nuo policijos, kuri buvo atėjusi jo suimti. Tilžės aktą

pasirašė dvidešimt keturi lietuvininkai, tačiau ir šiandien daug kas nežino, kad jie savo parašais patvirtino žodžius, kad Mažoji Lietuva nori prisiglausti prie Didžiosios Lietuvos. Kai tuos žodžius nutyli, tuokart garsiai gali paskelbti: nukariavome. Tačiau geriau pagalvojus, verta suabejoti, ar tik tokią žinią reikėtų skelbti.

2023 m. minėsime 100 metų sukaktį, kai Mažoji Lietuva buvo prijungta prie Lietuvos. 1921 m. į Lietuvos Valstybės Tarybą buvo kooptuoti trys mažlietuvių veikėjai: Martynas Jankus, Kristupas Lekšas ir Jurgis Strėkys. Tas politinis žingsnis daug ką pasako. Istorikams privalu nieko nenutylėti, apimti visus faktus, įvykius bei asmenis, prisidėjusius prie tų įvykių.

Tas nuolatinis kartojimas: „Atėjome ir nukariavome“ arba „Truptų nukariavome“ – gali atsiskirti kitu lazdos galu. Jei nukariavote, tai visgi kuo lietuviai skiriasi nuo kitų nukariautojų? Po karo, iš tiesų, lietuviai Klaipėdos krašte elgėsi kaip ir kiti nukariautojai. Lietuvininkai, sugrįžę iš prievartinio išvežimo į Vokietiją, į savo namelius nebuvo įleisti...

M. Reisgio našlė (jos vyras, gynęs lietuvių reikalus Mažajoje Lietuvoje, vokiečių buvo nukankintas Mauthauzeno koncentracijos stovykloje) su savo vaikais į savo namus Jurgių kaime nebuvo įleisti. Kai motina prašė, kad jų namuose, kur buvo devyni kambariai, bent vieną kambarėlį skirtų šeimai, buvo ištremta į Sibirą, kad daugiau nebeprašytų. Reisgienė mirė Sibire, o jos vaikai po tremties į Lietuvą nebuvo įleisti ir turėjo vykti ten, kur nori, bet ne į Lietuvą. Kas tai?

Istorikai ginčijasi dėl terminų ir sąvokų, nesutaria dėl priimtino įvardijimo, tad nutaria nutylėti, kas nutiko Mažajai Lietuvai, o vėliau ir seniesiems Klaipėdos krašto gyventojams. Istorikai yra linkę laukti, kol nebeliks gyvų liudininkų. Nereikia to laukti. Reikia pasinaudoti gyvaisiais šaltiniais, nes didžioji dalis Mažosios Lietuvos archyvų yra Vokietijoje, o vokiečiai lietuvininkams, kurie tuokart buvo Vokietijos piliečiai, negali būti objektyvūs vien jau dėl to, kad jie norėjo Mažąją Lietuvą prijungti prie Didžiosios. Keistokai atrodo, kai lietuvių istorikų kai kurios mintys sutampa su vokiečių istorikų teiginiais: 1923 m. lietuviai atplėšė Klaipėdos kraštą nuo Vokietijos. Atplėšimas nuo nukariavimo mažai skiriasi.

Mažosios Lietuvos istorinis naratyvas turi apimti visą istoriją. Su Mažosios Lietuvos istorija turi būti supažindinami moksleiviai ne tik Klaipėdos krašto mokyklose, bet ir visoje Lietuvoje, ir tai turėtų atspindėti istorijos mokymo programose. Kas atsitiko Mažajai Lietuvai, kuri septynetą šimtmečių priklausiusi vokiečiams, tapo Lietuvos dalimi? Koks yra mažlietuvių indėlis į Lietuvos istoriją? Pastatų istorijų pasakojimas be žmonių – tai daugiau architektų ar kultūros istorikų uždavinys. Klaipėdos miesto istorijoje didžiąją pasakojimo dalį kol kas sudaro tik vokiškoji Klaipėdos istorija, kuria pakankamai rūpinasi vokiečių istorikai. Visa tai įdomu, bet pasigendama lietuviškojo dėmens.

Lieka viltis, kad šimtmečio minėjimas neapsiribos vienu sakiniu ir bus ne vietinės reikšmės – vyks ne tik Klaipėdos krašte, bet ir Lietuvos sostinėje – Vilniuje. Juk Lietuva su lietuvininkų pagalba per Klaipėdos uostą gavo ne tik vartus į pasaulį, bet ir visą Klaipėdos kraštą su Kuršių nerija.

Edita Barauskienė, „Voruta“ ■



Nemokama konsultacija telefonu 714-798-3423

Greitoji pagalba. Skambinkite visą parą!
Mūsų gydymo centras yra viena geriausių licencijuotų klinikų Kalifornijoje, kuri:

- siūlo profesionalią pagalbą už prieinamą kainą;
- naudoja pačius progresyviausius gydymo metodus;
- gerbia klientų anonimiškumą;
- **priima visus medicinos draudimus** su PPO planais ar mokant grynaisiais

PROGRAMA SUDARO ŠIOS PASLAUGOS:

- pirminė diagnostika ir individualaus gydymo plano sudarymas;
- medicininė apžiūra ir laboratoriniai tyrimai;
- detoksikacija - toksinų, alkoholio ir narkotikų skilimo produktų pašalinimas iš organizmo;
- hospitalizacija - pacientams taikomas stacionarinis gydymas;
- psichikos ir psichologinių negalavimų gydymas;
- grupinė ir individuali psichoterapija;
- gydymo atostogų pagal medicininius požymius apiforminimas;
- psichologinė ir psichiatrinė pagalba gydant depresiją, stresą, bipolinį sutrikimą, nerimo sutrikimus, nepasitenkinimą asmeniniu gyvenimu, potraukį alkoholiui ir narkotikams, o taip pat sprendžiant tarpusavio problemas su vaikais ir artimaisiais;
- socialinė adaptacija ir naujo gyvenimo būdo palaikymas.

Atliekame toksinų išvalymą iš organizmo, medžiagų apykaitos ir nervų sistemos atstatymo procedūras. Mūsų specialistai kalba rusiškai ir angliškai.

NEMOKAMA KONSULTACIJA TELEFONAIŠ:

714-798-3423 (rusakalbiamas) / **844-867-7326** (anglakalbiamas).

Greitoji pagalba. Skambinkite visą parą!

Mūsų kontaktai: **LOCAL NUMBERS - 714-798-3423/844-867-7326;**

El.paštas: - scrr7057@gmail.com, Internetinė svetainė: - socialroadtorecovery.com



3633 W. Lake Ave # 307
Glenview, IL 60026
Tel.: (847) 724-1777
(224) 534-9070 (lietuviškai)

Dr. Vadimas Dechtiaris, DACM

Rytų medicina. Hipnoterapija.



- Galvos skausmai
- Nugaros ir sąnarių skausmai
- Priklausomybės (nuo alkoholio, maisto, nikotino)
- Baimės (vaikų ir suaugusiųjų)
- Panikos sutrikimai
- Miego sutrikimai
- Seksualiniai sutrikimai
- Lėtinės odos ligos
- Tinklainės ligos (makuliarinė degeneracija, retinitis, sausų akių sindromas)

- Kompiuterinė diagnostika
- Beskausmė akupunktūra vaikams
- Kosmetinė akupunktūra

Gydytojas pataria

Unikali gamtos dovana sveikatai – noni vaisiaus ekstrakta

Per pasaulį slenkant grėsmingo viruso pandemijai, verta neleisti sau pasiduoti akiai baimei, o savęs paklausti: ką aš asmeniškai galiu padaryti, kad sumažinčiau užsikrėtimo riziką ir padidindčiau tikimybę lengviau pasveikti, net ir užsikrėtus? Ekspertai primena apie būtinybę plautis rankas ir kruopščiai dezinfekuoti paviršius, kiek manoma laikytis atstumo nuo kartu su mumis negyvenančių žmonių, sveikiau maitintis, mažinti greito maisto, alkoholio, rūkalų, mankštintis, kontroliuoti stresą... O jei norisi kažko daugiau? Kviečiame išbandyti noni vaisių sultis, kurios yra galingas sveikatos stiprinimo užtaisas, lengvai papildysiantis jūsų mitybą natūralių vitaminų, mineralų ir kitų naudingų medžiagų gausa, prieš kurią eilinė multivitaminų tabletė tiesiog nublanksta.



vaidmenį kovojant su liga, stiprina natūralią organizmo apsaugą, stimuliuodama makrofagų ir limfocitų funkciją. Taip pat yra veiksminga antibakterinė priemonė, efektyviai malšina skausmą. Noni sultys didina kitų gydymo priemonių efektyvumą. „Tabari Noni“ – tai gydomoji gamtos galia kiekviename buteliuke! Unikali sultis sudėties šimtprocentinės sultys organizmą prisotina vitaminais, mineralais, mikroelementais, enzimaми aminorūgštimis ir kitomis biologiškai aktyviomis medžiagomis tiesiai iš gamtos lobynų, kurių gydymasis ir profilaktinis poveikis pasireiškia ląstelių lygmenyje. Noni sultyse yra 165 sveikatai palankūs junginiai, itin didelė koncentracija ir unikaliu procentiniu santykiu, neaptinkamu mūsų kasdien vartojamame įprastame maiste.

„Tabari Noni“ sultys – tai ne tik veiksmingas antioksidantas, kovojantis su laisvaisiais radikalais, bet ir hepatoprotektorius (t.y., turintis medžiagų, didinančių kepenų atsparumą įvairiems toksiniams veiksmams) ir radioprotektorius (t.y., turintis cheminių junginių, didinančių organizmo atsparumą jonizuojančiajam spinduliavimui), lėtinantis vėžinių ląstelių vystymąsi ir net užkertantis kelią jų susidarymui.

Įspūdingas teigiamas poveikis:

1. Antioksidantų galia. Noni vaisiai turi stiprų antioksidacinį poveikį, t.y., efektyviai neutralizuoja žalingą laisvųjų radikalų poveikį. Pavyzdžiui, vieno tyrimo metu buvo atskleista, kad užkietėjusiems rūkaliams ėmus vartoti noni sultis, sustiprėjo laisvųjų radikalų neutralizavimas jų organizmuose,

taip sumažinant oksidacinio streso sukiamų ligų grėsmę.

2. Imuniteto stiprinimas. Noni vaisiuose yra skopoletino, turinčio antibakterinių, priešuždegiminių, antitumageninių, antigrybelinių ir antihistamininių savybių, padedančių stiprinti organizmo imuninę sistemą.

3. Galimos priešvėžinės savybės. Laboratoriniai tyrimai rodo, kad noni sultys turi chemopreventinių savybių, kurios gali turėti įtakos užkertant kelią tam tikriems vėžiniams susirgimams, pirmiausia inkstų, plaučių ir kepenų vėžiui. Tai iš dalies gali būti dėl šios medžiagos gebėjimo blokuoti kancerogenines DNR rišamąsias medžiagas, neleidžiant susiformuoti papildomiems dariniams. Kai kurie tyrimai atskleidė, kad noni sultys yra pajėgios sulėtinti auglių vystymąsi pieno liaukose ir net sumažinti jau esančių auglių dydį.

4. Nauda širdies sveikatai. Noni vaisius padeda išplėsti kraujagysles ir pagerinti kraujotaką. Tai padeda sureguliuoti kraujospūdį ir palaikyti sveikesnę širdį.

5. Diabeto kontrolė. Sumažinant gliukozilinto hemoglobino, mažo tankio lipoproteinų ir serumo trigliceridų kiekį organizme, galima padidinti organizmo jautrumą insulinui ir stimuliuoti gliukozės kiekį. Tai gali būti itin naudinga norint užkirsti kelią II tipo diabeto išsivystymui.

6. Greitesnis gijimas. Tyrimai rodo, kad noni vaisius daro teigiamą poveikį kolageno, baltymų ir amino rūgšties hidrokspiroolino gamybai bei mažina cukraus kiekį kraujyje, o tai gali padėti pagreitinti žaizdų gijimo procesus. ■

Dr. Vadimas Dechtiaris, DACM,
tel. 224-534-9070. Kalbame lietuviškai.

REKLAMA

„Čikagos Aldas“ №31 [1246] 08.13.2021 – 08.19.2021

Knygų industriją sukretė „TikTok“: kaip socialinis tinklas skatina jaunimą skaityti?

Knygų skaitymas per karantiną ženkliai išaugo bei nepakenkė ir socialinio tinklo „TikTok“. Skaitytojų bendruomenė ėmus ypač aktyviai dalintis knygų apžvalgomis ir rekomendacijomis, paieškų su grotažyme #BookTok skaičius kovo, lyginant su rugpjūčiu, išaugo daugiau nei du kartus – nuo 5,8 mlrd. iki 15,5 mlrd., skelbia socialinio tinklo duomenys.

„TikTok“ geriausiai žinomas kaip trumpų filmukų platforma, kurioje tikrai nesitiki rasti rimtesnio turinio. Peržvelgę grotažyme „BookTok“ pažymėtą turinį, rasime vaizdo įrašų, kur „TikTok“ naudotojai rodo savo mėgstamiausias knygas, spalvingas knygų spintas ar reakcijas į paskutinę romano akimirką. Taip pat skaito ištraukas ar net vaidina literatūrinio mūrio sceną vilkėdami kostiumą ir rankoje laikydami lanką su strėle.

GREIČIAUSIAI AUGANTIS KNYGŲ KLUBAS

„BookTok“ yra „TikTok“ bendruomenė, kurianti ir skelbianti trumpas knygų apžvalgas bei rekomendacijas. Didžiausią jos dalį (71,4 proc.) sudaro jaunimas nuo 16 iki 24 metų, rodo socialinio tinklo duomenys.

„BookTok“ populiarumo augimas karantino metu leidžia manyti, kad bendruomenė padėjo jauniems žmonėms lengviau išverti karantiną. Pasinėrę į knygas

ir vėliau aptarę jas su bendraminčiais, jie galėjo ne tik patenkinti savo socialinius poreikius, bet ir lavinti kūrybiškumą kuriant nuotaikingus vaizdo įrašus.

Skaitytojų bendruomenė socialiniame tinkle tokia aktyvi, kad ne tik paskatino prieš kelis ar keliolika metų išleistų knygų grįžimą į bestselerių sąrašą, bet ir suteikė galimybę naujiems autoriams pristatyti savo kūrybą bei atrasti savo auditoriją.

AUTORIAMS PALANKUS ALGORITMAS

Seniems kūriniams sugrįžus į bestselerių sąrašus, autoriai ėmėsi bendradarbiauti su garsenybėmis, nuomonės formuotojais mainais už vaizdo įrašus. Be to, dalis rašytojų ir patys pradėjo dalintis savo kūriniams socialiniame tinkle, taip paskatindami naudotojų susidomėjimą.

„TikTok“ algoritmas yra „draugiškas“ autoriams. Užuot teikęs pirmenybę draugų turiniui, kaip, pavyzdžiui, „Instagram“, šio tinklo skiltyje „Skirta tau“ (angl. For You) pateikiami vaizdo įrašai, priklausantys nuo anksčiau naudotų grotažymių, pomėgių ir pan. Tai reiškia, kad vienas kito turinį mato tie „TikTok“ naudotojai, kurių interesai tuo metu sutampa. O tai leidžia autoriams lengvai ir greitai pasiekti tikslinę auditoriją – knygų mėgėjų.



Platformoje populiarumą gali pelnyti ir autoriai debiutantai. Pavyzdžiui, po to, kai susikūrė paskyrą ir joje ėmė dalintis savo kūrinių ištraukomis, romano „Nakties raganos prakeiksmas“ (angl. Curse of the Night Witch) autorė Alex Aster per mėnesį pardavė tiek knygų, kiek iki paskyros susikūrimo pardavė per metus.

POPULIARĖJA IR LIETUVOJE

Jau galima išskirti ryškiausius „BookTok“ bendruomenės narius, kitaip sakant – nuomonės apie knygas formuotojus. Tarp populiariausių yra @booksdanireads su 163 tūkst. @abys_library3 su 59,7 tūkst. ir @booktok__ 22,4 tūkst. sekėjų.

Lietuvoje šis fenomenas taip pat plinta – peržiūrų su raktažodžiu „BookTokLithuania“ skaičius šiuo metu siekia daugiau nei 34 tūkstančius. Pavyzdžiui, vienas populiariausių profilių yra @asskaitau su 523 sekėjais. ■

Kas? Kur? Kada?

RUGPJŪČIO 13 D., PENKTADIENĮ

KONCERTAS

6:30 v.v.

Nerijus Glezekas ir „The Relevant“ su pasaulinėmis žvaigždėmis „Hinder“. Bilietai prie durų \$20.
Afterlife Music Hall
1000 N Rohlwing Rd #16, Lombard, IL 60148

RUGPJŪČIO 14 D., ŠEŠTADIENĮ

ŠV. MIŠIOS

4:00 v.v.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčia (Marquette Park)
812 S. Washtenaw Ave., Chicago, IL 60629

RUGPJŪČIO 15 D., SEKMADIENĮ

LIETUVIŠKOS ŠV. MIŠIOS

9:00 v.r., 11:00 v.r., 6:00 v.v.

Pal. Jurgio Matulaičio Misija
14911 127th St., Lemont, IL 60439
ŠV. MIŠIOS

9:30 v.r. ir 11:00 v.r.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčia (Marquette Park)
6812 S. Washtenaw Ave., Chicago, IL 60629
LIETUVIŠKOS PAMALDOS

11:30 v.r.

Atnašauja kun. Liudas Miliauskas.
Lietuvių evangelikų liuteronų „Tėviškės“ bažnyčia 7214S.Cass Ave., Darien, IL 60561

ŠV. MIŠIOS

1:00 v.p.p.

Jaunimo centro Tėvų jėzuitų koplyčia
5620 S. Claremont Ave., Chicago IL 60636

RUGPJŪČIO 18 D., TREČIADIENĮ

MISIJOS MALDOS BŪRELIS

6:30 v.v.

Registracija maldos valandėlei – www.matulaitismission.com, skambinant į misijos raštinę arba misijos seselėms tel.: 630-243-1070. Visi kviečiami dalyvauti!
Pal. Jurgio Matulaičio Misija
14911 127th St., Lemont, IL 60439

RUGPJŪČIO 19 D., KETVIRTADIENĮ

VAKARINĖS PAMALDOS

8:00 v.v.

Lietuvių evangelikų liuteronų „Tėviškės“ bažnyčia
7214 S. Cass Ave., Darien, IL 60561

RUGPJŪČIO 21 D., ŠEŠTADIENĮ

ŽOLINĖ – VASAROS PALYDOS

2:00 v.p.p.

Švęsime iki sutemų, 4 val.popiet – papietavimas. Įėjimas nemokamas, vaišių stalas – suneštinis, bendruomenė vaišins picomis, bus anglimis kūrenamas grilius. Informacija tel. 847-975-8218, 847-454-6337

Old School Shelter B, Lake County Forest Preserve
28285 N. St. Mary's Road, Libertyville, IL 60048

RUGPJŪČIO 29 D., SEKMADIENĮ

PLC GEGUŽINĖ

12:00 v.p.p.

Kaip kasmet, laukiame jūsų visų vasaros sezono uždarymui. Gyva muzika, šokiai, skanus lietuviškas maistas, loterija su puikiais piniginiiais prizais! Mažiesiems šiais metais turime ypatingą siurprizą - apsilankys burbulų fejla! Pasipuoškite gražiausiais pasakų kostiumais ir ateikite pas mus! Bus linksma! PLC pikniko pievelė 14911 127th St., Lemont, IL 60439



RUGSĖJO 1 D., TREČIADIENĮ

ŠVČ. SAKRAMENTO ADORACIJA

6:30 v.v.

Kiekvieną pirmąjį mėnesio trečiadienį nuo 6:30 val. v. iki 7:30 val. v. misijos bažnyčioje vyks Švč. Sakramento adoracija. Registracija www.matulaitismission.com arba skambinant tel.: 630-243-1070 ir 630-257-5613. Ateikite pabūti su Viešpačiu tyloje, laukiame jūsų!
Pal. Jurgio Matulaičio Misija 14911 127th St., Lemont, IL 60439

RUGSĖJO 4-12 DIENOMIS

ŠILUVOS ATLAIDAI

11:00 v.r.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčia (Marquette Park)
6812 S. Washtenaw Ave., Chicago, IL 60629

RUGSĖJO 10-12 DIENOMIS

JAV LB XXIII TARYBOS I SESIJA

Tą savaitgalį PLC vyks ir JAV LB 70-mečiui skirti renginiai: freskos atidengimas, idėjų mugė, puota po atviru dangumi, jaunimo sporto šventė, šventinis pokylis.
PLC 14911 127th St., Lemont, IL 60439

RUGSĖJO 12 D., SEKMADIENĮ

METINIS POKYLIS

1:00 v.p.p.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčia (Marquette Park), papirijos salė 6812 S. Washtenaw Ave., Chicago, IL 60629

Advokatė
**Kristina
Wayne**

Konsultuojame
ir po darbo valandų!



(630)780-1044

ŠEIMOS TEISĖ:

- Skyrybos
- Vaikų globa ir alimentai
- Išlaikymas sutuoktiniui
- Teismo sprendimų vykdymas ir modifikacija
- Priešvedybinės sutartys

PAVELDĖJIMO TEISĖ IR MEDICAID:

- Testamentų, Powers of Attorney surašymas
- Palikimo paskirstymas (Probate)
- Mažamečių ir neįgalių globa (Guardianship)
- Medicaid planavimas (valstijos paramai gauti)

NEKILNOJAMAS TURTAS:

- Prikimas/Pardavimas (Closings)

Pagrindinis Ofisas: 2135 CityGate Lane,
(630) 780-1044 Suite 300

Čikagos ofisas: Naperville,
(312) 523-2027 IL 60563

www.kjwaynelaw.com

**ADVOKATO ANDRIAUS
RAMONO KONTORA**

Tik profesionalios teisinės paslaugos Jums

Teisinės PROBLEMOS LIETUVOJE - patikimas
jų SPRENDIMAS AMERIKOJE

- Paveldėjimas Lietuvoje
- Skyrybos Lietuvoje
- (vienam arba abiem sutuoktiniams gyvenant JAV)
- JAV skyrybų ir santuokų įforminimas Lietuvoje
- Lietuvoje esančio turto dalybos, ginčai dėl vaikų, išlaikymo priteisimas, vedybų sutartys
- Skolų, alimentų išieškojimas Lietuvoje (pagal JAV ir Lietuvos teismų sprendimus)
- Mokesčiai, įmonių teisė (likvidavimas) Lietuvoje
- Dokumentų legalizavimas, įgaliojimai (vertimai, notaro patvirtinimas, apostilės)

5950-E Lincoln Ave. (RT-53), Suite 400
Lisle, IL 60532

(708) 253-5137

Fax: (630) 839-0120

www.ramonas.us

chicago@ramonas.us

Skype: ramonas.us

**Pardavėjams reikia
daugiau nei kainos
ir užrašo „FOR SALE“:**

- Nemokamas turto įvertinimas
- Reklama visuose nekilnojamojo turto internetiniuose puslapiuose
- Nemokami Open House

Pirkėjams:

- Pagalba perkant namą ne tik pagal kišenę, bet ir pagal norus
- Informacija apie naujus namus rinkoje KASDIEN
- Short Sale

Nuoma

773-983-4461

regina.realtor@yahoo.com

1310 Plainfield Rd.,
Suite 2,
Darien, IL 60561



**Regina
Macionis**



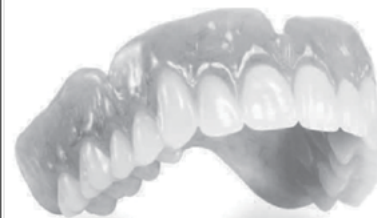
**DANTŲ TECHNIKOS
LABORATORIJA**

Laboratorija atidaryta nuo
pirmadienio iki penktadienio

Tik per 2 valandas!

APMOKĖJIMAS TIK GRYNAISIAIS

**TAISO
dalinius ir pilnus
PROTEZUS**



Protezų priėmimas vyksta
darbo dienomis nuo 10 iki 12 val.

Kalbame angliškai ir rusiškai

(847) 353-8075

**A Smarter
Way to
Power Your
Home.**

Power your home, save money and be prepared for utility power outages with the PWRcell, a solar + battery storage system.

REQUEST A FREE QUOTE!

**ACT NOW
TO RECEIVE
A \$300 SPECIAL
OFFER!***

(866) 761-0892

\$0 DOWN FINANCING OPTIONS!*

*Offer value when purchased at retail.
**Financing available through authorized Generac partners.
Solar panels sold separately.



GENERAC
PWRCELL
SOLAR + BATTERY STORAGE SYSTEM

into
GRAPHIX

**Grafinis dizainas,
produkcija bei
instaliacija.**

**Unikalūs grafikos sprendimai
logistikos industrijai ir ne tik...**

**Būkite matomi:
Pritraukite daugiau klientų,
pasamdykite geriausius
vairuotojus!**



630.239.2390

intographix.com

UNIKALI GRAFIKA | AUKŠČIAUSIOS KOKYBĖS MEDŽIAGOS IR INSTALIACIJA

Kur eiti? Kur atsipūsti?

Muziejų, parodų ir klubų gidas Čikagoje

RENGINIAI

Lyrical Lemonade Summer Smash

Penktadienį, rugpjūčio 20 d. – sekmadienį, rugpjūčio 22 d., 12:00 v.p.p. – 10:00 v.v.
Douglass Park, 1401 S. Sacramento Drive, Chicago, IL, 60623
773-762-2842
Kaina: \$260 už 3 dienų leidimą, VIP bilietai – \$415

Čikagos hiphopo tinklaraštis „Lyrical Lemonade“ šiais metais nusprendė savo kasmetinį vasaros koncertą surengti lauke ir koncertui pasirinko Douglas Parką (tą pačią vietą, kur yra rengiamas festivalis Riot Fest). Šiais metais jūsų laukia net 75 gerai žinomi atlikėjai ir dar tik



kylančios repo žvaigždės. Trijų dienų renginyje jūsų laukia A\$AP Rocky, Lil Baby ir Lil Uzi Vert, o taip pat Swae Lee, Lil Yachty, Earl Sweatshirt ir Waka Flocka Flame. Kaip visada, festivalyje netrūks mažiau žinomų, tačiau itin talentingų atlikėjų, laikomų repo ateitimi.

Grant Park Music Festival

Iki šeštadienio, rugpjūčio 21 d., 6:30 v.v.
Rugpjūčio 18 d.: Schubert Mass in G Major
Rugpjūčio 20, 21 d.: Mozart Violin Concerto No. 3
Millennium Park, Pritzker Pavilion, 205 E Randolph St Chicago
312-742-1168
Nemokamai, būtina išankstinė registracija

Kasmetinis „Grant Park Music Festival“ yra mėgstamiausias klasikinės muzikos gerbėjų vasaros renginys. Šių metų klasikinės muzikos koncertų serija prasideda prieš pat Liepos 4-osios šventę su dviem patriotiniais koncertais. Be jų, šių metų programoje jūsų laukia dar 15 koncertų,

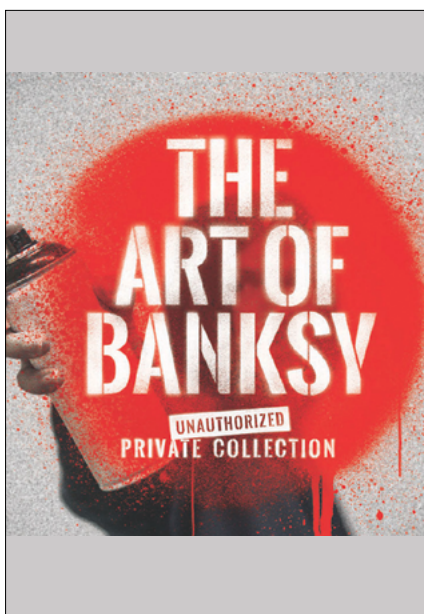


įskaitant Bethoveno, Haidno ir Bramso simfonijas, klasikinių Brodvėjaus aranžuotų vakaras ir tradicinių airiškų dainų vakarą. Žiūrovų skaičius šiais metais bus ribojamas, tad jei norite koncertų klausytis Great Lawn ir Pritzker Pavilion, teks rezervuoti vietą iš anksto.

The Art of Banksy

Šeštadienį, rugpjūčio 14 d. – sekmadienį, spalio 31 d., 10:00 v.r. – 10:00 v.v.
Įvairiose Čikagos miesto vietose
Kaina: \$40, vaikams iki 16 metų – \$30

Nuo to laiko, kai paskutinį kartą Čikagoje buvo pastebėtas naujas originalus Banksy kūrinys, praėjo daugiau nei dešimtmetis, tačiau dabar šioje parodoje jūsų laukia 80 šio menininko darbų. Parodoje „The Art of Banksy“ išvysite paslaptingojo menininko 1997-2008 metais sukurtas drobes, grafiką, skulptūras ir kitus darbus iš privačių kolekcijų, įskaitant tokius garsius vaizdinius kaip „Flower Thrower“ ir „Girl with Balloon“. Parodą pristato „Immersive Van Gogh“ kuratoriai.



Navy Pier Fireworks

Iki šeštadienio, rugsėjo 4 d., 9:00 v.v./ 10:15 v.v.
Navy Pier, 600 E Grand Ave, Chicago
312-595-7437
Renginys nemokamas

Visą vasarą, kiekvieną šeštadienio vakarą Navy Pier jūsų lauks dešimties minučių trukmės vasaros fejerverkų šou. Fejerverkai yra skirti pasidžiaugti tuo, kad ši nuostabi vieta prie vandens pagaliau yra atvira publikai. Galimas dalykas, ilgainiui bus pradėtas rengti ir tradicinis Navy Pier aviacijos šou (kas dvi savaites). Fejerverkais pasigrožėti galite iš bet kurios Navy Pier lauko



teritorijos, o jie taip pat matomi iš aplinkinių paplūdimių ir paežerės pėsčiųjų tako.

My House Music Festival

Šeštadienį, rugpjūčio 28 d. – sekmadienį, rugpjūčio 29 d., 12:00 v.p.p. – 10:00 v.v.
Harrison Park, 1824 S Wood St, Chicago
Kaina: \$20–\$125

Nekilnojamojo turto prekeivių kompanija „RE/MAX Loyalty“ pristato kasmetinį „My House Music“ festivalį – muzikos šventę, skirtą prisiminti ir pasidžiaugti mūsų mieste užgimusio muzikos stiliaus šaknimis ir evoliucija. Abi festivalio dienas jūsų laukia nuostabi muzika, vietiniai menininkai ir amatininkai, o taip pat gardaus maisto ir gaivinančių gėrimų prekeiviai. Renginiu yra renkamos lėšos įvairioms vietos labdaros organizacijoms.



City of Chicago presents the U.S. Navy Blue Angels

Šeštadienį, rugpjūčio 21 d. – sekmadienį, rugpjūčio 22 d., 12:00 v.p.p. – 1:00 v.p.p.
Oak Street Beach, 1000 N Lake Shore Dr, Chicago
Renginys nemokamas

Vietoj įspūdingo kasmetinio renginio „Air and Water Show“, Čikagos miestas ežero pakrantėje rengia solinį U.S. Navy Blue Angels pasirodymą. U.S. Navy Blue Angels – tai karinio jūrų laivyno lėktuvų eskadrilė, garsėjanti savo sinchronizuotų skrydžių pasirodymais. Stebėti kvapą gniaužiantį pasirodymą galėsite stebėti paežerės atkarpoje tarp Oak Street ir Fullerton Avenue.



ATLANTIC ExpressCorp.

SIUNTINIAI Į VISĄ EUROPOS SAJUNGA

+ Ukraina, Baltarusija,
Moldova, Rusija



**Greičiausi
pristatymo terminai**



**Kiekviena dėžė nemokamai
apdrausta \$100**

Siūlome automobilių
gabenimą į visas pasaulio
šalis, automobilių pirkimą
iš visų JAV aukcionų,
asmens turto
perkraustymą



Siuntinių paėmimas iš namų

Asmeninės siuntos
708-907-3000

Sekite savo siuntas:
AtlanticExpressCorp.com/tracking

Centrinio ofiso adresas
8801 S. 78TH AVE, BRIDGEVIEW, IL 60455



Siuntinių Priemimo Vietos

Atlantic Express Centrinis Ofisas 🇺🇸

8801 S. 78th Ave. Bridgeview, IL 60455
Tel: 708-907-3000

Rūta 🇺🇸

6551 South Cass Ave Westmont, IL 60559
Tel: 630-964-7882

Eurus Deli

22 W. 535 Butterfield Rd., Glen Ellyn, IL 60137
Tel: 630-469-4290

Biomed

360 Townline Rd. Mundelein, IL 60060
Tel: 847-566-6676

Royal Petal 🇺🇸

188 E. W end St. Lemont, IL 60439
Tel: 630-257-0339

Real Exteriors

37 40 N. 25th Ave. Suite D Schiller Park, IL 60176
Tel: 847-671-1155

Lithuanian Plaza 🇺🇸

9921 S. Roberts Rd., Palos Hills, IL 60465
Tel: 708-599-9866

Galos Caves

6501 W. Irving Park Rd. Chicago, IL 60634
Tel: 773-283-7701

Biomed 2

4548 N. Harlem Ave. Harwood Heights, IL 60706
Tel: 773-656-2430

Kalyna

338 S. Rohlwing Rd. Palatine, IL 60074
Tel: 847-776-7766

Continental USA

2207 W Chicago Ave, Chicago, IL 60622
Tel: 773-489-9770

Ina Stankeviciene 🇺🇸

Adresas: 2711 W. 71 st Street Chicago, IL 60629
Tel: 773-476-5999

Grand Duke's Restaurant

980 75th St, Downers Grove, IL 60516
Tel: 708-594-5622

Dolyinka

5050 N Cumberland Ave office 21-v, Norridge, IL 60706
Tel: 773-600-2727

Excel Insurance

3049 Thatcher Ave. River Grove, IL 60171
Tel: 773-777-4700

NEW! Old Vilnius

2601 75th St, Darien, IL 60561
Tel: 630-324-6811



UMIDA INC
LOGISTICS COMPANY

☎ 847-222-3411
312-420-9993

Reikalingi

**CDL-A
VAIRUOTOJAI**

- Regioninis – \$400/diena
- Lokalinis – \$30/val.
- OTR – \$0.70/mylia
- Owner Operators – 12 %

Requirements:

- min. 2 years of experience
- clean MVR

Siūlome trokus
„lease to purchase“

Kalbame rusiškai, ukrainietišškai, lenkiškai.

Ofisas – Bensenville, IL 60106.



(630)963-3900

2001 Ogden Ave. Downers Grove, IL 60515

- Kompiuterinė diagnostika
- Ratų suvedimas
- Elektrinė dalis
- Emisijos testas
- Stabdžiai ir padangos
- Šildymas ir šaldymas
- Akumuliatoriai
- Paskirstymo dirželiai
- Vandens pompos
- Aušinimo sistemos
- Amortizatoriai
- Montavimas ir balansavimas
- Kuro įpurškimas
- A/C pildymas
- Variklis ir transmisija
- Važiuklės remontas
- Starteriai ir generatoriai
- Duslintuvai ir suvirinimas
- Stabdžių diskų tekinimas

www.BestOfBestAuto.com



follow us
on social media
@bobautorepairdg



Darbo laikas:

Pirmadienį - penktadienį 7:30AM - 6:00PM

P: (630)963-3900 • F: (877)470-4725

E: bestofbestauto@gmail.com

**Auto★
MODEUSA**

**Nusipirkę pas mus –
vairuosi ramus!**



~~\$9,800~~

\$7.99

11' KIA SOUL PLUS

Savitės pasiūlymas!



~~\$8,750~~

\$6.579

08' HONDA CIVIC LX



~~\$9,800~~

\$8.990

05' LEXUS LS 430



~~\$10,999~~

\$9.879

13' CHEVROLET MALIBU LT



~~\$7,400~~

\$6.490

10' FORD FUSION SEL



~~\$9,800~~

\$8.490

06' JAGUAR X-TYPE 3.0

5860 W 87TH STREET BURBANK, IL 60459
5604 W MONEE MANHATTAN RD, MONEE, IL, 60449
www.AutoModeUSAGroup.com/

(708) 298-8210
Donatas

PATIKIMOS TELEFONIJS PASLAUGOS

KLAUSAU.COM

SKAMBINKITE Į LIETUVĄ

DĖMESIO!

NUO 2021 METŲ BIRŽELIO 1 D. KEIČIASI STANDARTINIŲ TARIFŲ UŽ SKAMBUČIUS Į UKRAINĄ NUSTATYMO TVARKA. TAIP YRA DĖL TELEFONIJS STRITIS POKYČIŲ UKRAINOJE IR PRIEIGOS PRIE KANALŲ SUMAŽINIMO. NAUJI SKAMBUČIŲ TARIFAI: Į MOBILIUSIUS TELEFONUS - 38 CENTAI, Į STACIONARIUS TELEFONUS - 20 CENTŲ.

VOS UŽ **6 CENTO** PER MINUTĘ (LANDLINES)
IR **9 CENTUS** PER MINUTĘ (CELL)

IZRAELIS **2[¢]**
4[¢] CELL

UKRAINA **20[¢]**
38[¢] CELL

BULGARIJA **5[¢]**
9[¢] CELL

RUSIJA **4[¢]**
8[¢] CELL

- JOKIO SUJUNGIMO MOKESČIO
- POKALBIŲ KAINA SEKUNDŽIŲ TIKSLUMU
- AUTOMATINIS SĄSKAITOS PAPILDYMAS
- ITIN TAUPUS PASIRINKIMAS
- KOKYBIŠKAS RYŠYS

NORĖDAMI SKAMBINTI PIGIAIS KLAUSAU.COM TARIFAIS,
PAPRASČIAUSIAI PASKAMBINKITE

BENDRUOJU TELEFONU 888-383-8974,

O SISTEMA JUMS AUTOMATIŠKAI PERSKAMBINS (PER MAŽIAU NEI
45 SEKUNDES) ATLIKS SUJUNGIMĄ.

KAD GALĖTUMĖTE NAUDOTIS ŠIOMIS PASLAUGOMIS, JUMS REIKIA UŽSIREGISTRUOTI IR SUSIKURTI KLAUSAU.COM PASKYRĄ. REGISTRACIJA NEMOKAMA – MOKATE TIK UŽ PRAKALBĖTĄ LAIKĄ. UŽSIREGISTRUOTI GALITE INTERNETU WWW.KLAUSAU.COM ARBA NEMOKAMU KLIENTŲ APTARNAVIMO TELEFONU 877-338-1545

CUSTOMER SERVICE 1-877-338-1545

**Kai visi parduoda
- reikia pirkti,
Kai visi perka -
reikia parduoti**



Elite Realty Experts, Inc.

- Padedu įsigyti ar parduoti nuosavybę
- Atlieku kvalifikuotą rinkos analizę
- Suteikiu nemokamas konsultacijas
- Rekomenduosiu finansininką, kuris Jūsų neapvils
- Atsakau į visus su nekilnojamu turtu susijusius klausimus



**LOLITA
RASIMAVIČIŪTĖ**

Lolita.Rasima@yahoo.com

Cell (708) 612 8573

Linas Realty Inc.



Linas Meilus

Broker

www.linasrealty.com

Cell: 630-363-8562

linas60527@yahoo.com

linasm@linasrealty.com

Sveikatos ir gyvybės draudimas



Birutė

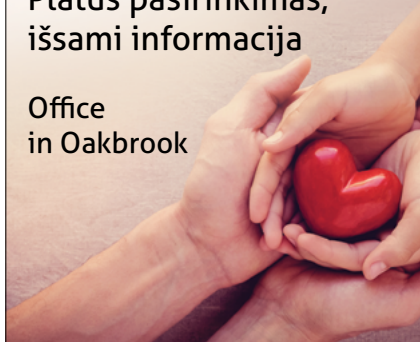
Paulauskaitė

Agent/Broker/Adviser

847-322-3404

Platus pasirinkimas,
išsami informacija

Office
in Oakbrook



INDRĖ SKEBERDIS

Licensed in Illinois and Indiana

Broker/Owner

**Nekilnojamo turto
pirkimas,
pardavimas,
nuoma,
finansavimas.**

**Banko
nusavinti namai,
"short sale",
investicijos.**

708-691-3640

iskeberdis@yahoo.com

NEKILNOJAMASIS TURTAS

PRE-FORECLOSURE,

SHORT-SALE,

BANK OWNED

NUOMA

Pardavėjams - unikali
SHORT-SALE paslauga,
derybos su bankais,
proceso vedimas,
konsultacijos



KĘSTAS VILEIKIS

847-401-4797

Chicago Real Estate
Investment University

Real Estate Expert,
Certified REO,
Pre-Foreclosure Agent

Vileikis Team • keostasrealty@gmail.com

579 W. North Ave., Suite 300B, Elmhurst, IL 60126

Office: 847-401-4797;

Fax: 877-401-4797



Raminta Ksanyte Advokatė

RAMINTA LAW & ASSOCIATES, P.C.

- IMIGRACIJOS TEISĖ • ŠEIMOS TEISĖ
- TESTAMENTŲ SUDARYMAS
- DUI (vairavimas esant neblaiviam, atstovavimas teisme ir po teismo)
- ĮGALIOJIMAI, APOSTILĖS
- NOTARO PASLAUGOS:
dokumentų vertimai, tvirtinimai.



312-219-4801



**15 Spinning Wheel Road, Suite 419,
Hinsdale, IL 60521
raminta@ksanyte.attorney**





Mieli Bendruomenės nariai ir draugai,

šiais metais JAV Lietuvių Bendruomenė švenčia savo 70-ies metų jubiliejų. Šiuos reikšmingus metus mūsų Bendruomenė pažymi gausybe renginių, vykstančių įvairiose valstijose, kuriuos vainikuos iškilminga šventė 2021 m. rugsėjo 11 d. Pasaulio lietuvių centre, Lemonte, IL. Jūsų parama mums be galo svarbi, ji padės sėkmingai įgyvendinti jubiliejui skirtus projektus ir tęsti JAV Lietuvių Bendruomenės misiją.

Kviečiame švęsti galias tradicijas turinčios lietuviškos organizacijos prasmingą jubiliejų kartu ir paremti JAV LB gražios sukakties progą. Rėmėjai bus pagerbti jubiliejui skirtuose leidiniuose, galės ypatingomis teisėmis dalyvauti renginiuose ir reklamuoti savo verslą (paramą skiriantys kaip juridinis asmuo.) Labai tikimės, kad prisidėsite prie šios ypatingos jubiliejinės mūsų visų šventės ir paremsite mus jungiančią JAV Lietuvių Bendruomenę.

Išsamesnė informacija - www.javlb.org/70th arba el.p. ekonomika@javlb.org. Nuoširdžiai dėkojame!

Pagarbiai,

Arvydas Urbonavičius

JAV Lietuvių Bendruomenės Krašto valdybos pirmininkas

Kviečiame dalyvauti JAV Lietuvių Bendruomenės organizuojamoje IDĖJŲ MUGĖJE,

kuri vyks 2021 m. rugsėjo 11 d., šeštadienį, 1 val. p. p. Pasaulio Lietuvių Centre (14911 127th St., Lemont, IL 60439), meno galerijoje „Siela“.

Tai bus vienas iš kelių JAV Lietuvių Bendruomenės 70-mečiui skirtų renginių, tą savaitgalį vyksiančių Lemonte. Šio renginio tikslas – suburti draugėn JAV lietuvius ir juos vienijančias organizacijas, susipažinti, pasidalinti idėjomis ir surasti būdus jas įgyvendinti, pasitarkiant bendraminčiams bei rėmėjams. Kviečiame pasidalinti netikėčiausiomis, originaliomis, kūrybingomis idėjomis, dalintis patirtimi ir įkvėpti vieniems kitus. Idėjų mugėje bus pristatomos idėjos, padėsiančios įtraukti į bendrą veiklą kuo daugiau JAV lietuvių, ypač jaunimo. Idėją prašysime pristatyti žodžiu, stendiniu pranešimu

(plakatas) arba filmuota medžiaga (1-2 min.), kur bus pateikiama informacija apie planuojamą ir/arba vykdomą projektą, aptariami idėjos įgyvendinimo būdai ir priemonės, iškeliami tikslai, apibūdinami numatomi rezultatai ir t. t. Jeigu nebus galimybės atvykti į Idėjų mugę, galėsite savo idėją pristatyti nuotoliniu būdu.

Siekiant padėti idėjų autoriams įgyvendinti jų idėjas, kviesime tapti idėjų pirkėjais – jais kviečiame tapti ir pavieniūs asmenys, ir organizacijas ar kompanijas, norinčias ir galinčias prisidėti savo finansais ar žmogiškaisiais

ištekliais prie patikusios idėjos įgyvendinimo. Jeigu negalėsite dalyvauti Idėjų mugėje, tapti idėjos pirkėju galėsite ir nuotoliniu būdu.

Norint dalyvauti Idėjų mugėje reikalinga išankstinė registracija (iki rugpjūčio 15 d.), užsiregistravusiems pateiksime smulkesnę informaciją apie dalyvavimo sąlygas. Prašome dalintis šią informaciją, daugiau informacijos – el. paštu informacija@javlb.org

Kviečiame registruotis: <https://javlb.org/ideju-muge/>
JAV LB Krašto valdyba



TĖVIŠKĖS BAŽNYČIA

Lithuanian Ev. Luth. Home Church - (St. John)

7214 S Cass Ave., Darien, IL 60561

([kurta 1952m.]

PAMALDOS SEKMADIENIAIS

11:30 val. r.

(Kun. Liudas Miliauskas)

Vakarinės pamaldės ketvirtadieniais 8val.v.

 **Teviskes Parapija**

teviskes.parapija@gmail.com

Tel. 708-567-9044



2021m. rugsėjo 10 - 12 d.

Pasaulio lietuvių centre

14911 127th St, Lemont, IL 60439

vyks JAV Lietuvių Bendruomenės
XXIII Tarybos I sesija.

Tą savaitgalį PLC vyks ir
JAV LB 70-mečiui skirti renginiai:

*freskos atidengimas,
idėjų mugė,
puota po atviru dangumi,
jaunimo sporto šventė,
šventinis pokylis.*



VIENYBĖJE MŪSŲ STIPRYBĖ

Sielos Galerijoje

Šeštadienį, rugsėjo 11 dieną 5 PM iki 9 PM

GABRIELLA DIMAITĖ TYMARSKIS

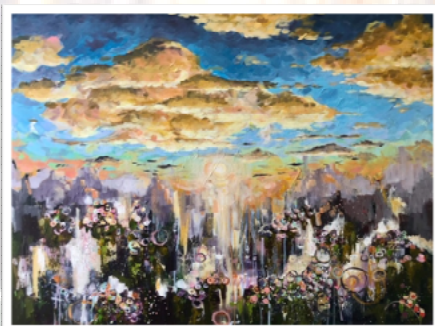
Knygų pristatymas - „Stebuklo beieškant“
ir „Gamtos simfonija“

Vakaro svečias - dailininkė

IEVA BAGDONAS

su autorine tapybos darbų paroda

Jūsų laukia malonus pabendravimas, gyva tapybos ir eilių simbioze, užkandėlis, vynas.
Taip pat turėsite galimybę paragauti Sandrijos Puskorius desertų ir pasigrožėti Skirmantės
Vaičiulienės kūrybiniais darbais iš samanų - SairanArts/Fengshui
Teirautis galite telefonu (847) 454 - 6337 / Renginys nemokamas /rekomenduojama auka



**LITHUANIAN
WORLD CENTER
PASAULIO LIETUVIŲ CENTRAS**

**TURITE
NEBEREIKALINGĄ
AUTOMOBILĮ?
NEŽINOTE, KUR
JĮ DĖTI?
PAAUKOKITE
PASAULIO
LIETUVIŲ
CENTRUI!**

**INFORMACIJA TEL.:
630-257-8787**

**[https://careasy.org/nonprofi
t/lithuanian-world-center](https://careasy.org/nonprofit/lithuanian-world-center)**



Gedimino lituanistinė mokykla yra įsikūrusi šiaurės Ilinojuje, Mundelein miestelyje. Mokykloje mokiniai mokosi lietuvių kalbos, literatūros, Lietuvos istorijos pagrindų, lietuviškų dainų, tautinių šokių, dailės, susipažįsta su savo tėvų ir protėvių tradicijomis bei papročiais. Mokykla dirba pagal JAV Lietuvių Bendruomenės Švietimo tarybos nustatytą programą ir gaires.



Mokykloje pamokos vyksta šeštadieniais nuo 9:00 iki 13:00 val.

Užsiregistruoti galite internetiniame puslapyje <https://www.gediminolitanistinemokykla.org/>
Jeigu turite klausimų galite kreiptis telefonu (224) 723-2616 arba elektroniniu paštu: glm.ilinojus@gmail.com

MOKYKLĄ REMIA:

JAV LB Švietimo Taryba
JAV LB Waukegan—Lake County Apylinkė
Goodwill Financial Independent Insurance Agency
Kazickų Šeimos Fondas
Lietuvių Fondas
Švietimo, Mokslo ir Sporto Ministerija

ŠILUVOS ATLAIDAI

Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapijoje

Rugsėjo 4-12 dienomis

Šv. Mišios 11:00 val. ryte
Nativity BVM Church
6812 S. Washtenaw Ave • Chicago, IL 60629

ŽOLINĖ - Vasaros Palydos

Kviečiame Šeštadienį, 2021 m., Rugsjūčio 21 d.
Susirenkame 2 val. (iki sutemos). Papietavimas: 4 v.p.p.

Žolinė - labiausiai tinkama diena padėkoti gamtai už jos grožį ir dovanas. Pagaliau tai ir pati tinkamiausia diena šeimos, bičiulių ir bendruomenių susitikimams. Tad ateikite susipažinti, pabendrauti ir tiesiog pabūti gryno oro gamtos apsuptyje.

Bendruomenė pasirūpins vietos nuoma - jėjimas nemokamas. Vaisių stalas - bendras suneštinis, bendruomenė vaišins picomis. Bus anglimis kūrenamas grilius. Prie bendro stalo šnekučiuosimės, gaminsimės puokšteles. Galite ateiti jau pasipuošę: įsisegti gėles į plaukus ar skrybėlaites, pasipuošti vainikais. Palydėkime vasarą kartu !!!

*Vieta: Old School Shelter B, Lake County Forest Preserve, 28285 N. St. Mary's Road, Libertyville, IL (Village of Mettawa). Įvažiavimas iš Route 176 South; iš Route 60 North.
Informacija: tel.: 847-975-8218 — 847-454-6337*

NUMATOMI RENGINIAI (2021):

- ◆ Spalio 2 d.: Kukurūzų Labirintas
Richardson Farm, Spring Grove, IL
- ◆ Spalio 30 d.: Bowlingas — galbūt su Helovino tema.
Mundelein, IL
- ◆ Gruodžio 4 d.: Sporto Vakaras
Centre Club, Libertyville, IL





ČIKAGOS LITUANISTINĖ MOKYKLA

KVIEČIAME REGISTRUOTIS 2021-2022 M.M.



Čikagos lituanistinėje mokykloje mokosi vaikai nuo mažiausių kiškių, ratelio, darželio, nuo 1 klasės ir iki 10 (mokyklinės klases pradedame nuo 3jų metų). Pamokos vyksta šeštadieniais nuo 9:00 iki 13:30 val.

Pačių mažiausių vaikų užsiėmimų klasė – tėvų/vaikų klubas "Žiogelis" nuo 0-3 metų (vaikai drauge su tėveliais arba be jų).
Teiraukitės.

Po pamokų veikia PAMOKŲ RUOŠIMO klubas!

Pasauline pandemija sujaukė mokyklinius planus, skambinkite rasime būdą pasivyti.

Čikagos lituanistinė mokykla
5620 S. Claremont Ave,
Chicago, IL 60636
630-613-0343
www.clm.lt

Mokinių registracijos formą ir išsamią informaciją galite rasti mokyklos internetinėje svetainėje (registracija) <http://www.clm>.
Registruokitės/teiraukitės skambindami telefonu 708-299-9353 arba direktore@clm.lt



BIRŽELIO 4, LIEPOS 30, RUGPJŪČIO 6

PO VASAROS DANGUMI

LITHUANIAN
WORLD CENTER
PASAULIO LIETUVIŲ CENTRAS

7:30pm PLC kiemelyje
dainų ir šokių švenčių įrašų peržiūra



Pasaulio Lietuvių Centre
(14911 127th St, Lemont, IL 60439)

TEIKIAMOS PASLAUGOS SOCIALINIAIS KLAUSIMAIS

Įėjimas – iš šiaurinės pastato pusės, kambarys S-4

Socialinių reikalų skyriuje teikiame socialines paslaugas nedideles pajamas gaunantiems JAV piliečiams ir turintiems žalią kortą, pensininkams ar neseniai JAV atvykusiems gyventi bei dirbti Lietuvos piliečiams. Mes galime padėti, jeigu jūs:

- Gaunate mažas pajamas ar/ir jūsų pensija nedidelė – padėsime sužinoti, ar galite gauti SSI (Supplemental Security Income) ar kitas valstybės teikiamas subsidijas.
- Gaunate mažas pajamas – padėsime sutvarkyti reikalingus dokumentus dėl LINK kortelės.
- Praradote darbą – padėsime užpildyti dokumentus dėl bedarbio (unemployment) išmokos.
- Jums reikalingas Medicaid sveikatos draudimas – padėsime susitvarkyti reikalingus dokumentus.
- „Pasiklydote“ iš gydymo įstaigų gaunamose sąskaitose už medicininės paslaugas - padėsime susitvarkyti.
- Reikia atnaujinti ar pratęsti žalią kortą – padėsime tai padaryti.
- Reikalinga konsultacija įvairiais kitais socialiniais klausimais.

Lankytojai priimami
antradieniais ir ketvirtadieniais,
reikalinga išankstinė registracija

Skambinti tel. 630-257-8788
palikite žinutę su informacija

JAV Lietuvių Bendruomenės
Socialinių reikalų tarnyba



Gaminame su pomidorais

ŽALIŲ POMIDORŲ PYRAGAS



Reikės: pakelio šaldytos tešlos, 1 kiaušinio, 800 gramų dar nespėjusių prinokti pomidorų, 160 gramų cukraus, 70 gramų džiovintų spanguolių, 40 gramų miltų, šaukštelio cinamono, žiupsnelio maltų gvazdikėlių, žiupsnio druskos, 1 šaukšto citrinos sulčių, pusės šaukštelio tarkuotos citrinos žievelės.

Gaminimas: Supjaustykite pomidorus griežinėliais. Į dubenį įpilkite cukraus, džiovintų spanguolių, miltų, cinamono, gvazdikėlių,

druskos ir gerai išmaišykite. Suberkite supjaustytus pomidorus ir atsargiai išmaišykite, kad griežinėliai pasidengtų sausu mišiniu. Tada įpilkite citrinos sulčių ir suberkite citrinos žievelės, vėl sumaišykite.

Atšildykite tešlą ir paklokite vieną lapą į 23–25 cm dydžio skardą. Tolygiai paskirstykite pomidorus. Užklokite viršutinį lapą, užlenkite ir užspauskite kraštus tešlos apačioje. Konditeriniu teptuku ištepkite pyrago viršų pyrago plakiniu. Viršų pabarstykite cukrumi ir viduryje išpjaukite keturis mažus plyšius, kad galėtų išeiti garai.

Kepkite 180 laipsnių orkaitėje vieną valandą arba tol, kol pluta taps auksinės rudos spalvos ir įdaras burbuliuos per angas. Prieš patiekdami atvėsinkite – leiskite pastovėti mažiausiai tris valandas.

ISPANIJA KVEPIANTI POMIDORŲ SRIUBA

Reikės: 1 šaukštelio baltojo vyno acto, 30 gramų šviesios duonos, supjaustytos riekelėmis, 1 raudonosios paprikos, supjaustytos kubeliais, pusės agurko, nulupto ir supjaustyto kubeliais, 300 gramų supjaustytų pomidorų, 150 gramų vyšninių pomidorų, dar 6 patiekimui, pusės raudonosios čili paprikos, be sėklų, smulkiai supjaustytos, pusės raudonojo svogūno, 1 skiltelės česnako, žiupsnelio čiobrelio, 100 g ledo kubelių, kelių lašų aštraus Tabasco padažo (nebūtina), 2 šaukštai tyro alyvuogių aliejaus patiekimui.

Gaminimas: Puodelyje sumaišykite vyno actą su 50 ml šalto vandens ir puse šaukštelio druskos. Sudėkite duonos riekes į acto ir vandens mišinį, leiskite išmirkti, padėkite šalin. Į virtuvinį smulkinimo kombainą sudėkite paprikas, didžiąją dalį agurkų, didelius ir vyšninius pomidorus, čili pipirą, svogūną, česnaką ir



didžiąją dalį čiobrelių. Sudėkite išmirkytą duoną, ledą ir Tabasco padažą, sutrinkite iki vientisos masės. Pagardinkite prieskoniais pagal skonį. Supilkite sriubą į dvi gilesnes lėkštes. Supjaustykite likusius vyšninius pomidorus ir apibarstykite sriubą. Taip pat apibarstykite ir likusiais susmulkintais agurkais, apšlakstykite tyro alyvuogių aliejumi ir pipirais.

KALAKUTIENA ĮDARYTI POMIDORAI SU KUSKUSO SALOTOMIS

Reikės: 2 didelių pomidorų, 2 šaukštelių alyvuogių aliejaus, pusės smulkiai supjaustyto raudonojo svogūno, 2 sutrintų skiltelių česnako, 200 gramų kalakutienos faršo, 1 šaukšto saulėje džiovintų pomidorų pastos, saujelės šviežių supjaustytų bazilikų lapelių, 50 gramų kuskuso, pusės citrinos sulčių, saulelės šviežių pjaustytų petražolių lapelių, saujelės šviežių pjaustytų mėtų lapelių, pusės agurko, sutarkuoto ilgomis plonomis juostelėmis.



Gaminimas: Atsargiai nupjaukite pomidorų viršų ir atidėkite. Nedideliu aštriu peiliu išpjaukite, išskobkite pomidorų minkštimą, kad vidus liktų tuščias. Pomidorus sudėkite į kepimo indą. Supjaustykite išskobtą minkštimą ir pasilikite jį kuskusui.

Įkaitinkite keptuvę su aliejumi. Pakepinkite pusę svogūno ir česnaką. Įdėkite kalakutienos faršą ir kepkite 3–5 minutes, kol gražiai paruduos. Tada dėkite saulėje džiovintų pomidorų tyrės ir pakaitinkite 1 minutę. Keptuvę nukelkite nuo kaitros ir įmaišykite pusę saujelės baziliko. Šaukštu sudėkite mišinį į pomidorus, uždenkite pomidorų „dangteliu“ ir pašaukite 15 minučių į 200 laipsnių orkaitę.

Kuskusą supilkite į dubenį, užpilkite 75 ml verdančio vandens ir uždenkite. Leiskite pastovėti 5 minutes, kad susigertų vanduo, tada suplakite šakute. Įspauskite citrinos sulčių ir įpilkite šlakelį alyvuogių aliejaus. Sumaišykite likusius bazilikus kartu su petražolėmis, mėtomis ir pomidorų minkštimu. Sudėkite tarkuoto agurko juosteles. Patiekimui atsargiai ant kiekvienos lėkštes dėkite įdarytą pomidorą ir patiekite su kuskuso salotomis.

Biologijos pamoka. Mokytojas klausia:

– Petriuk, išvardink kūno dalis.

Petriukas atsako:

– Galva, pečiai, liemu, subinė...

Mokytojas:

– Petriuk, juk žodžio „subinė“ nėra!

Petriukas:

– Žodžio gal ir nėra, bet subinė tai yra!

– Aš pažįstu žmogų su medine koja, vardu Jonas.

– O koks kitos kojos vardas?

Vyrukas ateina į suvalkiečio namus. Pamindžiuoja, pasisveikina ir nedrąsiai kreipiasi į šeimnininką:

– Aš atėjau prašyti jūsų dukters rankos...

– Rankos? Tu ką? O likusį kūną kaip, mes išlaikyti turėsime?

Sutrikęs dresuotojas klūpi prieš liūtą rankoje laikydamas užgesusį ugnies žiedą.

– Kiek kartų tau galiu sakyti, tu turi šokti, o ne pūsti!

Vėlai vakare ėjau namo.

Pamačiau, kad priešais einanti mergina paspartino žingsnį. Pradėjau greičiau eiti ir aš.

Tada ji pasileido bėgti. Aš — taip pat.

Čia ji kad pradės rėkti! Na, aš irgi, iš visų plaučių.

Net neatsisukau pažiūrėti, nuo ko bėgam.

– Kodėl tu taip nesistengi išmokyti anglų kalbos?

– O kam?

– Juk ta kalba kalba pusė pasaulio

– Tai negi neužtenka?

Sumuštas vyras pareina namo, ir pasakoja žmonai:

– Va, išeinu aš ramiai iš baro, o tada kažkoks gyvulus užlipa man ant kaklaraiščio...

Interviu su garsiu detektyvų rašytoju. Reporteris:

– O aš galiu jums mintį pasiūlyti romanui!

– Gerai, — rašytojas pasiima užrašų knygutę.

– Na, ateina vyras į darbą, o ten pilna lavonų!

– O kur gi intriga?

– Jums ką, mažai!? Ateina — ir lavonų krūva!

– O žudikas? Kas žudikas?!

– Ogi niekas! Vyras morge dirba!

Žmona vyrui:

– Brangusis, tu prisimeni tą sceną iš filmo „Esminis instinktas“, kur Sharon Stone perkelia koją ant kojos?

– Žinoma, kad prisimenu!

– Tai tu prisimeni, niekše! O kad šiandien tavo žmonos gimimo diena, pamiršai!?

Sugalvojo viena filologė ištekėti iš išskaičiavimo, bet nemokėjo.

Gatvėje stovi didelis būrys žmonių. Visi klausinėja:

– Kas atsitiko? Kas atsitiko?

Vienas žmogus atsakė:

– Nieko neatsitiko.

– Tai kodėl susirinko toks didelis žmonių būrys?

– Kiekvienas asmeniškai nori įsitikinti, kad nieko neatsitiko.

– Kuo skiriasi linksmas baikeris nuo liūdno?

– Linksmojo dantys uodais aplipę.

Moteris ateina į kvepalų parduotuvę ir prašo:

– Gal turite kvepalų su kompiuterio aromatu?

– Ne, o kam jums tokie?

– Na, suprantat, niekaip vyro dėmesio nepatraukiu.

Neblaivus pilietis skambina į policiją:

– Aš ką tik partrenkiau dinozaurą.

– Ką?

– Aš ką tik partrenkiau dinozaurą.

– Dinosaurų nebėra. Jie išmirė.

Pilietis pradeda verkti:

– To tai aš nenorėjau...

Anūkėlis su seneliu varto nuotraukas, kuriose senelis dar jaunas. Vienoje nuotraukoje grupė uniformuotų žmonių.

– Seneli, o kas šitas, toks nemalonus?

– Tai Hitleris, anūkėli. Labai blogas žmogus, daug žmonių išnaikino.

– O kodėl tu šalia stovi ir ranką į viršų tiesi?

– Tai aš jam ir sakau: sustok, žmogau, ką tu darai?!

Teisėjas:

– Kodėl jūs negelbėjote savo žmonos, kai ji skendo?

– Iš kur aš galėjau žinoti, rėkė kaip visada.

Labai patogu ant šaldytuvo priklijuoti lapukų su priminimais, ką reikia padaryti pirmiausia. Nepatogu tik tai, kad po pusmečio tie lapukai atsiklijuoja.

– Kiek laiko jūs jau dirbate firmoje?

– Beveik 30 metų, bosc.

– Taip juk negali būti. Jums pačiam vos keturiasdešimt.

– Viršvalandžiai, viskas viršvalandžiai.

**Saving a life
EVERY 11 MINUTES!**

I'm never
alone

Life Alert® is always
there for me at home
and on-the-go.



HELP AT HOME



HELP ON THE GO

Life Alert®



AS SEEN ON
TV

For a **FREE** brochure call:

1-888-678-0762

U S T S

UNITED STATES
TAX SERVICES



FIZINIŲ
ASMENŲ
IR VERSLO
MOKESČIŲ
DEKLARACIJŲ
PARENGIMAS

SKAMBUČIAMS (800)913-0898
ŽINUTĖMS (224)676-3577



251 N MILWAUKEE AVE,
SUITE 1025 BUFFALO
GROVE, IL 60089

WWW.UNITEDSTATESTAXSERVICES.US

CONTACT@UNITEDSTATESTAXSERVICES.US



**Laikraščio užsakymo
kuponas**

3 mėnesiai
12 numerių
\$35

6 mėnesiai
24 numerių
\$70

12 mėnesių
48 numerių
\$140

Vardas _____

Adresas _____

Miestas _____

Valstija _____ Zip kodas _____

Telefonas _____

Čekį arba money order kartu su kuponu siųskite adresu:
Ethnic Media, 25 Tesler, P.O. Box 261, Lake Zurich, IL 60047

U S T S

UNITED STATES
TAX SERVICES

Kalbame angliškai, lietuviškai, rusiškai ir ukrainietišškai

MES - JŪSŲ PATIKIMAS PARTNERIS!

- MOKESČIAI FIZINIAMS ASMENIMS IR VERSLUI
- UŽTIKRINAMAS DIDŽIAUSIAS GALIMAS SUGRAŽINIMAS
- S- C- LLC- KORPORACIJŲ ATIDARYMAS, TAIP PAT IR BE SSN
- ATLYGINIMO (PAYROLL) IR SALES TAXES KAUPIMAS IR APSKAITA
- ITIN GAVIMAS FIZINIAMS ASMENIMS
- TAX ID GAVIMAS VERSLUI
- DIRBAME INTERNETU IR VIŠOSE VALSTIJOSE

251 N Milwaukee Ave suite 1025, Buffalo Grove, IL 60089

skambučiams (800) 913-0809
SMS (224) 676-3577

www.unitedstatestaxservices.us
contact@unitedstatestaxservices.us

SIŪLO DARBA

Reikalingas sandelio darbuotojas (Bolingbrook/ Romeoville area) pakuoti siuntinius, iskrauti, pakrauti ir kitiems sandelio darbams. Anglu kalba nebūtina, part time or full time. Reikalavimas sugebeti pakelti iki 50lb siuntinius ir kartais greitas darbo tempas. Startinis atlyginimas \$18. Tel 312-600-8922

Reikalingos moterys namų valymo darbams vakariniuose rajonuose. Laisvas grafikas, uždarbis \$25/valandą. Tel. 331-431-9498

Reikalinga pakeiteja prižiūrėti moteriškai savaitgaliais, su nakvyne. Darbas su liftu, 175 per para, Tinley Park. (708)979-4791

Ieškomas žmogus sportinės įrangos remontui Chicago ir aplinkiniuose rajonuose. Apmokinsim. 630-504-7854..

Transporto kompanija kviečia dirbti CDLA vairuotojus. \$1950 per savaitę, savaitgaliai namuose. Tel. 312-885-0541

Ieškomas žmogus prižiūrėti warehouse ir office Waterloo, IA. Yra galimybė apmokėti. Dėl info skambinti 630-703-3085.

Truck Repair kompanijai Lockport reikalingas troku kebulio ruošėjas-dažytojas su patirtimi 30\$-40\$ Tel 847-809-0443.

Nedidelei transporto kompanijai reikalingas mechanikas su patirtimi technikai prižiūrėti. Geros sąlygos. Darbo vieta - Lockport, IL. Atlyginimas 25\$-40\$/ val. Tel. 732-779-2272 arba 708-506-1357

For busy warehouse in Bridgeview full-time packers needed. Minimum English, computer skills. \$15 to \$18 per hour with bonus. \$1,000 SIGN ON BONUS! Call 708-907-3000.

Full-time and part-time positions available for non-CDL local pickup drivers and warehouse workers. Pickup postal packages from our network of agents and prepare for further shipments. Regular driver's license, minimal English, Russian is a plus. \$1,000 SIGN ON BONUS! Call 708-907-3000.

Dental Office Manager (Brookfield & Palos Heights). Job duties include: scheduling patients, billing, prepare insurance claims. Competitive salary. Apply today! e-mail: newsmilecenter@yahoo.com

Buitinės technikos remonto kompanijai reikalingas specialistas darbui pilnu ir nepilnu etatu. Mokame už atliktus darbus. Būtina turėti leidimą dirbti, mokėti anglų kalbą ir turėti savo automobilį. Skambinti tel. 847-327-9092, Leonidas

Reikalingas žmogus prie namų remonto darbų. Tel. 630-209-3124.

Vairuotojai privalo dirbti, kad pristatytų laikraščius penktadieniais. Palikite pranešimą: 847-962-5290

Premier Dental Center reikalingas (-a) DENTAL ASSISTANT darbui pilnu etatu mūsų Naperville ofise. Itin konkurencingas atlyginimas, pilnas benefit package ir \$2,500 SIGN ON BONUS. Patirtis būtų privalumas, tačiau tinkamą kandidatą apmokysime. Būtina gerai kalbėti angliškai ir lietuviškai. Siųskite savo reziumė el paštu premierdc@mydentalmail.com arba skambinkite 630-355-3339.

Reikalingi darbuotojai ir kontraktoriai įvairiems remonto darbams. Apmokėjimas pagal sugebėjimus. Skambinti 773-733-1618

A trucking company is offering a full-time position at the accounting & billing department. Experience in Trucking company is a plus. Main tasks include paperwork review, invoicing, reporting, journal entries, collections. Call or text 708-270-3996.

Truck Repair kompanijai Crest Hill reikalingas troku kebulio ruošėjas-dažytojas su patirtimi. Tel 630-664-6353.

Reikalingi elektrikai. Tel. 847-341-4559.

Reikalingas local CDL A vairuotojas. - Reisa 100 mylių spinduliu nuo Čikagos. - Darbas pilnu etatu. - Parkavimas Hillside, IL (60162). - Valandinis atlyginimas. Skambinkite: 847-222-3411, 312-420-9993. Kalbame angliškai, lenkiškai, ukrainietiška ir rusiškai

Full-time and part-time positions available for non-CDL local pickup drivers and warehouse workers. Pickup postal packages from our network of agents and prepare for further shipments. Regular driver's license, English required, Russian is a plus. \$1000 SIGN ON BONUS! Call 773-656-5558.

AEC Parcel Service Inc reikalingas siuntinių pickup vairuotojas darbui

Kaip pateikti skelbimą

Skelbimus pateikti ir apmokėti galite vienu iš šių būdų:

Užpildykite laikraštje esančią **FORMA** ir atsiųskite į dėję į voką kartu su čekiu arba money order Ethnic Media vardu šiuo adresu: **Ethnic Media, 25 Telser, P.O. Box 261, Lake Zurich, IL 60047**

Siųskite savo skelbimo tekstą **SMS ŽINUTE** numeriu **312-999-0609**, nepamiršdami nurodyti, kokiam savaičių skaičiui norite jį įdėti, ir savo kontaktinį telefono numerį. Mes perskambinsime jums per artimiausią darbo dieną ir priimsime skelbimo apmokėjimą.

Siųskite savo skelbimo tekstą **ELEKTRONINIU PAŠTU** į **info@ethnicmedia.us**, nepamiršdami nurodyti, kokiam savaičių skaičiui norite jį įdėti, ir savo kontaktinį telefono numerį. Mes perskambinsime jums per artimiausią darbo dieną ir priimsime skelbimo apmokėjimą.

Siųskite savo skelbimo tekstą **FAKSU 866-710-0220**, nurodykite, kokiam savaičių skaičiui norite jį įdėti, ir palikite savo kontaktinį telefono numerį. Mes perskambinsime jums per artimiausią darbo dieną ir priimsime skelbimo apmokėjimą.

Bendrosios skelbimų talpinimo taisyklės:

- Skelbimo kaina viename laikraščio numeryje: 50c už žodį.
- Telefono numerį skaičiuokite kaip vieną žodį.
- Juodai paryškinti ar DIDŽIOSIOMIS raidėmis parašyti žodžiai: 60c už žodį.
- Norint skelbimą publikuoti keliuose numeriuose, gautą sumą padauginkite iš leidinių skaičiaus.
- Nuotrauka skelbime: \$5.
- Skelbimai rėmelyje: \$5 už modulį (1" x 1,5")

Proginiai sveikinimai (gimtadienio, jubiliejaus, vestuvių) rėmelyje (tekstas ir nuotrauka) – nuo 10 dolerių, priklausomai nuo sveikinimo dydžio. Nekrologai ir užuojautos (tekstas ir nuotrauka) publikuojami nemokamai.

Aidas

Pažymėkite tinkamą skyrių

- SIŪLO DABĄ
- EIŠKAU DARBO
- PASLAUGOS
- NAMŲ REMONTAS
- PAMOKOS, MOKYMAS
- NUOMA
- IEŠKAU KAMBARIOKO
- PARDUODU VERSLĄ
- VERSLO PASIŪLYMAI
- PERKU – PARDUODU
- PARDUODU AUTOMOBILĮ
- PAŽINTYS
- ĮVAIRŪS
- NEKILNOJAMO TURTO PARDAVIMAS

Skelbimo tekstas _____

(pritrūkus vietos, pridėkite papildomą lapą)

<input type="checkbox"/>	1. Skelbimas neparyškintomis raidėmis – 50c už žodį.	Žodžių skaičius	X \$0.50	X	Leidinių skaičius	=	Skelbimo kaina	\$
<input type="checkbox"/>	2. Skelbimas paryškintomis raidėmis – 60c už žodį.	Žodžių skaičius	X \$0.60	X	Leidinių skaičius	=	Skelbimo kaina	\$
<input type="checkbox"/>	3. Skelbimas DIDŽIOSIOMIS raidėmis – 60c už žodį.	Žodžių skaičius	X \$0.60	X	Leidinių skaičius	=	Skelbimo kaina	\$
<input type="checkbox"/>	4. Skelbimas PARYŠKINTOMIS DIDŽIOSIOMIS raidėmis – \$1.20 už žodį.	Žodžių skaičius	X \$1.20	X	Leidinių skaičius	=	Skelbimo kaina	\$
<input type="checkbox"/>	5. Įrėmintas skelbimas – \$5 (dydis 1" x 1,5")							
<input type="checkbox"/>	6. Skelbimas laikraštje „7 Days“ rusų kalba – 50c už žodį							
<input type="checkbox"/>	7. Žodžių skaičius	X \$0.50	X	Leidinių skaičius	=	Skelbimo kaina	\$	

Sudėkite 1-6 punktų sumas

1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 = Bendra suma \$

Jūsų vardas _____

ir telefonas (tik redakcijai; skelbiami nebus) _____

APMOKĖJIMO FORMA:
 ČEKIS
 MONEY-ORDER

! Neapmokėti skelbimai nebus publikuojami

pilnu etatu. Anglų kalba ir dokumentai būtini, rusų, ukrainiečių ir lenkų kalba - privalumas. Tel. 773-656-5558

Reikalingi vairuotojai local darbui. Pastovūs reisai, pradėti 6-7 valandą ryto iš Bolingbrook, IL, baigiamie darba 2-6 valandą po pietų, priklausomai kiek norite dirbti. I-Shift arba 10 bėgių Volvo trokai, stabilus darbas, nuo pirmadienio iki penktadienio (kasdien namuose), dry van loads, savaitgaliais nedirbame. 24\$/hr. Skambinti 847-401-4797.

Pakavimo skyriuje reikalingas darbuotojas. Patirtis nebūtina, minimalūs darbo kompiuteriu įgūdžiai. Tel. (708) 907-3000.

Transporto kompanijai reikalingas dispečeris su patirtimi. Atlyginimas 1600 dol ir daugiau per savaitę, priklausomai nuo darbo kokybės. Tel. 331-871-3834, 847-387-9889

Full time dental assistant needed in Plainfield. We are modern and friendly high quality Dental office. We are a fully computerized office with digital radiography. If you are organized, self motivated and love working with people this may be the job for you. Experience not necessary, we will train. Please email your resume to jescifcpdc@gmail.com

Kompanijai reikalingi vairuotojai išvežioti laikraščius penktadieniais. Turėti didelį automobilį. Tel. (847)272-9222

Transporto kompanijai reikalingas dispečeris su patirtimi. Tel. (708)-974-4545 ext. 406

Stabili statybų įmonė priims į komandą darbuotojus. Uždarbis priklauso nuo patirties. Skambinkite tel. (847)461-9161

Kompanijai reikalingas REKLAMOS AGENTAS. Reikalavimai: anglų kalba, organizuotumas, geri bendravimo įgūdžiai, draugiškumas, automobilis. Rusų bei lietuvių kalbų mokėjimas – privalumas. Tel. (847)272-9222

Reikalingas Parts Counter Person.

Darbas automobilių detalių sandėlyje. Skambinti tel. (630)303-8961

Transporto kompanijai reikalingi mechanikai su patirtimi ir be jos. Naujos dirbtuves, stabilus ir aukštas atlyginimas. Skambinkite tel. (630)303-8961

PATIKIMA TRANSPORTO KOMPANIJA IEŠKO CDL A VAIRUOTOJŲ. MOKAME \$0.60 CENTŲ UŽ VISAS MYLIAS. Tel. 224-775-0361

Draudimo agentūra, esanti Hickory Hills, IL, ieško darbuotojos (-jo) pilnai darbo dienai. Patirtis pageidautina, bet nebūtina. Reikalinga gera anglų kalba, rusų būtų privalumas. Skambinti tel. (708)433-7777

International Day Care Center vaikučių vis daugėja, todėl ieškome dar vienos nuostabios, energingos, atsakingos ir vaikučius mylinčios asistentės ar mokytojos. Yra tam tikri reikalavimai. Reikalingas legalumas. Kreiptis: internationaldaycenter@gmail.com

Reikalingi rangovai su patirtimi namų renovavimo darbams. Kreipkitės tel. (630)660-7861.

Reikalingas CDL vairuotojas su patirtimi vietiniams ir Midwest reisams, iki 200-250 mylių nuo Čikagos. \$20/hr, Monday-Friday. Penktadieniai ir savaitgaliai namie. Volvo vilkikas, 10 bėgių, dry van kroviniai, parkavimas Woodridge. Skambinti (708)247-2472

Modern and friendly high quality Dental office in Barrington seeks part time or full time dental assistant. We are a fully computerized office with digital radiography. If you are organized, self motivated and love working with people this may be the job for you. Experience not necessary, we will train. Email resume to barringtondentalwellnesscenter@gmail.com. 847-842-2410

Reikalingas pagalbininkas statybose. Tel. (708)630-1048, Artūras

Reikalingas darbuotojas saidingo darbams. Tel: (630)677-2040

Nekilnojamojo turto ir paskolų kompanija įdarbina agents ir loan originators. Puikios uždarbio galimybės, lankstus darbo grafikas, efektyvi pagalba ir bendradarbiavimas. Kreiptis tel. (630)202-6867, (630)696-7746.

Užimtam salonui Orland Park reikalinga manikiūrininkė pilnai darbo savaitei. Tel. (773)307-4742

Turizmo kompanijai reikalingi patyrę turizmo agentai. Būtinis anglų kalbos žinios, pageidautina mokėti lietuvių ir ukrainiečių kalbas. Skambinti tel. (847)350-9545

Draudimo kompanija siūlo darbą naujiems agentams. Skambinti tel. (847)668-2066, Robertas.

PAMOKOS



Gaukite Heating & Air Conditioning arba Electrician licenciją tik per 3 mėnesius. Nedidelis mokestis už mokymus, galima atsiskaityti dalimis bei kreditine kortele. Mokykla yra West Chicago/Batavia. Tel. (630)202-4932 (rusų k.), (630)232-3250 (anglų k.), www.westchicagohvac.com

PASLAUGOS



Profesionalus namu kraustymas 708-578-7800 Xtownmovers.com

LIMUZINO PASLAUGOS VISOMS PRO-GOMS 24/7. MARIUS, 312-714-7386.

Perkraustome. Išvežame šlamštą. Tel. 708-275-1306.

Pečių, kondicionierių servisas. Tel. 630-915-1267.

Siūlome poilsį Dominikos Respublikoje, Meksikoje, Jamaikoje ir Karibų salose; upiniai ir jūriniai kruizai, kelionės ir aviabilietai po visą pasaulį. Mūsų kainos žemesnės nei internete. Tel. (847)809-0910.

Nekilnojamojo Turto Paieska



Pirkimai, Pardavimai, Nuoma



Geros Pardavimo ir Pirkimo Salygos

24/7

DAIVA JUKNIENE
630-400-2848 Call/text

Elektros darbai. Tel. 773-988-4303

DĒMESIO! Vidaus ir lauko dažymo darbai, naujos statybos, dažymas purškimo būdu (spray painting), darome viską, kas susiję su dažymu - mes specialistai! Tel. (847)385-8011.

DMB SERVICES- remonto darbai. Dažytojai, dailidės, elektrikai. Įrengiame rūsius, virtuves, klojame parketą, laminatą, restauruojame senus namus. Geriausi specialistai Čikagoje! Tel. (847)385-8011.

Safety dokumentacijos, logbooks tvarkymas nedidelėms transporto kompanijoms. Dokumentų paruošimas 'New Entrant' ar DOT Safety inspekcijoms. Skambinti (630)901-2100.

Komercinės ir verslo paskolos. Verslo planai, veiklos ir strategijos mokymai. Konsultacijos apie komercinį ir pramoninį nekilnojamojį turtą. Oksana Sevic, MBA. Finansai ir tarptautinis verslas. Tel. (630)697-2572. Bluebird Realty, Inc.

PERKU / PARDUODU



Norite parduoti savo verslą? Parašykite į sellbusinesstoday@gmail.com.

NUOMA



Oak Lawn. Išnuomojame kambarį nuosavame name su atskiru įėjimu, visi patogumai, vyrui be žalingų įpročių. Nuo 01.08.21. Tel. 630-670-8336 pageidautina sunkvežimių vairuotojams.

Išnuomuoju vieno miegamojo butą Wil-lowbrook, IL. Tel. 630-850-7892

Lisle. Four Lakes išnuomojamas 1 miegamojo, 1 vonios butas pirmame aukšte. Laminato grindys, atnaujinta virtuvė. Bute yra skalbyklė, džiovyklė. Butas naujai perdažytas. Prašoma kaina \$1300. Tel. 773-983-4461

Naujų, rezidencinių, komercinių pastatų

UART PAINTING INTERJERAS EKSTERJERAS

- Virtuvių, rūsių ir vonių remontas
- Paruošimo, dažymo darbai
- Plytelių klojimas
- Parketas, laminuotos grindys
- Epoksidinės garažo grindys
- Deck'ų plovimas, atnaujinimas

708-638-1048, Artūras
EPA sertifikatas • Priimame kredito korteles

DUMPSTER RENTAL
Residential and Commercial

A CITY SUBURBAN

Suburbs: 708-724-4000 City: 773-254-1960
www.acitydumpsters.com

Profesionali Kirpėja VILMA

- Kirpimai
- Dažymai
- Cheminiai sušukavimai
- Proginės šukuosenos
- ILGALAIKIS PLAUKŲ PRISOTINIMAS KEROTINAIS

Tel. 773-983-1598
10035 S. Roberts Rd. Palos Hills, IL 60465
Taylor Nicole Salon & Day Spa

Nekilnojamojo Turto Paieska

Pirkimai, Pardavimai, Nuoma

USA Realty Group

Geros Pardavimo ir Pirkimo Salygos

24/7

DAIVA JUKNIENE
630-400-2848 Call/text

Naujų, rezidencinių, komercinių pastatų

UART PAINTING INTERJERAS EKSTERJERAS

- Virtuvių, rūsių ir vonių remontas
- Paruošimo, dažymo darbai
- Plytelių klojimas
- Parketas, laminuotos grindys
- Epoksidinės garažo grindys
- Deck'ų plovimas, atnaujinimas

708-638-1048, Artūras
EPA sertifikatas • Priimame kredito korteles

Kambarys nuomai. Orlando parkas. 708-645-6556

Išsinuomokite 2 ne savaitgalio paras, 3-ia gaukite nemokamai! Nuomojami nuostabūs atostogų namai Union Pier, Michigan. Namas su šildomu vidaus baseinu ir privačiais teniso kortais, pora blokų nuo privataus Mičigano ežero pliažo. Netoliese yra Warren Dunes State parkas, stebinantis smėlio kopomis bei pasivaikščiojimo takais. Ši vila puikiai tiks atšvęsti Jūsų šventes arba tiesiog pabėgti nuo kasdienybės ir pailsėti prie jaukaus židinio su karšto vyno taure bei pažaisti biliardą ar pasikaitinti pirtyje. Patogu išsinuomoti keletui šeimų, yra 4 erdvūs miegamieji, 4 vonios, gali apsigyventi iki 16 žmonių. Greitas susisiekimas - tik 1,5 val. nuo Čikagos. Likę laisvi savaitgaliai: Kovo 30, Gegužės 4. Likę laisva vasarai (\$849/para): Birželio 22-29, Liepos 6-20, Rugspjūčio 10-19 ir 24-30. Rezervacija tel. 630-202-6867.

Nuomojami erdvūs atostogų namai Union Pier, Mičigane. Namas su šildomu vidaus baseinu, netoli Mičigano ežero paplūdimio. Aktyvaus poilsio mėgėjams yra privatūs teniso kortai. Patogu išsinuomoti keletui šeimų, yra 4 erdvūs miegamieji ir 4 vonios. Patogus susisiekimas - tik 1.5 val. nuo Čikagos. Ši vila puikiai tiks atšvęsti Jūsų šventes arba tiesiog pabėgti nuo kasdienybės ir pailsėti. Kaina nuo \$669 už naktį. Rezervacija tel. (630)202-6867.

BOLINGBROOK

Bolingbrook - 3br/2bth, 2 car garage remodeled available for rent 04/01/21. \$2,200. Albina Van Maer Managing Broker Bluebird Realty, Inc. 630-234-2642 direct 516-926-1049.

CLARENDON HILLS

Išnuomojamos ofiso patalpos ant Ogden Ave, prestižiniam Clarendon Hills rajone! Ypatingai gerai prižiūrė-

tos, naujesnės statybos patalpos - 252 sf pirmame aukšte už \$984/mėn. ir 567 sf antrame aukšte už \$874/mėn. Puikus susisiekimas, šalia greitkelių, Oakbrook prekybos centro, 30 min iki oro uostų bei Čikagos downtown. Galimybė įsirengti draudimo, buhalterijos, transportacijos, architekto, inžinieriaus, advokato, medicinos, terapeuto ofisą bei daugelį kitų. Priklauso automobilių stovėjimo aikštelė, lauko iškaba. Kreiptis į Rasa Mitkus 630-202-6867.

CHICAGO RIDGE

WILLOW SPRINGS. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios pilnai atnaujintas butas. Naujos virtuvės spintelės, SS buitinė technika, granitiniai stalviršiai, pilnai atnaujinta vonia. Naujos spintelės granitinis stalviršis. Antras aukštas. Yra balkonai. Labai rami vieta, geras susisiekimas su La Grange ir 294 greitkelio. Komplekse yra baseinas. Papildomai mokate tik elektrą. Kaina \$1300. Skambinti 773-983-4461

Downers Grove. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas pirmame aukšte. Nauji langai, medinės grindys, atnaujinta vonia. Kaina \$1100. Regina, (773)983-4461

DOWNERS GROVE

Downers Grove. House for rent 2br/2bth, 1 car garage, close to downtown. \$2,100 available 06/01/21. Albina Van Maer Managing Broker Bluebird Realty, Inc. 630-234-2642 direct 516-926-1049

Downers Grove. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios pilnai atnaujintas butas antrame aukšte. Nauja balta virtuvė, granitiniai stalviršiai, laminato grindys, visas naujai perdažytas. Komplekse yra baseinas. Papildomai mokate tik už elektrą. Kaina \$1350. Skambinti tel. 773-983-4461

LISLE. Four lakes komplekse išnuomo-

jamas 1 miegamojo, 1 vonios butas. Nuomininkas moka tik elektrą. Komplekse yra baseinas ir slidinėjimo trasos. Kaina \$1,050. 773-983-4461

LEMONT

Išnuomojamas namas Lemonte. 3 miegamieji, 1 vonia, gražus kiemas, garažas 2 automobiliams. Kaina \$1,500. Skambinti Artūriui Stokovui, Elite Realty Experts, tel. 630-965-6608

LOMBARD

Lombard townhouse for rent \$2,200. 2br/2ba, 2 car garage, available 06/01/21. Albina Van Maer Managing Broker Bluebird Realty, Inc. 630-234-2642 direct 516-926-1049

MARQUETTE PARK

Išnuomojamas 2 miegamųjų butas antrame aukšte Marquette Parke. Skambinti tel. 773-220-7840

NAPERVILLE

Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas primame aukšte. Yra vienos mašinos vieta garaže. Bute yra apy- nauja buitinė technika, naujai perdažytas. Nuomininkas moka tik elektrą. Kaina \$1,043, skambinti 773-983-4461

WHEATON

Wheaton- condo for rent, 2br/2bth, \$1,300 available 04/20/21. Albina Van Maer Managing Broker Bluebird Realty, Inc. 630-234-2642 direct 516-926-1049

WESTMONT

Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas trečiame aukšte. Papildomai mokate tik už elektrą. \$1095. Skambinti Reginai, (773)983-4461

WILLOWBROOK

Willowbrook. Knolai. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 2 vonių butas pirmame aukšte. Centrinis kondicionierius. Geros mokyklos. Komplekse yra 2 baseinai. Papildomai mokate tik už elektrą. Kaina \$1300. Regina, tel. 773-983-4461

Willowbrook. Knoll išnuomojamas 1 miegamojo, 1 vonios butas pirmame aukšte. Papildomai mokate tik už elektrą. Komplekse yra baseinai. Kaina \$1150. Skambinti 773-983-4461

WOODRIDGE. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 2 vonių, labai erdvus butas pirmame aukšte. Butas pilnai atnaujintas. Naujos virtuvės spintelės, granitiniai stalviršiai, laminato grindys visame bute. Atnaujintos vonios. Centrinis AC. Prašoma kaina \$1400 skambinti 773-983-4461

DOWNERS GROVE. Labai geroje vietoje išnuomojamas 2 miegamųjų, 2 vonių butas, primame aukšte. Lami-

nato grindys. Komplekse yra baseinas. Papildomai mokate tik už elektrą. Kaina \$1350. tel. 773-983-4461

WOODRIDGE

Woodrige. Išnuomojamas 2 miegamųjų ir 1 vonios butas 3 aukšte. Nuomininkas moka tik už elektrą. Naujai perdažyta, nauji kilimai. Kaina \$1,225. Skambinti tel. 773-983-4461

NEKILNOJAMASIS TURTAS

Parduodami ir išnuomojami namai DuPage, Kane, Will, Kendall, Cook apygardose. Išperkamosios nuomos galimybės. Investicinis nekilnojamas turtas. Pagalba su paskolomis nekilnojamojamam turtui. Julia Melehan, tel. (630)272-7472, juliamelehan.bluebirdrealtor@gmail.com, Bluebird Realty, Inc.

Parduodami ir išnuomojami namai, taunhausai, kondominiumai. Willowbrook, Downers Grove, Lemont, Woodridge, Naperville, Palos Hills, Homer Glen. Investicinis nekilnojamas turtas ir nuosavybės valdymas. Pagalba su paskolomis. Edmundas Astrauskas, tel. (708)949-1859, Bluebird Realty, Inc.

Parduodami ir nuomojami namai DuPage, Kane, Will, Kendall, Cook apygardose. Išperkamosios nuomos galimybės. Investicinis nekilnojamas turtas. Pagalba su paskolomis nekilnojamojamam turtui. Ruzilia Slotabec, tel. (773)632-8475, Bluebird Realty, Inc.

ADDISON

BBANKO NUSAVINTAS TAUNHAUSAS, 3 MIEGAMIEJI, 2,5 VONIOS, PILNAI ĮRENGTAS PUŠRŪSIS SU IŠĖJIMU Į KIEMĄ, 2 MAŠINŲ GARAŽAS. KAINA \$195,000, SKAMBINTI KĘSTUI 847-401-4797, „Z TEAM“

BOLINGBROOK

Parduodamas 4 miegamųjų, 1/1 vonios vieno aukšto namas. Didelis, tvora aptvertas sklypas. Yra dviejų mašinų garažas. Netoli nuo parduotuvių. Geras susisiekimas. Prašoma kaina \$169,900. Skambinti Reginai, tel. 773-983-4461

BURBANK

BURBANK rajone parduodamas rancos stiliaus namas. 3 miegamieji, 1 vonia, medinės grindys, didelis aptvertas kiemas, garažas vienam automobiliui. Kaina \$149 000. Skambinti Kęstui Vileikiui, 847-401-4797, „Z TEAM“

CHICAGO RIDGE

Parduodamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas antrame aukšte. Visame bute yra laminato grindys. Erdvi virtuvė su granitinais stalviršiais. SS šaldytuvai.



Nedidelei transporto kompanijai turinčiai savo mechanikos dirbtuves Reikalingi

CDL VAIRUOTOJAI. GERAS, LAIKU MOKAMAS ATLYGINIMAS, SAVAITGALIAI NAMUOSE.

- Remontuojame trokus ir treilerius
- Atliekame įvairių trokų suvedimą naujausia technologija. Patikriname dalyvaujant šeiminkui tik už \$50

Tel. (708) 745-1208 • (708) 745-1224

Yra vienos mašinos vieta požeminiame garaže. Žemi žemės mokesčiai. Papildomai mokate tik už elektrą, kiti mokesčiai įeina į asociacijos mokesčių. Kaina \$79,900. Skambinti Reginai, REM, tel. 773-983-4461

CRYSTAL LAKE

PARDUODAMAS 3 MIEGAMŪJŲ, 2 VONIŲ NAMAS, GRANITINIAI STALVIRŠIAI, „STAINLESS STEEL“ BUITINĖ TECHNIKA, NAMAS TURI DVGUBĄ ŽEMĖS SKLYPĄ, DIDŽIULĮ DEKĄ. KAINA \$129,900, SKAMBINTI KĖSTUI 847-401-4797, „Z TEAM“

PARDUODAMAS RANČOS STILIAUS NAMAS, 3 MIEGAMIEJI, 1 VONIA, ŽIDINYS, „SUNROOM“, NAMAS RANDASI ŠALIA EŽERO. KAINA \$209,000, SKAMBINTI KĖSTUI 847-401-4797, „Z TEAM“

DARIEN

Darien. Parduodamas 3 miegamųjų, 2 vonių butas pirmame aukšte. Centrinis A/C. Butas naujai perdažytas, nauji langai ir patio durys. Bute yra skalbyklė ir džiovyklė. Komplekse yra baseinas. Papildomai mokate tik už elektrą, visi kiti mokesčiai įeina į asociacijos mokesčių. Prašoma kaina \$174,000. Skambinti Reginai, tel. 773-983-4461

Tinley Park. Parduodamas 4 miegamųjų, 3 vonių erdvus namas su įrengtu rūsiu. Name yra medinės grindys. Lauke jaukus dekas. Didelis kiemas. 2-vietis garažas. Prašoma kaina \$234,999. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

Palos Hills. Parduodamas 2 miegamųjų, 2 vonių erdvus butas primame aukšte. Butas visiškai atnaujintas. Naujos virtuvinės spintelės, granitiniai stalviršiai, SS buitinė technika. Pilnai suremontuotos vonios. Yra vienvietis garažas. Prašoma kaina \$149,900. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

DOWNERS GROVE

Downers Grove. Parduodamas 2 miegamųjų, 2 vonių butas 3 aukšte. Pastaite yra liftas. Per visą butą yra laminato grindys. Butas yra naujai išdažytas. Bute yra skalbyklė ir džiovyklė. Centrinis A/C. Atnaujinta virtuvė, didžiulis balkonai. Yra viena vieta šildomame garaže. Prašoma kaina \$163,900. Skambinti Reginai, tel. 773-983-4461

PARDUODAMAS PILNAI SUREMONTUOTAS 3 MIEGAMŪJŲ, 1.5 VONIOS TAUNHAUSAS. ERDVUS PRIEŠKAMBARIS SU SIENINĖMIS SPINTOMIS, NAUJI LANGAI, DURYS, ŠILDYMO SISTEMA, KONDICIONIERIUS, PILNAI ATNAUJINTA VONIA, NAUJAI ĮRENGTA VIRTUVĖ SU GRANITINIAIS STALVIRŠIAIS, „STAINLESS STEEL“ BUITINĖ TECHNIKA, ĮRENGTAS BEISMANTAS. KAINA \$169,000, SKAMBINTI KĖSTUI 847-401-4797, „Z TEAM“

ROMEOVILLE. Parduodamas 2 miegamųjų, 2 vonių, su vienos mašinos garažu, townhousas per vieną aukštą. Townhousas turi aukštą lubas, laminato grindis, lauke yra dekas. Viduje yra skalbykla, džiovyklė. Į asociaciją įeina clubhouse ir baseinas. Tik \$35 į mėnesį asociacijos mokesčiai. Prašoma kaina \$144,900 Skambinti Reginai 773-983-4461 REM

Oakbrook Terrace. Parduodamas 3 miegamųjų, 1 vonios namas. Name yra medinės grindys ir židinytis, įrengtas rūsys. Yra patio. Didelis, apaugęs medžiais kiemas. Prie namo yra 2-vietis garažas. Prašoma kaina \$256,500. Skambinti Reginai, REM, (773)983-4461

Romeoville. Parduodamas 3 miegamųjų, 2 vonių vieno aukšto namas. Name yra medinės grindys, 2-vietis garažas. Yra dekas, tvora aptvertas kiemas. Prašoma kaina: \$167,000. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

HILLSIDE

BANKO NUSAVINTAS RANČOS STILIAUS NAMAS HILLSIDE: 3 MIEGAMIEJI, 1 VONIA, DIDELIS BEISMANTAS, 2 MAŠINŲ GARAZAS. KAINA \$122,500, SKAMBINTI KĖSTUI 847-401-4797, „Z TEAM“

HOMER GLEN

HOMER GLEN rajone parduodamas split level namas. 4 miegamieji, 3 vonios, erdvus kiemas, daug atnaujinimų. Kaina \$329 000. Skambinti Kęstui Vileikiui, 847-401-4797, „Z TEAM“

LA GRANGE

Parduodamas 4 miegamųjų namas La Grange su 6 mašinių garažu. Kaina \$209,000. Kreiptis Super Buy Realty, 773-297-2012

LEMONT

LEMONTO rajone parduodamas nuostabiai sutvarkytas erdvus taunhausas. Nauja virtuvė, granitiniai stalviršiai, SS buitinė technika, naujos grindys, židinytis, 3 didžiuliai miegamieji su walk-in spintomis, 2.5 vonios, pilnai įrengtas žemesnis aukštai. Kaina \$359 000. Skambinti Kęstui Vileikiui, 847-401-4797, „Z TEAM“

Puiki, moderniai atnaujinta 5 miegamųjų, 3 vonių plytinė 'ranch' Lemonte. Statyta 1996 metais, ramioje gatvėje, su patogiu susisiekimu, arti Lemonto Pasaulio Lietuvių Centro, greitkelių, parkų, mokyklų bei parduotuvių. Natūralios šviesos pripildytas interjeras, jaukus valgomasis, privatus ofiso kambarys, kietmedžio grindys bei stoglangiai. Gurmaniška balta virtuvė, granito stalviršiai, stainless steel įranga, pusryčių kambarys su stiklinėmis durimis į deka. Šeimyniniame kambaryje malkomis kūrenamas akmens židinytis. Jaukus master miegamasis su prabangia vonia. Erdvus, pilnai įrengtas žemesnis namo aukštai su mie-

gamaisiais, baru, vonia bei išėjimu į terasą. Nuostabus namas, kuriuo ilgai galėsite džiaugtis! Kaina \$568,000, dėl daugiau info kreipkitės į Rasa Mitkus 630-202-6867

Plainfield. Parduodamas labai erdvus taunhausas su 3 miegamaisiais, 2.1 vonios ir loftu. Medinės grindys, SS buitinė technika virtuvėje. Yra židinytis, 2-vietis garažas. Labai rami vieta. Mažas asociacijos mokesčiai. Prašoma kaina \$219,900. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

LYONS

DOWNERS GROVE. Parduodamas vieno miegamojo, vienos vonios butas antrame aukšte. Iš buto vaizdas į Doerhoefer parką. Virtuvėje yra baltos spintelės. Yra vienos mašinos garažas. Į asociaciją įeina viskas išskyrus elektrą. Prašoma kaina \$109,500. Skambinti Reginai 773-983-4461.

NAPERVILLE

NAPERVILLE rajone parduodamas butas pirmame aukšte su garažu. 2 miegamieji, 2 vonios, atnaujinta virtuvė, granitiniai stalviršiai, SS buitinė technika, 400 pėdų pusrūsis (basement). Kaina \$172 000. Skambinti Kęstui Vileikiui, 847-401-4797, „Z TEAM“

PLAINFIELD

Lyons. Parduodamas 3 miegamųjų, 1.1 vonios plytinis namas. Namas yra restauruotas. Naujos virtuvės spintelės, granitiniai stalviršiai, SS virtuvės prietaisai. Visur yra medinės grindys. Prie namo yra 2.5 mašinos garažas. Prašoma kaina \$159,900. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

WILLOWBROOK

Willowbrook. Parduodamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas antrame aukšte. Bute sudėtos laminato grindys. Gali pirkti investuotojai, butą galima nuomoti. Kaina \$104,900. Skambinti Reginai, REM, (773)983-4461.

Boonville. Parduodamas 3 miegamųjų, 1.1 vonios erdvus namas. Pakeista virtuvė su kvarciniais stalviršiais, SS buitine technika. Yra židinytis. Laminato grindys. Yra garažas 3 automobiliams. Jaukus kiemelis. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

WOODRIDGE

Parduodamas 1 miegamojo, 1 vonios erdvus butas pirmame aukšte. Visas butas yra naujai perdažytas. Yra centrinis A/C. Papildomai mokate tik už elektrą. Geros mokyklos ir susisiekimas. Investoriai gali pirkti nuomai. Prašoma kaina \$110,000. Skambinti Reginai, REM, tel. 773-983-4461.

Heating & Air-Conditioning license Electrician license at West Chicago Professional Center

Minimalus mokeskis už mokymus!!!
Mūsų internetinė svetainė: www.westchicagohvac.com
Gaukite licencijas per 3 mėnesius ir pradėkite savo verslą arba gaukite gerai apmokamą HVAC arba profesionalaus elektriko darbą. Yra galimybė apmokėti kreditinėmis kortelėmis. Už mokymus taip pat galima mokėti dalimis. Mokykla yra West Chicago/Batavia.

NAUJIENA!
DIDŽIULĖS NUOLAIDOS!
Visiems mokymams, vykstantiems naujoje patogioje vietoje Čikagoje. Vos 3 mylių atstumu nuo Chicago Downtown! Prie 55 greitkelių! Paskubėkite! SALE ends soon!

Rusų kalba: **630-202-4932** English: **630-232-3250**
Mokykla patvirtinta liniojaus valstybės aukštesniojo mokslo departamento

Greitas patikimas servisas 

ŠILDYMAS / ŠALDYMAS

Instaliavimas, Servisas, Remontas



Palos Hills, IL
Linus tel.: (773) 616-2847

BUHALTERINĖS PASLAUGOS IR KONSULTACIJOS:

- **MOKESČIŲ APSKAIČIAVIMAS:** metinai ir ketvirtiniai mokesčiai (W-2, 1099), kompanijoms ir asmeniniam
- **MOKESČIŲ APSKAIČIAVIMAS TROKŲ KOMPANIJOMS:**
 - Ifta,
 - 2290 formos failinimas,
 - KY/NY/NM Leidimai,
 - IRP Numerių registracija ir atnaujinimas,
 - Kompanijų atidarymas/ uždarymas,
 - Tax ID, DOT/MC

(630) 400-2848 Call/Text

95th

PRODUCE MARKET

WE ACCEPT:



STORE HOURS

Monday - Saturday
7 am - 8 pm
Sunday
7 am - 7 pm

95th PRODUCE MARKET

7759 West 95th Street
Hickory Hills, IL 60457

Phone: 708-598-1300 Fax: 708-598-1353

WE RESERVE THE RIGHT TO LIMIT QUANTITIES AND CORRECT PRINTING ERRORS.



Sale Dates: August 11th Thru August 17th, 2021



Fresh Dill Pickles

69¢ Lb.



Homegrown Tomatoes

79¢ Lb.



Fresh Corn
4/\$1
For



Fresh Blueberries
2/\$3
Pint



Golden Ripe Bananas

49¢ Lb.



California Green Seedless Grapes

\$1.79 Lb.



Fage Total Yogurt

\$2.99 500 Gr.



Apollo Kataifi Shredded Dough

\$2.49 16 Oz.



Sara Lee Honey Ham

\$2.49 1/2 Lb.



Old Tyme Deli Yellow American Cheese

\$1.99 1/2 Lb.



Fresh Beef Ground Chuck

\$3.99 Lb.



Marinated Pork Shish-Kabobs

4/\$7 For



Fresh Whole Chicken

\$1.39 Lb.



Dean's Half & Half

\$2.79 Qt.



Cracovia Unsalted Butter

\$2.89 16 Oz.



Bios Gold Extra Virgin Olive Oil

\$16.99 3 Liter



Riceland Long Grain Rice

\$2.99 5 Lbs.



Papadopoulos Petit-Beurre Biscuits

\$2.39 3 Pack



Akropolis Cheese or Spinach Swirls

\$6.99 850 Gr.



7•Up Regular or Diet

4/\$5 2 Liter



Dean's Whole Milk

\$3.89 Gallon